

## **LENKIJOS LIETUVIŲ BENDRUOMENĖ 1989–2000 METAIS**

### **Lenkijos lietuvių padėtis tarpvalstybinių Lietuvos ir Lenkijos santykių raidoje**

#### *Istorinio-politinio paveldo įtaka Lenkijos ir Lietuvos santykiams ir Lenkijos lietuvių bendruomenės padėčiai*

1988–1989 m. sparčiai keitėsi politinė padėtis Rytų ir Vidurio Rytų Europoje. Vykdant Michailo Gorbačiovo persitvarkymo politikai, prasidėjus SSSR silpnėjimui, Lenkijoje po 1989 m. laisvų demokratinių rinkimų žlugo komunistinis režimas, Lietuvoje prasidėjo laisvėjimas ir tautinis Atgimimas. Šios permanentos paveikė ir Lenkijos lietuvių bendruomenės gyvenimą.

1989 m. įvyko keli abiejų šalių nepriklausomybės jėgų šalininkų susitikimai. Juose, be kita ko, buvo nagrinėjama Lietuvos ir Lenkijos santykių perspektyva. Reikia pažymėti, kad 1944–1989 m. Lenkijos LR ir Lietuvos SSR ryšiai buvo įsprausti į LLR ir SSSR santykių rėmus, todėl ekonominiai ar kultūriniai ryšiai nebuvo natūralūs, suvaržyti. Kai kurie klausimai, susiję su netolima, bet ginčytina, praeitimi buvo „užšaldyti“, tuo metu neegzistavo, tačiau jie iškilo minėtų susitikimų metu. 1989 m. gruodžio 27–29 d. Sajūdžio ir „Solidarumo“ atstovų susitikime buvo kalbama ir apie Vilniaus krašto 1920–1939 m. valstybinę priklausomybę, AK veiklą 1942–1945 m. Lietuvoje. Pastarajį klausimą kiek anksčiau pradėjo kelti Lietuvos lenkai per steigiamąjį savo sąjungos suvažiavimą<sup>1</sup>.

Istorinės praeities vertinimai darė įtaką tarpvalstybinams Lietuvos ir Lenkijos santykiams. Vilniaus ir Vilniaus krašto priklausomybės teisėtumo klausimas abiejų pusiu atstovų buvo vertintas labai skirtingai. Lietuvoje vyravo pozicija, kad Liucjanas Želigovskis (Lucjan Żeligowski), vykdydamas Juzefo Pilsudskio (Józef Piłsudski) įsakymą, 1920 m. okupavo Vilnių ir Vilniaus kraštą. 1920–1939 m. jis buvo Lenkijos aneksuotas, 1939 m. Lietuva jį atgavo teisėtai.

Lenkijoje buvo teigama, kad Vilnius ir Vilniaus kraštas tuo laikotarpiu teisėtai priklausė Lenkijai (vienas iš pagrindinių argumentų buvo tas, kad

L. Želigovskio sukurtos Vidurio Lietuvos seimas priėmė sprendimą prisijungti prie Lenkijos). 1939 m. Vilniaus krašto prijungimą prie Lietuvos vertino kaip neteisėtą aktą, okupaciją<sup>2</sup>.

Svarstant šį klausimą aktyviai dalyvavo abiejų šalių visuomenės atstovai, žiniasklaida. 1989–1991 m. Lenkijoje radikalai nusiteikę visuomenės atstovai, įvairios Lietuvos, Vilniaus ir Vilniaus žemės bei Gardino mylėtojų organizacijos, Lietuvos lenkų gynimo komitetai skleidė revanšistines idėjas, tvirtino, kad, pripažinus Molotovo-Ribbentropo paktą niekiniu, Vilnius ir Vilniaus kraštą turės atitekti Lenkijai. Siūlyta kaip kompensaciją už pretenzijų į šį kraštą atsisakymą garantuoti kuo plačiausias teises Lietuvos lenkams. Visa tai atsi-spindėjo spaudoje<sup>3</sup>.

Pažymėtina, kad Lenkijos lietuvių pozicija Vilniaus ir Vilniaus krašto priklausomybės klausimu per visą nagrinėjamą laikotarpį buvo nuosekli ir nekin-tama – jie turi priklausyti Lietuvai. Ši pozicija buvo ginama ir susitikimuose su „Solidarumo“ lyderiais. Lietuvos pozicijas gynė R. Vaina, B. Makauskas<sup>4</sup>. Dėl Lietuvai palankios pozicijos Vilniaus klausimu 1989 m. buvo paastrėjė santykiai tarp lietuvių bendruomenės Punsko krašte ir lenkų. Buvo griebtasi antilietuviškų akcijų: nuplėšti lietuviški užrašai nuo kai kurių ištaigų, grasinta ten gyvenantiems lietuviams<sup>5</sup>.

Oficiali Lenkijos pozicija šiuo klausimu buvo išdėstyta bendrame Lenkijos parlamento piliečių klubo ir Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos (LR AT) Atkuriamojo seimo Sajūdžio frakcijos delegacijų pareiškime, pasirašytame 1990 m. kovo 27 d. Jame pabrėžta, kad Lenkijos parlamento piliečių klubo delegacija Lenkijos ir Lietuvos sieną laiko galutine, kaip ir Lenkijos sieną vakaruose prie Oderio ir Neisės<sup>6</sup>.

Be Vilniaus ir Vilniaus krašto priklausomybės, buvo ir kitų dviejų kaimyninių tautų skaudžios ir sudėtingos istorijos prieštarinai vertintų klausimų, turė-jusių įtakos Lenkijos ir Lietuvos santykiams. Visų pirma tai lenkų ir lietuvių santykiai Antruojo pasaulinio karo metais, Armijos krajovos veikla Lietuvos teritorijoje. Abiejų pusiu pozicijos labai skyrėsi. Lenkijos istoriografijoje AK kariai buvo vertinami kaip antinacistinio pasipriešinimo dalyviai, kovoje dėl nepriklausomos Lenkijos su 1939 m. sienomis atkūrimo, laikomi tautos didvyriais.

Lietuvos istoriografijoje vyravo kitokie vertinimai. AK daliniai, daugiau-sia veikę Vilniaus krašte, kovojo siekdamai jį atplėsti nuo Lietuvos, vykdė teroro akcijas prieš civilius lietuvių gyventojus. Tokį AK veiklos Lietuvos te-ritorioje įvertinimą iš esmės pateikė ir 1993 m. vasarą sudaryta Vyriausybė komisija Armijos krajovos veiklai Lietuvoje įvertinti. Ją sudarė istorikai Min-daugas Tamošiūnas, Liudas Truska, Regina Žepkaitė, Rimantas Zizas, Arūnas Bubnys, Stanislovas Buchaveckas, teisininkas Saulius Katuoka<sup>7</sup> (vėliau komi-sijos sudėtis keitėsi).

1994 m. abiejų šalių prezidentams pasirašius tarpvalstybinę sutartį, Lenkijos politikams vienas iš aktualių neišspėstų klausimų liko AK klubo įregistruimas Lietuvoje<sup>8</sup>. Buvęs Lenkijos Respublikos ambasadorius Lietuvoje Janas Vidackis (Jan Widacki) detaliai aprašė, kokių būdu buvo pasiekta, kad Lietuvos buvo įregistruotas AK klubas, sutvarkyti žuvusių jos karių kapai ir pan.<sup>9</sup> Vis dėlto reikia pasakyti, kad Lietuvos visuomenės nuomonė apie AK nelabai tepakito. AK idealizavimas Lietuvos visuomenei buvo nepriimtinas.

AK veiklos Lietuvoje klausimai kėlė ir Lenkijos lietuvių emocijas, nes nulémė dalies lietuvių Lenkijoje likimą. 1941 m. pradžioje iš Suvalkų krašto buvo ištremta apie 11 tūkst. lietuvių. Daugelis jų 1943 m. pavasarį atsidūrė Rytų Lietuvoje ir ten buvo įkurdinti lenkų ūkuose pastaruosius iš jų išvarius. Nemaža lenkų ūkininkų, neturėdami kur dėtis, prisijungė prie lenkų pogrindžio. Atkeltieji lietuviai ūkininkai susilaukė AK keršto. AK kariai lietuvius (ne tik ūkininkus, bet ir mokytojus, dvasininkus, kitus atvykusius iš „Kauno Lietuvos“) baugino, naudojo prieš juos smurtą reikalaudami aplieisti buvusius lenkų ūkius ir Vilniaus kraštą<sup>10</sup>. Todėl jau vokiečių okupacijos metais dalis lietuvių ūkininkų pradėjo bėgti į buvusius savo ūkius Lenkijoje arba prašyti kitų ūkių. Savaime suprantama, kad šių nukentėjusių žmonių požiūris smarckai skyrėsi nuo Lenkijoje vyrausio požiūrio į AK.

Be to, Suvalkų krašto lietuvių požiūrių į lenkų AK galima palyginti su požiūriu į KOP bei WOP karius. Daugelis vyresnės kartos žmonių prisiminė netolimą praeitį, kai juos terorizavo KOP bei WOP kariai. Tarpukariu pasieniečiai nužudė keliolika lietuvių (1922 m. Joną Ivošką, Joną Šupšinską, Zimnicką, 1933 m. – Januškevičių, 1936 m. – Joną Baliūną, 1937 m. – Vincą Valinčių)<sup>11</sup>. Pokario metais kariškiai buvo priešiškai nusiteikę lietuvių atžvilgiu, juos terorizavo. Antai 1947 m. WOP kariai, atėję į lietuvių kaimą, šaudė į vieno ūkininko namo lubas<sup>12</sup>. Panašių atvejų buvo ir daugiau. Todėl dabartinis lenkų siekis išteigti daugiau pasienio apsaugos postų, kurie būtų įkurdinti ir lietuviškuose kaimuose, lietuviams kėlė asociacijas su WOP. Juk jos kariai prisdėjo prie lietuvių šeimų ištremimo į vakarinę Lenkiją<sup>13</sup>.

Komplikuoti istorinės praeities momentai atsisispindėjo vėlesniais metais rengtoje tarpvalstybinėje Lietuvos ir Lenkijos sutartyje. Lietuvos pateiktame projekte buvo įvertinta L. Želigovskio įvykdyma akcija kaip Vilniaus krašto atplėšimo nuo Lietuvos aktas ir siekta, kad Lenkija ją pasmerktų<sup>14</sup>. Tuo tarpu Lenkijos pozicija iš esmės skyrėsi nuo Lietuvos pozicijos. Nuo pat derybų pradžios jos URM atstovų pozicija buvo nekintanti: negali būti jokių kalbų apie kokius nors istorinės praeities paminėjimus, kurie galėtų turėti teisinių pasekmių Lietuvos lenkams<sup>15</sup>. Buvo baiminamas, kad, pasmerkus minėtą akciją, Lenkija pripažintų, jog šias teritorijas buvo okupavusi, ir tai turėtų įtakos lenkų padėčiai Lietuvoje.

Lenkijos pateiktame sutarties projekte daugiau dėmesio buvo skirta tautinių mažumų klausimui. Buvo siūloma užtikrinti mokymąsi gimtaja kalba visose švietimo grandyse (priminsime, jog tuo metu Lietuvos lenkai kėlė universiteto įregistruavimo klausimą) ir susilaikyti nuo administracinių pertvarkymų, kurie turėtų įtakos tautiniams pokyčiams (Lietuvoje buvo rengtasi administracinei reformai). Iš šiuos pasiūlymus sutartyje buvo atsižvelgta.

Jau antrame derybų etape Lietuvos derybininkai atsisakė istorinės praeities vertinimų. Dėl to susitarė abiejų šalių ministrai pirmininkai 1993 m. liepos 26 d. susitikime<sup>16</sup>. Vietoj jų sutarties preambulėje atsirado teiginys apie tai, kad abi pusės istoriją vertina skirtingai. Pažymėtina, kad valdančiajai LDDP opozicinės partijos (krikščionys demokratai, centristai, tautininkai) kritikavo Lenkijos ir Lietuvos sutartį būtent dėl šio aspekto nebuvo<sup>17</sup>. Lenkijoje gi visos partijos šiuo klausimu sutarė<sup>18</sup>.

Svarstant santykį su Lenkija sureguliavimo klausimus, Lietuvos Respublikos Seimo Užsienio reikalų komiteto (URK) posėdžiuose, be Vilniaus krašto priklausomybės, AK veiklos istorijos klausimų, buvo kalbama ir apie buvusias etnines Lietuvos žemes – Seinų kraštą. Viename iš posėdžių Vytautas Landsbergis akcentavo, kad sienų nekintamumo principo pripažinimas reiškia atsisakymą Seinų krašto visam laikui<sup>19</sup>. Pažymėtina, kad Lenkijos lietuvių atstovai visada pabrėžė Lietuvos teisę į Seinų kraštą kaip etninę Lietuvos žemę. Jų požiūris į šio krašto istoriją ir priklausomybę skyrėsi nuo lenkų. Anot lietuvių bendruomenės nario B. Makausko, pasirašius 1994 m. tarptautinę sutartį, apie ši kraštą galima kalbėti kaip apie buvusios Lietuvos etninį pakraštį<sup>20</sup>.

### ***Lenkijos ir Lietuvos santykų raida ir Lenkijos lietuvių padėtis***

Lietuvos ir Lenkijos valstybių diplomatiniai santykiai atnaujinti 1991 m. rudenį. Vienas iš veiksnių, turėjės reikšmės valstybiniams santykiams, buvo tautinių mažumų (lenkų Lietuvoje ir lietuvių Lenkijoje) padėties aspektai. Dar iki Lietuvos valstybės atkūrimo įvykusiuose lietuvių ir lenkų įvairaus lygio derybininkų delegacijų susitikimuose buvo svarstomas ir tautinių mažumų problemas. Žiūrint į įvykius iš dabartinių pozicijų galima matyti, kad didesnę įtaką tarptautiniam santykiam darė Lietuvos lenkų padėties aspektai. Lenkija nuosekliai rūpinosi tautiečių užsienyje, ypač kaimyninėse valstybėse, reikalaus. Šiuo klausimu buvo suvienytos valstybinių institucijų, visuomenės, žiniasklaidos bei Bažnyčios jėgos ir pastangos. Lenkijoje itin jautriai buvo reaguojama į vienokius ar kitokius valstybinius sprendimus, bent kiek susijusius su Lietuvos lenkų bendruomene. Tam tikrą reikšmę Lietuvos ir Lenkijos santykiams turėjo dalies Lietuvos lenkų autonomijos siekiai ir prieš autonominių veiklų nukreipti Lietuvos valdžios sprendimai, kurie Lenkijoje buvo labai įvairiai interpretuojami.

Vertėtų kiek plačiau nušvesti Lietuvos lenkų bendruomenės poziciją lietuvių tautos valstybinių siekių atžvilgiu, atskleisti ir išryškinti jos tuometinės veiklos bruožus. Dažnai lyginamą Lietuvos lenkų ir Lenkijos lietuvių bendruomenių pozicijos minėtais klausimais labai skyrësi. Pastarieji nuosekliai rëmë lietuvių tautos siekių atkurti nepriklausomą valstybę. Lietuvai paskelbus nepriklausomybę, B. Makauskas, vienas iš aktyvių Lenkijos lietuvių bendruomenės narių, turbūt išreiškë bendruomenės nuotaikas: „Pirmas jausmas – ne-paprastas džiaugsmas, bet kartu ir nerimas dël sunkumų, su kuriais susidurs Lietuva“<sup>21</sup>. Panašiai kalbëjo tarpukario Suvalkų krašto lietuvių veikëjas bei pirmasis lietuvių draugijos vadovas J. Maksimavičius: „Sunku žodžiais išreikšti, kaip mane sujaudino šių dienų įvykiai. Labai džiaugiuosi, kad jų sulaukiau, o juk daug žmonių šito, deja, nesulaukë. Iš tiesų man tai nepaprasta švente“<sup>22</sup>. Bendruomenės vardu buvo kreiptasi į Lenkijos premjerą Tadeušą Mazovieckį (Tadeusz Mazowiecki) (žr. priedą Nr. 5), JAV prezidentą Džordžą Bušą (Georg Bush) su prašymu paremti Lietuvos siekius ir pripažinti ją *de jure*. Kreipimesi į šalies visuomenę buvo sakoma: „.... Šiomis sunkiomis dienomis esame kartu su visais tautiečiais ir Lietuvos piliečiais. <...> Visapusiškai ir be jokių pastabų remiame demokratinės, nepriklausomos Lietuvos Respublikos atstatymo programą...“<sup>23</sup>

Kadangi Lenkijos lietuvių bendruomenės padëtį netiesiogiai veikë Lietuvos lenkų padëtis, kiek plačiau aptarsime pastarujų veiklą 1988–1991 m. Lietuvos lenkai, skirtingai negu kitos šalies tautinės mažumos, sudarë kompaktišką bendruomenę, gyvenančią Rytų ir Pietryčių Lietuvoje. Lietuvoje gyvena apie 260 tūkst. lenkų<sup>24</sup>, dauguma jų – Šalčininkų (79,6 proc. rajono gyventojų) ir Vilniaus (63,5 proc.) rajonuose, taip pat Vilniaus mieste (18,8 proc.)<sup>25</sup>. Prasidëjus lietuvių tautos atgimimui, panašūs procesai vyko ir lenkų bendruomenėje. Tačiau joje greitai išryškëjo srovës, turëjusios skirtinges politinius siekius. Vieną jų sudarë inteligenčiai, parëmë lietuvių tautos laisvës sieki, antrą – komunistai, SSKP nariai, turëjë vietiniams lenkams nemažą įtaką. Pirmieji gai-vaikiški Lietuvos lenkų protestai kilo dël lietuvių kalbos paskelbimo valstybine kalba. SSKP priklausë lenkų tautybës žmonës, užëmë vadovaujančius postus lenkų gyvenamuosiuose rajonuose, pradëjo raginti kitakalbius gyventojus protestuoti prieš lietuvių kalbos valstybinį statusą, neva pažeidžiantį lenkų, rusų, baltarusių teises. Kaip alternatyvą sprendžiant nacionalinių santykių problemas buvo siûlyta steigti lenkų nacionalines apylinkes. Jos pradëjo kurtis 1988 m. antrojoje pusëje, o iš viso per metus buvo paskelbta apie 30 lenkų nacionalinių apylinkių įsisteigimą (pvz., Mickūnuose, Lavoriškëse, Nemëzyje ir kt.). Toliau buvo numatyta tokia veiklos strategija. Nuo nacionalinių apylinkių skelbimo pereita prie rajonų autonomijos idëjų deklaravimo. 1989 m. rugsëjo mén. pradžioje lenkų teritoriniu nacionaliniu rajonu paskelbtas Šalčininkų rajonas, o rugsëjo viduryje – ir Vilniaus rajonas. Lietuvos lenkų autonominius siekius

skatino kai kurių Lenkijos visuomenės atstovų pareiškimai. Vienas tokiu – 1990 m. birželio 1 d. visuomenės, mokslo grupės veikėjų parengtas memorandumas apie lietuvių „skriaudus“ lenkams. Jo autoriai be išlygų pareikalavo pirmiausia išspręsti nacionalinius klausimus Lietuvoje, o apie suverenitetą kalbėti vėliau<sup>26</sup>. 1989–1991 m. praktiškai buvo kuriamas autonominis teritorinis vienetas su savo statusu. Jo steigimo klausimas buvo iškeltas 1991 m. spalio mėnesį Eišiškėse vykusiuose posėdžiuose. Čia išryškėjo skirtingos Šalčininkų ir Vilniaus rajonų autonominkų atstovų pozicijos. Pirmieji norėjo išlikti SSSR sudėtyje, o Vilniaus rajono atstovai balsavo už autonomijos Lietuvos Respublikoje įkūrimą<sup>27</sup>. Būtent šis variantas ir buvo priimtas balsų dauguma. Be to, buvo planu iš Pietryčių Lietuvos, Vakarų Ukrainos ir Vakarų Baltarusijos rajonų sukurti Rytų Lenkijos respubliką SSSR sudėtyje<sup>28</sup>. Tokį projektą siūlė Jano Ti-chonovičiaus vadovaujama Lenkijos žmogaus teisių partija (iškurta 1990 m. pavasarį).

Išryškėjus tokioms lenkų nuostatom, svarbi tapo oficiali Lenkijos pozicija šiuo klausimu. Ji buvo nepalanki autonomijos kūrėjams. Lenkijos politikai pasisakė prieš autonominių darinių kūrimą<sup>29</sup>.

Galima konstatuoti, kad Lietuvos lenkų veikla siekiant autonomijos kenkė tarpvalstybiniams santykiams tarp kaimyninių Lietuvos ir Lenkijos valstybių ir tautų.

Lietuvos lenkų siektas „valstybės valstybėje“ kūrimas netiesiogiai veikė Lenkijos lietuvių bendruomenę. Autonomijos idėją Lenkijos lietuviams pa-siūlė visas Lenkijos Lietuvos mylėtojų draugijos (įsteigta 1988 m.) pirmininkas Leonas Brodavskis (Leon Brodawski). Jis ragino lietuvių bendruomenės atstovus reikalauti plačios kultūrinės autonomijos. Tačiau lietuviai ši siūlymą iš karto atmetė. 1990 m. rudenį Lenkijos lietuvių atstovai, susitikę su Lietuvos premjere Kazimiera Prunskiene, aiškiai pasisakė prieš autonomiją: „... lietuviai apie jokias autonomijas negalvoja ir ateity negalvos. <...> Mes, lietuviai, gyvendami Lenkijos teritorijoje, gerbiame jos teisėtvarką bei įstatymus, stengiamės būti Lenkijos valstybės pilnaverčiai piliečiai“<sup>30</sup>. Jie taip pat nepritarė ir aiškiai pasisakė prieš Lietuvos lenkų autonominę veiklą<sup>31</sup>.

Atkūrus Lietuvos valstybę, Lenkijos lietuvių padėtis sustiprėjo. Jos politine, teisine, kultūrine padėtimi susidomėjo Lietuvos valstybinių institucijų ir visuomeninių organizacijų atstovai. Visų pirma galima paminėti Lietuvos Respublikos Seimo komitetus, kurie prisidėjo prie valstybinės politikos įvairose visuomeninio gyvenimo srityse formavimo. Lietvių padėtimi kaimyninėje šalyje bene daugiausia domėjos Užsienio reikalų, Švietimo, mokslo ir kultūros ir Žmogaus ir piliečio teisių bei tautybių reikalų komitetai. URK 1990 m. kovo pabaigoje numatė stiprinti ryšius su tautiečiais užsienyje, jų organizacijomis<sup>32</sup>. Tačiau galima sakyti, kad tautiečių Lenkijoje padėtimi labiau susidomėta tik svarstant tarpvalstybinės sutarties su Lenkija klausimą. Tuomet ne-

mažai diskutuota dėl tautinių mažumų padėties abiejose šalyse. Tiesa, lenkams Lietuvoje buvo skirta daugiau dėmesio. Antra vertus, Lenkijos pareigūnų nuolatinis dėmesys ir rūpinimasis tautiečiais Lietuvoje, be abejo, veikė Lietuvos politikus. Ne išimtis buvo ir šios komisijos nariai.

Švietimo, mokslo ir kultūros komisija posėdžiuose taip pat svarstė Lenkijos lietuvių padėti. 1994 m. pabaigoje šio komiteto narių delegacija lankėsi Punsko valsčiaus mokyklose<sup>33</sup>. Po susitikimo su mokytojais, lietuviškų organizacijų atstovais paaškėjo, kad Lietuvos Respublikos Kultūros bei Švietimo ir mokslo ministerijų atitinkami skyriai, atsakingi už paramą ir pagalbą tautiečiams užsienyje, dirba menkai. Todėl buvo nutarta, kad reikia suaktyvinti atitinkamų ministerijų padalinius, besirūpinančius ir Lenkijos lietuvių padėtimi, siekti, kad pasirašyti susitarimai realiai veiktu.

Lietuvių Lenkijoje klausimą komiteto nariai iškėlė svarstydamai sutarties su Lenkija ratifikavimo projektą. Prie posėdžio nutarimo buvo pridėtas speciaus priedas, kuriame išdėstyta komiteto narių nuomonė istorinės praeities vertinimo ir tautinių mažumų klausimui<sup>34</sup>.

Žmogaus ir piliečių teisių bei tautybių reikalų komitetas taip pat domėjosi Lenkijos lietuvių bendruomenės padėtimi. Jos padėčiai aptarti buvo skirti keli šios komisijos posėdžiai, įvykę 1991 m. rudenį. Komisijos nariai, apsilankę Lenkijoje, susitikę su tautiečiais ir lenkais politikais konstatavo, kad lietuvių padėtis Lenkijoje, palyginti su lenkais Lietuvoje, buvo blogesnė, ir teigė, kad būtina šią padėtį taisyti<sup>35</sup>. Žmogaus ir piliečių bei tautybių reikalų komiteto nariai, svarstę sutarties su Lenkija ratifikavimo klausimą, daugiausia diskutavo dėl straipsnių apie tautinių mažumų teises. Buvo susirūpinta dėl lietuvių Lenkijoje padėties, nes buvo abejojama, ar pavyks išlaikyti parteto principą<sup>36</sup>.

Vis dėlto reikia konstatuoti, kad Lietuvos lenkams ir Lenkijos lietuviams buvo skiriamas nevienodas dėmesys (nepaisant to, kad valstybės tautinių mažumų reikalais įsipareigojo rūpintis pariteto principu). Tokia padėtis susiklostė dėl skirtinų valstybių pareigūnų požiūrių į tautiečių užsienyje klausimą, nevienodų abiejų šalių ekonominių, finansinių ir kt. galimybių. Vienas iš Lenkijos užsienio politikos tikslų – lenkų užsienio valstybėse reikalai. Ypač buvo rūpinamas už rytinės valstybės sienos gyvenančiais tautiečiais. Lenkijos valstybinės institucijos, padedamos visuomeninių organizacijų, spaudos priemonių bei Bažnyčios, nuosekliai rūpinosi Lietuvos lenkų interesais. Tokia padėtis išryškėjo jau 1992 m., kai viename Lietuvos Respublikos Seimo URK posėdžiu buvo pabrėžta, kad „iš Lenkijos pusės santykiai su Lietuva grindžiami per tautines mažumas“<sup>37</sup>. Iš esmės situacija nesikeitė ir vėliau. Antai 1994 m. pradžioje dalis Lenkijos Seimo narių (72) pasiraše kreipimasi, kuriame buvo reikalaujama suteikti Lietuvos lenkams autonomiją. 1999 m. Lietuvoje buvo teisiami asmenys už antivalstybinę veiklą. Teismo posėdžiuose dalyvavo ir

Lenkijos parlamentarai Andžejus Stelmachovskis, A. Bogucka-Skovronska (Andrzej Stelmachowski, A. Bogucka-Skowrońska). Pastaroji parlamentarė teigė, kad „... šis teismo procesas parodė, jog Vilnijos lenkai – žemesnės rasės žmonės. Nuteistieji šalčininkiečiai ne komunistai, jie tik gynė Lenkiją“<sup>38</sup>. Parlamentarės žodžius apie Lenkijos gynimą reikėtų patikslinti: autonomininkai gynė SSSR ir kovojo prieš Lietuvos valstybę. Žinoma, tarp jų buvo manančių, kad Vilniaus kraštas turėtų priklausyti Lenkijai. Tokią Lenkijos parlamentarų poziciją pasmerkė kai kurie Lenkijos intelektualai.

Tuo tarpu Lietuvos politikai bei valstybės pareigūnai laikėsi kiek kitokios pozicijos. Visų pirma Lenkijos lietuvių bendruomenei nebuvo skirtas adekvatus lenkams Lietuvoje dėmesys. Antai Lietuvos užsienio reikalų ministerijos pareigūnai su kolegomis iš Lenkijos URM derino pozicijas dėl tarpvalstybinės deklaracijos. Susitikę su lietuvių bendruomenės atstovais ir išklausę jų nuomonę dėl esamos padėties, susitikime su kolegomis lenkais iš URM į bendruomenės pageidavimus ir pastabas neatsižvelgė<sup>39</sup>. Štai kaip Lenkijos lietuvių leidinyje „Aušra“ buvo apibūdinta Lietuvos politikų laikysena Lenkijoje: „.... Jie (Lenkijos lietuviai. – V. S.) svajoja sulaukti laiką, kai iš Lietuvos atvykę pareigūnai jausis lygiaverčiai savo draugų lenkų partneriai, neatsiprašinės ir nesiteisins, kad netobulai moka lenkų kalbą, kaip kad lenkai nesigriebia nuvykę į Lietuvą kalbėti lietuviškai, kad nesielgs kaip savo šeimininkų įkaitai viena kalbėdami lietuviams Puniske, o, sočiai pavaišinti, visai ką kita lenkų žurnalistams ar politikams...“<sup>40</sup> Tai veikė Lenkijos lietuvių bendruomenės ir Lietuvos valstybinių institucijų, besirūpinančių tautiečių už Lietuvos ribų reikalais, santiukius. XX a. paskutiniame dešimtmetyje Lenkijos lietuvių nuomonė apie Lietuvą sparčiai keitėsi. Lenkijos lietuviai vis labiau nusivylė Lietuva. Matyt, pasikeitusių poziciją iš dalies lėmė Lietuvos valstybinių institucijų neįvertinta, gal net savotiškai sumenkinta Lenkijos lietuvių parama kovojant dėl neprieklausomos valstybės atkūrimo, savotiškas abejingumas Lenkijos lietuvių problemoms. Anot Lenkijos lietuvių draugijos Varšuvos skyriaus pirmininkės K. Kraužlienės, lietuviai pasijuto atstumti ir užmiršti. Juos skaudino tai, kad buvo pagerbiami (apdovanojami) arba į valstybės šventes kviečiami nieko bendra su jomis neturintys žmonės<sup>41</sup>.

Be to, įvairūs nepamatuoti Lietuvos politikų pareiškimai stūmė bendruomenę nuo Lietuvos. Antai Lietuvos Respublikos Seimo lenkų deputatas Ryšardas Maceikianecas po susitikimo su Lenkijos lietuvių bendruomenės atstovais Lenkijos spaudai pareiškė, kad lietuvių Lenkijoje problemas keliamos dirbtinai ar inspiruojamos iš išorės<sup>42</sup>. Tuo laikotarpiu nesilaikė nuoseklios pozicijos Lietuvos valstybinių institucijos, kurių veikla siejosi su užsienio valstybėse gyvenančiais lietuviais.

Skirtingus požiūrius į Lenkijos lietuvius ir Lietuvos lenkus iš dalies lėmė politinės priežastys. Lietuva turėjo tik lenkų tautinės mažumos problemą.

Kaip žinoma, lenkų bendruomenė Lietuvoje buvo viena iš didžiausių, jos padėtimi nuolat domėjos Lenkijos valstybinės institucijos ir visuomeninės organizacijos.

Lenkijoje susiklostė kiek kitokia situacija. Šalyje tautinės mažumos sudarė labai nedidelį gyventojų skaičių, kita vertus, lietuvių bendruomenė buvo viena iš mažiausių. Pokario metais Lenkijoje vykdyma represinė politika čia gyvenančių vokiečių ar ukrainiečių atžvilgiu komplikavo lenkų-vokiečių ar lenkų-ukrainiečių santykius labiau negu lenkų-lietuvių. Todėl šalies vadovybė XX a. paskutiniame dešimtmetyje nedarė nuolaidų kuriai nors tautinei mažumai, nes baiminosi, kad jų reikės daryti ir kitoms tautinėms bendruomenėms. Tokia pozicija išryškėjo po 1994 m. pradžioje kai kurių Lenkijos parlamentarų reikalavimo garantuoti Lietuvos lenkams administracinę autonomiją. Tuomet Lenkijos užsienio reikalų ministras Andžejus Olechovskis (Andrzej Olechowski) teigė, kad „...tokie veiksmai gali atispindėti ilgalaikiuose santykiuose su Vokietija ir Lenkijos vokiečių tautinės mažumos pozicijoje suteikiant argumentų, su kuriais mes iki šiol nesutikome...“<sup>43</sup>

Kitą vertus, lietuvių padėčiai Lenkijoje įtakos turėjo ir tai, kad Lietuvos valstybė, vos atkūrusi nepriklausomybę, rūpinosi savo saugumo garantijomis, galbūt turėjo mažiau patirties spręsti tautinių mažumų problemas. Siekdama integruotis į Vakarų ekonominės ir karines struktūras, ji tuo klausimu paramos ieškojo Lenkijoje. Pastarosios politikai naudojosi palankia situacija ir išreikalaudavo didesnių nuolaidų lenkams Lietuvoje.

Tačiau padėties Lietuvoje ilgainiui keitėsi. Svarbi buvo Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie LR Vyriausybės veikla. Jam teko valstybės paramos užsienio lietuviams koordinatoriaus vaidmuo<sup>44</sup>. Svaresnė departamento veikla Lenkijos lietuvių atžvilgiu pasidarė 1998 m., kai buvo patvirtinta valstybinė programa užsienio lietuvių kultūrai ir švietimui paremti<sup>45</sup>. 2001 m. balandžio 4 d. ji buvo patvirtinta 2001–2003 metams. Joje numatyta remti lituanistines mokyklas užsienyje, bendruomenių leidinius, organizuoti įvairius renginius, stiprinančius lietuvių bendruomenių padėti jų gyvenamose šalyse ir ryšius su Lietuva, remti lietuvių kultūros centrus, kurie prisiėdėtų prie teigiamo Lietuvos įvaizdžio formavimo ir kt.

Nagrinėjamuoju laikotarpiu Lietuvoje buvo įkurtos kelios bendros Lietuvos ir Lenkijos valstybinės struktūros, kurios domėjos ir Lenkijos lietuvių bendruomenės padėtimi. 1992 m. pavasarį darbą pradėjo parlamentinių ryšių su Lenkija grupė<sup>46</sup>. Jai vadovavo Vytautas Plečkaitis. Vienas šios grupės tikslų buvo kartu su Lenkijos parlamentarais spręsti tautinių mažumų problemas<sup>47</sup>. Analogiška grupė tą pačią metų liepos 3 d. buvo įsteigta Lenkijoje; jai vadovavo Valdemaras Polčynskis (Waldemar Polczyński). Abiejų grupių susitikimuose buvo aptariama lietuvių Lenkijoje bei lenkų Lietuvoje padėties. Apie tai buvo kalbėta 1993 m. balandžio mėn. įvykusiam susitikime. Vizito metu Lietuvos

parlamentinės grupės nariai susitiko su tautiečiais, tiesa, paskutinę jo dieną, kai visi sprendimai jau buvo priimti ir nuomonės išsakytos.

1997 m. buvo įkurta Lietuvos ir Lenkijos parlamentų asamblėja. Liepos 2 d. jos deklaracijoje buvo numatyta rūpintis lietuvių Lenkijoje ir lenkų Lietuvoje teisėmis<sup>48</sup>. Dar iki jos įkūrimo Lenkijos Seimo pirmininkas Juzefas Zychas (Józef Zych) Senato posėdyje pasidžiaugė, kad pasirašius parlamentų bendaradarbiavimo sutartį bus galima aktyviau prisdėti prie tautiečių Lietuvoje reikalų tvarkymo ir sutvarkymo<sup>49</sup>. Vis dėlto abi pusės nevienodai vertino tautinių mažumų klausimo svarbą. Lenkų politikams vienas iš svarbiausių asamblėjos tikslų – tautinių mažumų (t. y. Lietuvos lenkų) problemų sprendimas. Tuo tarpu Lietuvos atstovai į pirmą vietą iškėlė integraciją į Vakarų struktūras, padedant Lenkijai<sup>50</sup>.

Daugiau apie tautines mažumas buvo kalbėta ketvirtajame asamblėjos posėdyje, įvykusiam Krokuvoje 1999 m. gegužės mėnesį. Jame daugiausia buvo diskutuota kultūrinio bendaradarbiavimo temomis, aptariant ir tautinių mažumų padėtį abiejose šalyse. Lietuvos parlamentarai iškėlė bene aktualiausius Lenkijos lietuviams klausimus: švietimo ir pasienio užkardos įkurdinimo Punske problemą. Asamblėjos nutarimuose buvo pažymėta, kad, sprendžiant pasienio užkardos įkurdinimą Punske, turi būti atsižvelgta ir į vienos bendruomenės nuomonę. Taip pat buvo akcentuota, jog būtina išlaikyti buvusį lietuvių kalbos mokymo Lenkijoje mastą ir išteigti lietuviškas klasses Seinuose<sup>51</sup>. Tų pačių metų rudenį Vilniuje vykusi asamblėjos sesija buvo skirta tautinių mažumų švietimo klausimui<sup>52</sup>. Joje kalbėjė Lietuvos ir Lenkijos parlamentarai aptarė galimybes savo šalyse plėtoti tautinių mažumų švietimą gimtaja kalba. Lenkijos lietuvių švietimo padėtį apibūdino parlamentarė Irena Novacka (Irena Nowacka). Ji teigė: „.... švietimo reforma, įvedant naują mokyklinę santvarką, nesumažino šiuolaikinių galimybų lietuvių tautinei mažumai mokytis gimtaja kalba. Jokia mokykla lietuvių tautinės mažumos nebuvo panaikinta šiame perorganizavimo mokyklų procese...“<sup>53</sup> Realiai Lenkijos lietuvių švietimo padėtis buvo kitokia. Vykdant švietimo reformą Lenkijoje lietuviškas švietimas nukentėjo: 1999–2000 m. m. buvo reorganizuotos lietuviškos mokyklos (iš aštuonmečių penkios tapo šešiametėmis, o Pristavonių ir Vaitakiemio – trimečiems). Taupant lėšas, mišriose lietuvių ir lenkų mokyklose (Krasnagrūdoje, Krasnave) lietuviškos klasės per dailės ir kitų dalykų pamokas buvo sujungtos su lenkiškomis, o tai reiškė, kad jose buvo mokomasi lenkų kalba. 2000 m. po Krasnopolio valsčiaus tarybos sprendimo reorganizuoti Ramoniškių mokyklą, vienintelę valsčiaus mokyklą, kur vyko lietuvių kalbos pamokos, šiame valsčiuje neliko galimybų mokytis gimtosios lietuvių kalbos<sup>54</sup>. Po reorganizacijos lietuvių vaikai vežiojami į skirtinges lenkiškas mokyklas, kur jie nesudaro reikiamo mokinį skaičiaus (7), kad būtų galima organizuoti gimtosios kalbos pamokas.

Asamblėjos trejų metų veiklą yra įvertinės jos pirmininkas Arvydas Vižiūnas. Anot jo, „Lietuvos ir Lenkijos parlamentų asamblėja, nors ir buvo pagrindinai įkurta Lietuvos iniciatyva, neatlieka savo pirminių funkcijų. Lietuvos tikslas buvo įkurti instituciją, kuri leistų Lietuvai sparčiau siekti integracijos į europines struktūras ir NATO. <...> Lenkijos politikai Asamblėjos veiklą visų pirma sieja su Lietuvos lenkų reikalais. <...> Pastarieji (lenkų politikai. – V. S.) dažnai nediplomatiniu būdu Asamblėją paverčia įrankiu spręsti Lietuvos lenkų problemas“<sup>55</sup>. Taigi dėl skirtinės šalių pozicijų Lenkijos lietuvių reikalai nesulaukė deramo dėmesio.

Lenkijos lietuvių ir Lietuvos lenkų bendruomenių padėtis buvo svarstoma ir tarpvyriausybiniu lygiu. 1997 m. rugsėjo 14 d. Vilniuje įvyko abiejų šalių vyriausybų bendradarbiavimo tarybos steigiamasis posėdis<sup>56</sup>. Jame buvo aptarta, kaip abiejų šalių vyriausybės galėtų bendradarbiauti politinėje, ekonominėje, kultūrinėje ir kitose srityse, taip pat diskutuota, kaip gerinti tautinių mažumų – lenkų Lietuvoje ir lietuvių Lenkijoje – padėtį. Buvo nagrinėjami šie klausimai: sutarties dėl asmenų, priklausančių minėtomis tautinėms mažumoms, vardų ir pavardžių rašymo originalo kalba, tinkamų sąlygų švietimo ir kultūros plėtrai sudarymo, vadovelių leidybos.

Siekiant geriau išspręsti minėtų bendruomenių problemas, buvo įkurta tarpvyriausybinė Tautinių mažumų komisija, vadovaujama Remigijaus Motuzos. 1998–2000 m. įvyko keturi šios komisijos posėdžiai. Jų metu buvo diskutuojama dėl Lietuvos lenkų ir Lenkijos lietuvių teisinės padėties, švietimo, kultūrinių gyvenimo<sup>57</sup>. Pirmajame susitikime buvo aptarta bendra lietuvių Lenkijoje ir lenkų Lietuvoje politinė-kultūrinė padėtis. Vėlesniuose susitikimuose buvo labiau detalizuoti Lenkijos lietuvių bendruomenei aktualūs klausimai: Punsко kultūros namų, A. Baranausko paminklo Seinuose finansavimo klausimai, pasienio užkardos Punske įkurdinimo problema. Šiuo klausimu Lietuvos atstovai laikėsi aiškios pozicijos: Punsko bendruomenės ir Pasienio apsaugos vyriausios komendantūros dialogu ieškoti priimtinos išeities. Tiesa, iš pradžių pasienio apsaugos posto Punske įkurdinimą Lietuvos atstovai vertino kaip prieštaraujančią 1994 m. Lenkijos ir Lietuvos sutarčiai, tačiau vėliau tokios pozicijos buvo atsisakyta. Bene visuose susitikimuose buvo svarstoma lietuviško švietimo Lenkijoje padėtis. Viename šios komisijos posėdžių Lietuvos pusė konstatoavo, kad „vykdant švietimo sistemos reformą Lenkijoje nebuvo atsižvelgta į lietuvių tautinės mažumos poreikius“<sup>58</sup>.

Kokius tarpvyriausybinės Tarybos veiklos rezultatus tautinių mažumų srityje galima būtų įvardyti? Visų pirma reiksminga, kad lietuvių Lenkijoje padėties problemos buvo svarstomas aukščiausiu lygiu. Tokio struktūrinio vieneto kaip Tautinių mažumų reikalų komisijos įsteigimas rodo, jog lietuvių Lenkijoje ir lenkų Lietuvoje klausimas aktualus abiejose šalyse (nors ir skirtinai traktuojamas). Abi pusės deklaravo, kad tautinių mažumų padėtį nagrinės tarpusa-

vio dialogu ir konsultacijomis su tautinių mažumų atstovais, laikydamosi tarp-tautinių teisės normų, užtikrindamos joms galimybes puoselėti tautinę savimonę. Nuolatinį susitikimą metu buvo pasiekta, kad kai kuriuos klausimus (pvz., Punsko kultūros namų statybos finansavimo tēsimas) pavyko išspręsti pozityviai. Tačiau liko ir neigvendintų sprendimų: vadovėlių lietuviškoms mokykloms leidyba vėluoja, pasienio užkardos Punske įkūrimo klausimas galutinai neišspręstas. Taip pat neaiški lietuviškų mokyklų Lenkijoje gyvavimo perspektyva.

Lietuvių padėtimi Lenkijoje domėjosi 1997 m. birželio mėnesį įsteigtas Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos prezidentų konsultacinis komitetas<sup>59</sup>. Komiteto posėdžiuose buvo aptariama ir tautinių mažumų abiejose šalyse padėtis. 1999–2000 m. posėdžiuose buvo svarstomi tokie Lenkijos lietuviams opūs klausimai: pasienio užkardos įkurdinimo Punske problema, Punsko lietuvių kultūros namų statybos finansavimas, švietimo klausimai<sup>60</sup>. Tačiau į daugumą minėtų klausimų Lietuvos pusė konkrečių atsakymų ir garantijų nesulaukė. Vis dėlto šio komiteto darbe nebuvo pasinaudota abiejų valstybių prezidentų iškeltu principu – nesvarstyti tautinių mažumų klausimų nedalyvaujant jų atstovams.

Steigiant bendras Lenkijos ir Lietuvos parlamentines, vyriausybines institucijas, Lenkijos lietuvių, skirtingai negu Lietuvos lenkai, jose neturėjo savo atstovų (tarpparlamentinėje asamblejoje Lietuvos lenkams atstovavo Artūras Plokšto, tarpvyriausybinių Taryboje – Česlavas Okinčicas). Todėl Lenkijos lietuviams svarbūs klausimai iš esmės buvo sprendžiami jiems nedalyvaujant.

Svarstant abiejų tautinių mažumų padėtį, jos dažnai buvo lyginamos. Tačiau Lenkijos lietuvių bendruomenės laikysena ir taktika labai skyrėsi nuo Lietuvos lenkų laikysenos. Pastarieji dažnai sudarydavo pretekstą įsikišti Lenkijos politikams, jų nuolatiniai kreipimaisi ir skundai apie neva pažeidžiamas jų teises Lietuvoje pasiekdavo tarptautines organizacijas (pvz., Jungtinė Tautų Žmogaus teisių komisija), Lenkijos Seimą, vyriausybę ir ne kartą šių institucijų buvo svarstomi. Lenkijos lietuvių vadovavosi kitokia taktika – jie nesiskundė, nesikreipė į tarptautines organizacijas. Savo reikalus jie sprendė su atitinkamomis Lenkijos institucijomis. Reikia pasakyti, kad nuolatiniai Lietuvos lenkų kreipimaisi į Lenkijos vadovybę dėl neva varžomų teisių<sup>61</sup> veikė lietuvių padėti Lenkijoje. Pasigirdo radikalių lenkų visuomenės grupių atstovų balsai, kad čia gyvenantys lietuvių turėtų gauti tiek, kiek jų tautiečiai Lietuvoje. Tačiau oficialiai Lenkijos politika lietuvių atžvilgiu nebuvo siejama su Lietuvos valstybės politika lenkų atžvilgiu<sup>62</sup>. Antra vertus, neobjektyvi informacija Lenkijos spaudoje, be abejo, veikė lietuvių bendruomenės padėti. Palaipsniui neigiamai keitėsi dalies lenkų visuomenės nuomonė Lenkijos lietuvių atžvilgiu, prastėjo psichologinis klimatas. Visa tai atispindėjo buitiniu lygiu. Pasitaikė atvejų, kai net tarpusavyje lietuviams buvo draudžiama kalbėtis gimtaja kalba. Antai viena lietuvaite gy-

dėsi Seinų ligoninėje. Jai telefonu kalbantis lietuviškai, buvo pareikšta: „Čia lenkiška ligoninė ir galima kalbėti tik lenkiškai“<sup>63</sup>. Taip pat buvo atvejų, kad dėl tautybės lietuviai netekdavo darbo. Taip nutiko Suvalkuose dirbusiai lietuvaitei Renatai Šabalai, kuriai atleidimo priežastis buvo paaiškinta, esą ne lenkų tautybės žmogus negali patriotiškai auklėti lenkų vaikų<sup>64</sup>. Panašių atvejų būta ir vėliau.

1994 m. abiejų šalių prezidentų pasirašyta sutartis dėl draugiškų santykų ir gero kaimyninio bendradarbiavimo buvo pagrindas vėlesniems tarpvalstybiniams susitarimams. Daugeliu atvejų ja vadovautasi svarstant tautinių mažumų klausimus abiejose šalyse. Sutarties 13–16 straipsniai apibrėžė galimybes tautinių mažumų tapatumui išlaikyti. Tačiau Lenkijos lietuvių bendruomenė turėjo mažesnes galimybes tai daryti. Kai kurios sutarties formuluotės (pvz., apie galimybę vartoti tautinės mažumos kalbą administraciniuose-teritoriniuose vienetuose, kuriuose didelę gyventojų dalį sudaro tautinė mažuma) prieštarauja Lenkijos valstybinės kalbos įstatymui. Kita vertus, negali būti įgyvendintos kai kurios minėtų straipsnių nuostatos. Antai Lenkijos lietuviams praktiškai neįgyvendinama 14 straipsnyje numatyta galimybė turėti atstovus valstybinėje valdžioje, nes lietuvių bendruomenė yra negausi. Todėl net dalyvaujant rinkimuose jungtiniam tautinių mažumų blokui (lietuvių, ukrainiečių, čekų ir slovakų atstovams), nepavyko gauti né vieno mandato. Tiesa, jau 1991 m. Lenkijos tautinių mažumų atstovai bandė pasiekti, kad jiems būtų skirtos kelios vietos parlamente. Buvo stengiamasi sudaryti atskirą tautinių mažumų atstovų šalies parlamente sąrašą; tai padėtų tautinėms mažumoms deleguoti savo atstovus į Seimą. Dėl santykinai mažo kai kurių bendruomenių (tarp jų ir lietuvių) narių skaičiaus ar nepalankaus teritorinio išsidėstymo tautinės bendruomenės neturi jokių šansų turėti savo atstovų Seime.

Reikia pabrėžti, kad sutartis sustiprino lietuvių padėtį Lenkijoje. Ji buvo pagrindas sprendžiant įvairias lietuvių bendruomenės gyvenimo problemas. Ši sutartis pagerino santykius politinėje srityje, nors santykiams tarp dviejų vi suomenių nedaug turėjo reikšmės.

1995 m. buvo sudaryta komisija sutarties nuostatų vykdymui kontroliuoti. I ją įėjo V. Plečkaitis, Everistas Raišuotis, Zbignevas Siemenovičius<sup>65</sup>. Tų pačių metų gegužės mėnesį šios grupės susitikime su Lenkijos seimo nariais buvo konstatuota, kad ir tautinių mažumų srityje padaryta pažanga<sup>66</sup>. Daugiau ką nors pasakyti apie šios komisijos darbą sunku, nes trūksta medžiagos.

### **Lenkijos lietuvių bendruomenės politinė ir teisinė padėtis**

1989-ieji Lenkijos istorijoje laikytini lūžio metais. Įvykus demokratinams rinkimams birželio mėnesį, į valdžią atėjo nekomunistinės jėgos. Daugiausia mandatų parlamente iškovojo „Solidarumo“ judėjimo atstovai. Šio judėjimo veiklos pradžioje 1980 m. jo lyderiai atkreipė dėmesį į tautines mažumas. Ir tik pasikeitus politinei padėčiai šalyje, dešimtmečio pabaigoje susidarė galimybės įgyvendinti „Solidarumo“ numatytos tautinių mažumų politikos principus. Dar prieš rinkimus, balandžio pabaigoje, „Solidarumo“ lyderis Lechas Valensa (Lech Wałęsa) laišku kreipėsi į šalies rinkėjus, kuriamė parėmė tautinių mažumų kandidatus pažymédamas, kad „... nėra Lenkijoje tokios rinkiminės apygardos, kurioje negyventų daugiau ar mažiau kitos tautybės ar tikėjimo bendrapiliečiai ...“<sup>67</sup> Buvo pažymėta, kad judėjimo kandidatai skirs deramą dėmesį tautinių mažumų problemoms.

Patvirtinus pirmąją nekomunistinę koalicinę vyriausybę, buvo pradėta formuoti tautinių mažumų politiką, būdingą demokratinėms valstybėms. Pirmasis nekomunistinis premjeras T. Mazovieckis savo kalboje Seime pažymėjo, kad Lenkija yra ir tautinių mažumų tévynė, žadėjo, kad bus rūpinamasi jų tapatybės išsaugojimu<sup>68</sup>. Jo vadovaujama vyriausybė ėmėsi žingsnių sukurti naujas institucijas tautinių mažumų politikai realizuoti. Tam tikslui 1989 m. rugpjūčio mėnesį Lenkijos Seime buvo įkurta Tautinių ir etninių mažumų komisija, vadovaujama J. Kuronio. Jos pirmtake galima laikyti 1988 m. prie „Solidarumo“ išteigtą Mareko Edelmano (Marek Edelmann) vadovaujamą Tautinių mažumų komisiją, kurios nariu buvo ir lietuvių atstovas R. Vaina<sup>69</sup>.

Matyt, pirmasis Seimo komisijos narių darbas buvo išnagrinėti esamą tautinių mažumų situaciją ir jų poreikius. Juk iki komunistinio režimo žlugimo 1989 m. daugeliu tautinių mažumų gyvenimo sričių nebuvo rūpinamasi, jos buvo apleistos ir užmirštos (žr. priedą Nr. 7). Tam tikslui komisijos nariai rengė susitikimus su tautinių bendruomenių atstovais.

Bene svarbiausia minėtos komisijos funkcija – teisinių aktų, reguliuojančių tautinių mažumų padėti, projektų rengimas. 1990 m. Lenkijos Seime buvo pradėta svarstyti, kaip reikėtų sutvarkyti teisinę tautinių mažumų padėti. Užbégant įvykiams už akių galima laikyti, kad Lenkiją vertėtų priskirti prie tų šalių, kuriose tautinių bendruomenių padėti reguliuoja bendrieji įstatymai ir specialūs ministru potvarkiai.

Tautinių ir etninių mažumų komisijos 1990 m. liepos 25 d. posėdyje buvo diskutuojama dėl atskiro tautinių mažumų įstatymo reikalingumo. Jį priimti reikalavo visos tautinės bendruomenės. Lietuvių atstovai ne kartą kėlė tokio įstatymo svarbą ir reikalingumą. Antai 1993 m. lapkričio mėnesį lietuvių iniciatyva surengtame susitikime su Henryku Bogdanu (Henryk Bogdan), kuris

buvo Tautinių ir etninių mažumų komisijos narys, akcentuotas tokio įstatymo būtinumas<sup>70</sup>. Tokia pati pozicija buvo ir vėlesniais metais surengtuose susitiki-muose. Tuo metu tarp parlamentarų išryškėjo kelios skirtingos pozicijos. Dalis Tautinių ir etninių mažumų komisijos narių laikėsi nuomonės, kad neverta pri-imti atskiro tautinių mažumų įstatymo, pakaks jų teises garantuoti bendrais įstatymais<sup>71</sup> (tokios pozicijos šalininkų buvo ir 1999 m. svarstant įstatymo pro-jektą Vyriausybėje ir teikiant Seime). Tačiau komisijos narių daugumos balsais buvo nuspresta, jog tautinių mažumų įstatymas yra reikalingas, o da-bartines tautinių mažumų teises garantuos Pagrindinio šalies įstatymo atskiri straipsniai. 1990–1992 m. ir vėliau buvo diskutuojama dėl šių straipsnių turi-nio. 1992 m. rudenį priimtos Konstitucijos 67 ir 81 straipsniai numatė, kad visi piliečiai, nepaisant lyties, gimimo, išsilavinimo, profesijos, tautybės, rasės, ti-kėjimo, kilmės, socialinės padėties, turi lygias teises visose valstybinio, politi-nio, ūkinio, visuomeninio, kultūrinio gyvenimo srityse<sup>72</sup>.

1997 m. pavasarį Lenkijoje buvo priimta nauja Konstitucija. Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisija prisdėjo prie jos straipsnių apie tautinių mažumų teises rengimo. Jos 35 straipsnis numato asmenims, priklausantiems tautinėms ir etninėms mažumoms, teisę puoselėti kalbą, tradicijas ir papročius. Taip pat numato galimybes steigti tautines organizacijas tapatybei išlaikyti ir dalyvauti svarstant klausimus, susijusius su kultūrinio identiteto išsaugojimu.

Tautinių ir etninių mažumų įstatymo projektas rengtas bemaž dešimtmeti. Lenkijos Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisija ji buvo parengusi 1994 m.<sup>73</sup>, bet patobulintas projektas – tik 1998 m.<sup>74</sup> Ji sudarė 30 straipsnių, suskirstytų į 5 skyrius. Pirmame skyriuje apibrėžta įstatymo paskirtis (1 straipsnis), pateikta tautinės ar etninės mažumos definicija (2 straipsnis), išaiškintos įstatymo projekte esančios sąvokos (3 straipsnis), nusakytos as-menų, priklausančių mažumoms, teisės (4–6 straipsniai) saugoti ir puoselėti savo kultūrą ir tautinę arba etninę savimonę, garantuojama sąžinės, istorini-mų, vienijimosi bei savos religijos praktikavimo laisvę, informacijos gimtąja kalba prieinamumas, gimtosios kalbos vartojimo laisvę, teisė vartoti vardą ir pavardę pagal gimtosios kalbos skambesį atskiro įstatymo numatyta tvarka, teisė skelbti privačią informaciją gimtaja kalba ir galimybė mokyti gim-taja ir gimtosios kalbos. 7 straipsnis draudė veiksmus, siekiančius apriboti asmenų, priklausančių mažumoms, teises ir laisves (priverstinė asimiliacija ir kt.). 8–12 straipsnyje buvo numatytos galimybės vartoti tautinės mažumos kalbą viešajame gyvenime, organizuoti švietimą gimtaja kalba (13–17 straipsniai). Siame projekte, palyginti su ankstesniuoju, detaliau aptartos švietimo galimybės, numatant gimtosios kalbos mokymosi būdus (14 straipsnis). 18 straipsnyje aptariamos tautinių mažumų kultūros sritys, kurios išlaiko tau-tinių identitetą ir kurias valstybė dotuos. 19 straipsnyje tautinėms bendruome-nėms numatyta galimybė turėti televizijos ir radijo laidas gimtaja kalba. Taip

pat buvo numatyta įsteigti tautinių ir etninių mažumų įgaliotinio pareigybę, apibrėžtos jo funkcijos (20–23 straipsniai). Jis būtų atsakingas už valstybinės administracijos veiksmų koordinavimą tautinių mažumų klausimu, valstybės politikos šioje srityje įgyvendinimą, skirstytų dotacijas tautinėms mažumoms, bendradarbiautų su jomis ir kt. Taip pat buvo numatyta įsteigti Tautinių ir etninių mažumų tarybą, apibrėžtos jos funkcijos (24 straipsnis). Iš jos sudėtį įėjė Vidaus reikalų ir administracijos, Tautinio švietimo, Kultūros ir meno, Teisingumo, Užsienio reikalų ministerijų atstovai. Ankstesniame įstatymo projekte buvo numatyta, kad iš tarybos sudėtį įėis 13 tautinių ir etninių mažumų atstovai, tarp jų ir lietuvių, dabartiniame tokios nuostatos buvo atsisakyta. Visuose likusiuose straipsniuose numatyti teisės aktų pakeitimai, susiję su šio įstatymo įgyvendinimu.

Tautinių ir etninių mažumų tarybos įsteigimą labai palankiai įvertino tautinės bendruomenės, tačiau tam nepritarė šalies vyriausybė<sup>75</sup>. Jos manymu, įgaliotinio pareigybė galėtų būti vienoje iš ministerijų, besirūpinančių tautinėmis mažumomis. Toks siūlymas rodo, kad Lenkijoje tautinių mažumų problematikai skiriama mažiau dėmesio negu norėtų tautinės bendruomenės. Iš dalies tai paaškinama tuo, kad Lenkijoje pastarosios sudaro nedidelę piliečių dalį ir nėra rimta jėga visuomenėje.

Seime Tautinių ir etninių mažumų įstatymo projektas buvo apsvarstytas 1999 m. kovo mėnesį<sup>76</sup>. Rengiant įstatymo projektą dalyvavo tautinių mažumų atstovai, tarp jų lietuvis B. Makauskas. Daugiausia diskusijų sukėlė įstatymo straipsniai, numatantys gimtosios kalbos kaip pagalbinę vartojimą tose vietovėse, kur daugiausia gyvena ne lenkų tautybės žmonės (to norėjo visų Lenkijos tautinių bendruomenių nariai<sup>77</sup>). Matyt, šie straipsniai iš dalies lémė, kad įstatymo projektas nebuvo priimtas.

Lenkijos Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisijos nariai domėjos įvairių tautinių bendruomenių padėtimi. Antai į komisijos posėdį, įvykusį 1993 m. gruodžio mén. pradžioje, buvo pakvieti lietuvių atstovai<sup>78</sup>. J. S. Paransevičius, Vytautas Grigutis, Algirdas Vektorius, R. Vitkauskas komisijos narius supažindino su lietuvių bendruomenės veikla, jos poreikiais. Svarbūs sprėstini klausimai – mokymo priemonių lietuviškoms mokykloms rengimas, lietuviškų organizacijų finansavimas.

Kiek vėliau komisijos nariai pradėjo rengti išvažiuojamusios posėdžius į tautinių bendruomenių gyvenamąsias vietoves. 1995 m. pradžioje įvyko komisijos narių išvažiuojamieji posėdžiai Punske ir Seinuose<sup>79</sup>. Jų metu buvo aptarta lietuvių bendruomenės kultūrinė, ūkinė, švietimo padėtis, lenkų ir lietuvių santykiai šiame krašte.

1989–2000 m. tautinių mažumų reikalais pradėjo rūpintis kelios institucijos ir žinybos. Didelę reikšmę jų padėčiai turėjo vietinė vaivadijos administracija bei savivaldybės.

Visoms tautinėms bendruomenėms labai svarbiu – švietimo gimtaja kalba klausimu rūpinosi Tautinės edukacijos ministerija. Teisinę klausimo pusę reguliavo 1991 m. priimtas Švietimo įstatymas, kuriame tautinėms mažumoms numatyta galimybė mokytis gimtosios kalbos, istorijos ir kultūros<sup>80</sup>. Veikti lietuvių mokykloms ir lietuviškoms klasėms leido 1992 m. švietimo ministro specialus potvarkis. 1999 m. sausio 8 d. Švietimo reformos įstatymas paveikė visą lietuvių mokyklų tinklą (plačiau apie tai „Lenkijos lietuvių švietimas“).

Tautinių mažumų kultūrinį gyvenimą kuravo Kultūros ir tautinio paveldo ministerija. Ji šią sritį perėmė iš VRM, kuri iki 1989 m. prižiūrėjo ir kontroliavo tautinių bendruomenių veiklą. VRM priežiūros panaikinimą lietuviai pozityviai įvertino 1990 m. vykusiamе LVKD 11-ajame suvažiavime<sup>81</sup>.

1989 m. prie Kultūros ir tautinio paveldo ministerijos buvo įsteigta Tautinių mažumų reikalų grupė, 1992 m. reorganizuota į biurą<sup>82</sup>, dar vėliau – į departamento. Bene pagrindinė biuro funkcija – lėšų tautinėms mažumoms skirstymas, parama kultūriniam ir leidybiniam darbui. Biuro skirtos lėšos lietuviams buvo naudojamos „Aušros“ leidybai ir kai kurių kultūrinų renginių organizavimui (vaikų teatrų festivaliu Seinuose, „Poezijos pavasario“ šventei Punske ir kt.<sup>83</sup>). Tačiau ši finansinė parama kasmet mažėjo.

Pozityviai išspręsti kai kurias lietuvių Lenkijoje problemas padėdavo aukštų Lietuvos politikų vizitai į kaimyninę šalį. Lenkijos vadovybė prieš tokius vizitus labiau domėdavosi Lenkijos lietuvių padėtimi. Antai prieš 1996 m. rugsėjo pabaigoje vykusį Lietuvos Respublikos Seimo pirmininko Česlovo Juršėno vadovaujamas delegacijos vizitą Lenkijos Seimo pirmininkas J. Zychas buvo informuotas apie lietuvių bendruomenei spręstinius klausimus<sup>84</sup>, prieš Lietuvos Respublikos Prezidento Valdo Adamkaus vizitą 2000 m. balandžio mėnesį Varšuvos miesto taryba leido čia gyvenantiems lietuviams pertvarkyti skyriaus patalpas. Tokio leidimo buvo laukiamā bemaž visus metus<sup>85</sup>. Galima būtų patiekti ir daugiau pavyzdžių, kai prieš aukščiausio lygio susitikimus kai kurie lietuvių reikalai buvo pozityviai sprendžiami. Tačiau reikia pasakyti, kad miėtuose susitikimuose pasiekti susitarimai nebūdavo iki galo igyvendinti. Kartais jie įstrigdavo žemesnėse valstybinės administracijos grandyse, matyt, dėl to, jog tokiu būdu pasireikšdavo lenkų nacionalizmas, prasiveržęs delsimu spręsti tautinėms bendruomenėms svarbius reikalus, įvairiais biurokratiniais suvaržymais, nepagarba tautinių bendruomenių atstovams. Argumentai neva nėra lėšų arba trūksta kokio nors prašymo ar pan. dokumento neatrodo rimti, juolab kad išikišus aukštiems šalies pareigūnams lėšų atsirasdavo. Todėl Lietuvos politikų vizitai į kaimyninę šalį vertintini pozityviai, nes jie suaktualindavo lietuvių reikalus, bet toks jų problemų sprendimo būdas nėra nuoseklus ir pats tinkamiausias. Juk lietuvių padėtimi reikėtų rūpintis nuolatos.

Pasikeitusi valstybės požiūri į tautines bendruomenes liudijo ir joms sudarytos sąlygos laisvai steigtis savas organizacijas. Remdamiesi 1989 m. Organizaci-

jų įstatymu, lietuvių bendruomenės nariai įsteigė arba atkūrė keletą tautinių organizacijų. Iki tol tautinės mažumos galėjo turėti tik po vieną visuomeninę-kultūrinę draugiją, kurios veiklą kontroliavo VRM. Dabar gi tautinių bendruomenių veikla idėjiniu-politiniu atžvilgiu tapo nevaržoma (tiesa, ji kontroliuojama per finansinę paramą).

1990 m. buvo priimtas Politinių partijų įstatymas. Remiantis juo, buvo galima kurti tautines partijas. Tačiau praktiškai šiuo įstatymu galėjo pasinaudoti tik didelės tautinės bendruomenės (pvz., baltarusiai, vokiečiai). Lenkijos lietuviai dėl nedidelio narių skaičiaus neturėjo realios galimybės įsteigti savo partiją, todėl su kitomis tautinėmis bendruomenėmis (ukrainiečiais, čekais ir slovakais) 1991 m. Seimo rinkimuose susibūrė į bendrą bloką. Jame lietuvių atstovai kandidatūras iškėlė 10-yje rinkinių apygardų<sup>86</sup>. Daugiausia balsų gavo B. Makauskas – 1285 (mažumų blokas Suvalkų ir Balstogės vaivadijoje iš viso gavo 3065 balsus<sup>87</sup>). Deja, jų nepakako gauti mandatą. Rinkimuose deputatų mandatus išsikovojo tik didelės tautinės bendruomenės – vokiečiai ir baltarusiai.

1993 m. Lenkijos Helsinkio komiteto ir tautinių mažumų atstovų šeštajame susitikime buvo iškeltas pasiūlymas, kad tautinėms mažumoms būtų skirta 20 parlamentarų mandatų, kuriuos pasidalytų vokiečiai (6–7), ukrainiečiai (3–4), baltarusiai (3), lietuviai, rusai, romai, slovakai, žydai po 1 ir 1 tekštų čekai, karaimai, totorių ir arménų atstovui<sup>88</sup>. Šis pasiūlymas nebuvo priimtas. Tų pačių metų rugsėjo 19 d. rinkimuose į Seimą savo kandidatūrą liberalų demokratų partijos sąraše buvo iškėlęs lietuvių atstovas K. Baranauskas. Jis surinko 1499 balsus<sup>89</sup>, bet jų nepakako, kad patektų į Seimą. 1997 m. rinkimuose į Seimą lietuviai savo kandidato nekėlė. 2001 m. rinkimuose į Seimą buvęs kandidatu V. Liškauskas mandato taip pat neiškovojo.

Valstybinė Lenkijos politika tautinių mažumų atžvilgiu kito sparčiau negu visuomenės požiūris į jas. Antai svarstant 1997 m. priimtos Konstitucijos projektą, anot parlamentaro ir Tautinių ir etninių mažumų komisijos nario Ježio Šteligos (Jerzy Szteliga), „autoritetingi Lenkijos profesoriai kategoriskai reikalavo, kad naujoje Konstitucijoje vietoj „Lenkijos piliečių“ būtų įrašyta „lenkų tauta“<sup>90</sup>. Taigi Lenkijoje buvo žmonių, manančių, kad šalyje nėra tautinių mažumų. 1999 m. pavasarį Seime svarstant Tautinių ir etninių mažumų įstatymą, kai kurie parlamentarai siūlė tautinėms mažumoms suteikti teisių tiek, kiek jų turės lenkai atitinkamose šalyse<sup>91</sup>.

Gana sudėtingi lenkų ir lietuvių santykiai vyraovo Seinų krašte. Nepalankią poziciją lietuvių ir Lietuvos atžvilgiu liudijo išpuoliai prieš lietuviškus valstybinius ir tautinius simbolius: 1991 m. sausio dienomis išniekinta gedulo kaspinu perrišta Lietuvos vėliava, ant sienų pasirodė užrašai: „Geras lietuvis – mires lietuvis“, „Lenkija tiktai lenkams“<sup>92</sup>. Ir vėliau kartojosi panašūs atvejai. 1996 m. Berznykų kapinėse nuo lietuvių savanorių antkapinio paminklo buvo

nudaužta lenta<sup>93</sup>. Nors po tokį išpuolių Lenkijos lietuviai kreipėsi į atitinkamas Seinų institucijas, kaltininkai nebuvo rasti. Kaip parodė 1999 m. Lenkijoje atlikta apklausa apie visuomenės požiūrį į tautines mažumas, lenkų nuomone šiuo klausimu formavo žiniasklaida ir išsigalėję stereotipai<sup>94</sup>. Lietuvos ir lietuvių Lenkijoje atžvilgiu šalies žiniasklaida, ypač vietinė, gana dažnai rašė tentencingai ir neobjektyviai. Kaip žinoma, Lenkijos lietuvių iniciatyva Seinuose buvo pastatytas paminklas A. Baranauskui. Vietinėje spaudoje buvo rašyta: „.... Lietuviai (Lenkijos. – V. S.) viską daro nusisilengdami teisei ir savavališkai <...>. Tai toliau toleruojama negali būti. A. Baranausko paminklo atveju turi būti įvykdyma statinių teisė, kuri sako, kad savavališkas statinys turi būti nugriautas“<sup>95</sup>. Kitas pavyzdys – 1999 ir 2000 m. Lenkijoje vykdytos paramos Lietuvos lenkams akcijos. Lenkijos labdaros organizacija „Humanitarinė akcija“ rinko lėšas tautiečiams Lietuvoje, kuriuos ji pristatydavo kaip pačius neturtingiausius ir netgi badaujančius. Nors iš tikrujų situacija nebuvo tokia, tačiau, anot tos organizacijos atstovės Aleksandros Rezumovos (Aleksandra Rezumowa), „toks situacijos „užaštrinimas“ padeda patraukti daugiau globėjų ir rėmėjų“<sup>96</sup>. Tačiau panašios akcijos kenkė ir menkino Lietuvos įvaizdį, žeidė Lenkijos lietuvių jausmus.

Pirmoji nekomunistinė Lenkijos T. Mazovieckio vyriausybė tautinių mažumų politiką pradėjo formuoti europinių normų pagrindu. Šalies vadovybės požiūri į tautinių mažumų politiką rodo iš 1990 m. rudenį išteigta vyriausybinė Tautinių mažumų reikalų komisija. Ją sudarė vadovai ministerijų, kuriai priklausė ir tautinių mažumų reikalai, kai kurie vaivados, Radijo ir televizijos atstovai<sup>97</sup>. Deja, ji veikė gana trumpai.

Lietuvių bendruomenės atstovai palankiai vertino T. Mazovieckio formuojamą tautinių mažumų politiką. Lietuvių visuomeninės-kultūrinės draugijos pirmininkas E. Petruškevičius ją apibūdino kaip globos, pagalbos ir pasitikėjimo šalyje gyvenančiais lietuviais politiką<sup>98</sup>. Ministro pirmininko dėmesys nedidelei lietuvių bendruomenei, prisimenant svarbias lietuvių bendruomenei programas<sup>99</sup>, taip pat didino pasitikėjimą šalies vadovybe ir jos vykdoma politika.

Vélesnės vyriausybės tėsė T. Mazovieckio vyriausybės pradėtą politiką tautinių mažumų atžvilgiu. Hanos Suchockos (Hanna Suchocka) vyriausybė (1992 07 11–1993 10 26) skelbė, kad remi tautinių mažumų, taigi ir lietuvių, kultūrius poreikius. Ir toliau globos tautines organizacijas, tautinių mažumų spaudą, kitą leidybinę veiklą, remi pastangas išlaikyti gimtąją kalbą<sup>100</sup>. Tačiau praktiskai tautinės bendruomenės sulaukė mažiau dėmesio ir paramos. Vyriausybė labai sumažino dotacijas tautinių mažumų organizacijų veiklai ir leidybiniam darbui<sup>101</sup>. Daugiau dėmesio tautinėms bendruomenėms skyrė Vladimiežo Cimoševičiaus (Włodzimierz Cimoszewicz) vyriausybė (1996 02 07–1997 10 17). Savo programinėje kalboje jis atkreipė dėmesį į šalies tautines ir etnines mažumas akcentuodamas, kad valstybė garantuoja joms salygas identitetui išlaikyti ir užtikrina

lygiavertį (nediskriminacini) traktavimą<sup>102</sup>. Jis įsteigė tarpžinybinę grupę, kurią sudarė VRM, Kultūros ir meno, Švietimo, URM, Paminklosaugos ir Statistikos žinybų atstovai. Grupė koordinavo šių žinybų veiksmus, rengė įvairius projektus. Beje, apie vėlesnės Ježio Buzeko (Jerzy Buzek) vyriausybės požiūrį į tautinių mažumų reikšmę šalyje liudijo tai, kad trečdaliu buvo sumažintos dotacijos tautinių bendruomenių kultūrai paremti<sup>103</sup>. Todėl lietuvių bendruomenės vykdomi projektais taip pat negavo finansinės paramos. Buvo sustabdytas Punsko kultūros namų statybos finansavimas, neįkurta lietuviška gimnazijos klasė Seinuose. Šie ir kiti klausimai buvo svarstyti Lenkijos vadovų susitikimuose su Lietuvos atstovais. 1999 m. birželio 18 d. Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos ministrų pirmininkų Rolando Pakso ir J. Buzeko susitikime buvo aptartas lietuviškos gimnazijos klasės steigimo Seinuose klausimas<sup>104</sup>. Vėlesnių derybų metu pavyko pasiekti, kad Lenkijos ministro pirmininko potvarkiu Punsko lietuvių kultūros namų statybai buvo paskirta 300 tūkst. zlotų<sup>105</sup>. Tų pačių metų pabaigoje susitikę abiejų šalių ministrai pirmininkai Andrius Kubilius ir J. Buzekas aptarė spręstinus lietuvių Lenkijoje klausimus: lietuviškų mokyklų perspektyvos, pasienio užkardos lokalizavimo ir kt.<sup>106</sup> Tačiau konkrečių rezultatų buvo pasiekta nedaug: abi pusės įsipareigojo skirti lėšų Punsko lietuvių kultūros namų statybai, kad iki 2001 m. pabaigos būtų užbaigta (tačiau dar ir 2002 m. jų statyba nebuvo baigta. – V. S.). 2000 m. vasarą įvykusiam Lietuvos ir Lenkijos ministrų pirmininkų susitikime nors ir buvo kalbėta apie lietuvių bendruomenės spręstinus klausimus, bet tik buvo pasikeista nuomonėmis.

Žiūrint retrospektiniu žvilgsniu pastebima, kad Lenkijoje tautinių mažumų spręstini klausimai palankiau vertinami aukščiausiu valdžios lygiu. Čia būdavo priimami palankūs tautinėms mažumoms sprendimai (pvz., nutarimas leisti lietuviškoms mokykloms vadovėlius gimtaja kalba, nekurti pasienio užkardos Punske), tačiau jie iki galo nebūdavo įgyvendinami (rezultatas – ir šiandieną neišleisti visi numatyti vadovėliai, pasienio užkarda vis dar Punske). Tuo tarpu vietiniu (regioniniu) lygiu lietuvių reikalai dažnai įstrigdavo ir juos pavykdam pozityviai išspręsti įsikišus aukštiems šalies pareigūnams. 1991 m. taip atsitiko su lietuvių kalbos pamokomis Seinų ir Punsko valsčiaus mokyklose. Suvalkų švietimo kuratorijos atstovas Seinuose V. Krajevskis (W. Krajewski) panaikino lietuvių kalbos pamokas tose mokyklose, kur jos buvo dėstomos kaip dalykas<sup>107</sup>. Kai lietuvių atstovai kreipėsi į aukštąsias šalies institucijas, šis sprendimas buvo atšauktas. Panašiai atsitiko ir Lenkijos lietuvių bendruomenės iniciatyvai Seinuose pastatyti A. Baranauskui paminklą. Miesto savivaldybė, kurioje dominavo lenkai, nepalaikė šios iniciatyvos. Tokią poziciją bandė pakeisti Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisija. Komisijos narys Michalas Jagiela (Michał Jagiełło) sakė: „Iš pradžių paminklo statybai priešinosi dalis Seinų lenkų visuomenės. Tai bandė pakeisti Seimo Tautinių ir etnių mažumų komisija <...> Dabar esame tame etape, kai miesto savivaldybė

nekelia paminklo statybos būtinumo. Liko išspręsti tik lokalizavimo vietą<sup>108</sup>. Apie paminklo statybą kalbėjo ir abiejų šalių ministrai pirmininkai bei kiti pareigūnai. Paminklas buvo atidengtas 1999 m. pabaigoje, tačiau ir po to netilo protestai. Antai keliolika Lenkijos visuomeninių organizacijų, nepritardami tam, kreipėsi į šalies Prezidentą, Seimo pirmininką ir bažnytinę vadovybę A. Baranausko paminklą prilygindami SSSR pastatytiems Kultūros rūmams Varšuvoje<sup>109</sup>. Jie buvo vadinami Stalino dovana Lenkijai.

## **Lenkijos lietuvių kultūrinis-visuomeninis gyvenimas naujomis sąlygomis**

### ***Kultūrinio-visuomeninio gyvenimo bruožai***

Žlugus komunistiniams režimui Lenkijoje, šalyje prasidėjo gyvenimo demokratėjimo, svarbių reformų metas. Tai teikė vilčių, kad tautinių bendruomenių gyvybiniai klausimai sulaiks deramo dėmesio ir bus pozityviai sprendžiami.

Pokomunistinėje Lenkijoje lietuvių bendruomenė įgijo politines teises ir demokratines laisves, išplėtė visuomeninį-organizacinį kultūrinį gyvenimą, dalyvavo politinėje veikloje, stengėsi palaikyti kuo įvairesnius ryšius su Lietuva ir tautiečių išeivija.

Priėmus naujus teisės aktus ir potvarkius, reglamentuojančius įvairias tautinių mažumų gyvenimo sritis, jų organizacinis bei kultūrinis gyvenimas pagyvėjo. Pasinaudodami naujais įstatymais, 1989–2000 m. lietuviai įsteigė arba atkūrė keletą savų organizacijų. Šiuo metu interesu, tautiniu ar profesiniu pagrindu jie yra susibūrę į 7 organizacijas, įkūrė fondus (1997 m. įsteigta, nors įregistruoti pavyko tik 1999 m., „Seinos“ fondas<sup>110</sup>, turintis tikslą remti lietuvišką kultūrą ir švietimą Lenkijoje, kuriamas A. Baranausko fondas).

Visų lietuviškų organizacijų struktūra yra panaši, taip pat panašus veiklos arealias. Jis apima visoje Lenkijoje gyvenančius lietuvius. Lietuviškos organizacijos tarpusavyje nekonkuruoja, jos tarsi papildo viena kitą savotiškai pasidalijusios veiklos sferas. Antai Lenkijos lietuvių draugija kuruoja lietuvių kultūros klausimus: organizuoja įvairius kultūrinius renginius, rūpinasi lietuvių paveldo išlikimu ir įamžinimu, Lietuvių šv. Kazimiero draugija labiau rūpinasi religiniiais klausimais, o Lenkijos lietuvių bendruomenė daugiau dėmesio skiria lietuvių mažumos atstovavimui šalyje ir užsienyje, rūpinasi švietimo klausimais.

Ilgiausias veiklos tradicijas turi Lenkijos lietuvių draugija (iki 1992 m. ji vadinosi Lietuvių visuomeninė-kultūrinė draugija). Komunistinio režimo metais jai teko lietuvių visuomeninio-kultūrinio gyvenimo koordinatorės vaidmuo. Nagrinėjamuoju laikotarpiu ji tėsė ankstesnę veiklą dėmesi sutelkdama į lietuvių kultūros puoselėjimą. Draugijos nariai organizavo jau tradiciniai

tapusius renginius: saviveiklos ansamblių sąskrydžius, gimtosios kalbos konkursus lietuvių mokiniams, kasmet rengė iškilmes prie S. Dariaus ir S. Girėno paminklo Pščelnyke (Myslibožo), prižiūrėjo jį.

Draugija jungė įvairaus amžiaus, socialinės padėties ir pažiūrų žmones. Nagrinėjamuoju laikotarpiu narių skaičius svyravo. 1988 m. draugijoje buvo 1460 žmonių<sup>111</sup>, 1994 m. – 2556<sup>112</sup> (daugiausia per visą draugijos veiklos laikotarpi), 1996 m. – 1568<sup>113</sup>, 1999 m. – 1577<sup>114</sup>. Didžiausias Punsko skyrius vienijo daugiau kaip 140 narių, Suvalkų – 100, Seinų – 82. Po daugiau kaip 50 narių turėjo Klevą, Ožkinių, Vaitakiemio, Varšuvos, Vidugirių skyriai<sup>115</sup>. Kodėl sumažėjo narių, sunku pasakyti. Draugija naujais nariais pasipildė labai nedaug. Dauguma narių buvo vyresnio amžiaus, dalyvavę veikloje gana seniai. Ypač tai pasakytina apie Lenkijos didesniuose miestuose veikiančius lietuvius. Matyt, įtakos turėjo ir tai, kad jaunimas išteigė savo organizaciją.

1990 m. buvo atkurta Lietuvių šv. Kazimiero draugija. Tokia organizacija veikė Lenkijos okupuotoje Lietuvoje dar tarpukariu. Ji turėjo tikslą auklėti ir globoti jaunimą, rūpinosi jo švietimo, dorovės, sveikatos, kitais socialiniais reikalais. Draugija steigė mokyklas, skaityklas, organizavo paskaitas, pokalbius, kitus kultūrinius renginius. Lenkų valdžia draugiją uždarė 1937 m.<sup>116</sup> Po daugiau kaip pusės amžiaus ji vėl pradėjo veikti. Įtakos tam turėjo lietuvių iniciatyva įkurti Seinuose kultūros centrą, todėl reikėjo organizacinio vieneto, besirūpinančio jo statyba. Iš Seinų, Suvalkų, Dusnyčios ir kitų kaimų atstovų susirinkime buvo išrinktas organizacinis komitetas, vadovaujamas A. Skripkos<sup>117</sup>. Kitų metų pabaigoje įvyko pirmasis draugijos suvažiavimas, kuriamė dalyvavo daugiau kaip 60 delegatų. Jame buvo nutarta plėsti draugijos gretas, įtraukti į veiklą visoje Lenkijoje gyvenančius lietuvius, globoti saviveiklą, remti lietuvių jaunimą, rūpintis lietuvių kultūros paminklais, populiariinti lietuviškas religines knygas ir kt. Nesunku pastebeti, kad draugijos tikslai kai kur sutapo su LLB tikslais.

Vis dėlto prireikė nemažai lietuvių tikenčiųjų ir lietuvių organizacijų pastangų, kad pasikeistų nepalankūs lenkų dvasininkų sprendimai lietuvių atžvilgiu. 1992 m. Lenkijoje buvo įvykdytas naujas bažnytinis administracinis padalijimas. Lietuvių gyvenami rajonai buvo įjungti į naujai išteigtą Elko vyskupiją. Jai vadovavo vyskupas Vojciechas Ziembė (Wojciech Ziembė). Naujojo vyskupo sutikimas organizuoti Suvalkuose lietuviškas pamaldas (jos vyko nuo 1992 m. birželio mėnesio<sup>118</sup>) liudijo pozityvų vyskupijos vadovybės pozūrį į lietuvius. Tačiau greitai išryškėjo jos pastangos suskaidyti tikenčiųjų lietuvių bendruomenę. 1992 m. vyskupas nutarė įkurti Vidugirių parapiją, į kuriajį įėjų ir dalis Seinų bei Punsko parapijų kaimų. Priminime, kad prieš statant bažnyčią Vidugiriuose (jos statybą finansavo ir tautiečiai iš Vakarų) suinteresuotos pusės susitarė, kad ji bus Punsko parapijos bažnyčios filialas. Dabar gi naujas sprendimas, be abejo, susilpnintų lietuvių padėti minėtuose parapijose. Lietuviai ėmė protestuoti (žr. priedą Nr. 8). LLB, Punsko parapijos

ir Lietuvių šv. Kazimiero draugijos atstovai ne kartą lankėsi pas Elko vyskupą V. Ziembą prašydamis nekurti Vidugirių parapijos<sup>119</sup>, o Punsko parapijos taryba pasiryžo drastiškiems žingsniams (buvo užkaltos Vidugirių bažnyčios durys). Toks vyskupo žingsnis labai komplikavo santiukius su tikinčiaisiais lietuviais, buvo apie metus trukusio konflikto priežastis. Savo ketinimą kurti naują parapiją vyskupijos vadovybė atsisakė 1993 m. pavasarį.

1997 m. draugija vienijo apie 500 narių, susibūrusių į 13 (1992 m. buvo 18) skyrių: 12 Seinų valsčiuje ir 1 Suvalkuose<sup>120</sup>. Didžiausi skyriai buvo Seinuose, Burbiškėse ir Žagariuose. Palaipsniui narių skaičius sumažėjo (jų buvo apie 400). Tarpukariu veikusi Šv. Kazimiero draugija Suvalkų apskrityje turėjo 29 skyrius. Lyginant LLD ir Lietuvių šv. Kazimiero draugijų narių skaičių pastebima, kad pastarosios narių nėra daug.

1992 m. pabaigoje buvo įsteigta dar viena organizacija – LLB. Ji rūpinasi politiniais, ūkiniais, visuomeniniais-kultūriniais lietuvių reikalais, reprezentuoja lietuvius šalyje ir užsienyje. Steigiamojos sesijoje buvo pažymėta, kad pagrindinis organizacijos tikslas – lietuviybės išlaikymas<sup>121</sup>. Organizacija vienija visus Lenkijos lietuvius, nesvarbu kurioje šalies vietoje jie gyventų.

Organizacijos vadovybė sudaro kultūrinis Lenkijos lietuvių elitas. Pirmuoju valdybos pirmininku buvo išrinktas J. S. Paransevičius, nariais tapo K. Baranauskas, Sigitas Birgelis, A. Nevulis, Petras Gavienas, R. Burdinaitė, Birutė Vaicekauskienė<sup>122</sup>. Tarybos prezidiumo pirmininku buvo išrinktas dr. B. Makauskas.

Organizacijos vadovybė daugiausia dėmesio skiria švietimui. Jis Lenkijos lietuvių gyvenime yra svarbiausias. Siekdami išsaugoti lietuviškas mokyklas ir spręsdami kitas švietimo problemas, organizacijos vadovai ne kartą kreipėsi į atitinkamas Lenkijos ir Lietuvos institucijas (Lenkijos švietimo ministram, Lenkijos ir Lietuvos Vyriausybės bendradarbiavimo tarybos Tautinių mažumų komisiją, Lietuvos Respublikos ambasadorių Lenkijoje Antaną Valionį, Lietuvos Respublikos Prezidentą V. Adamką (žr. priedą Nr. 9)). Nors ne visada pavykdavo pasiekti norimų rezultatų, gauti tvirtas garantijas, tačiau bene svarbiausia tai, kad pavykdavo atkreipti dėmesį į savo poreikius. Vienas pozityviai išspręstų klausimų – lietuviškos gimnazijos klasės Seinuose įsteigimas (1999).

Galima būtų išvardyti daug kitų organizacijos darbų, stiprinusių lietuviškumą (kartu su Tautinių mažumų ir išeivijos departamentu prie LR Vyriausybės 1999 m. suorganizuota lietuvių mokytojų, dirbančių už Lietuvos ribų, konferencija, 2000 m. surengtos Punsko ir Seinų lietuvių kultūros dienos, rūpintasi šio krašto lietuvių jaunimo, studijuojančio Lietuvoje, reikalais ir kt.). Todėl galima teigti, kad ši organizacija tapo viso Lenkijos lietuvių gyvenimo koordinatore.

1994 m. buvo įsteigta Lenkijos lietuvių jaunimo sąjunga (LLJS). Mintis įkurti jaunimo organizaciją buvo kilusi kiek anksčiau, dar 1992 m., tačiau

tuomet jos nepavyko realizuoti. Organizacijos pradžią galima ižvelgti 1981 m. pabaigoje LVKD sudėtyje įkurtos Jaunimo reikalų komisijos veikloje. Minėta komisija buvo iškėlusi tikslus – tobulinti gimtosios kalbos vartoseną, pažinti savo krašto ir Lietuvos istoriją, tėsti lietuviškas tradicijas, suaktyvinti kaimo jaunimą, bendradarbiauti su studentais ir visais besimokančiais, užmegzti ryšius su mokiniais tų mokyklų, kuriose mokoma lietuvių kalbos, raginti juos stoti į Punsko licėjų<sup>123</sup>. Dalį šių tikslų numatė ir LLJS.

Steigiamajame sajungos suvažiavime buvo numatyta organizuoti jaunimo renginius, dirbtį su vaikais, bendradarbiauti su kitomis šalies tautinių mažumų jaunimo, pasaulio lietuvių jaunimo bei Lenkijos lietuvių organizacijomis<sup>124</sup>. Pagrindinė sajungos veiklos forma – įvairaus pobūdžio renginių organizavimas. Vienas svarbesnių sajungos renginių buvo 1998 m. įvykės tautinių mažumų jaunimo forumas<sup>125</sup>. Jame, be lietuvių, dalyvavo baltarusių, ukrainiečių, vokiečių, rusų, lenkų ir žydų jaunimo atstovai. Kadangi tai pirmasis toks renginys, tame daugiausia vietos skirta kiekvienos iš minėtų tautinių mažumų jaunimo reikalams apžvelgti, savo veiklai pristatyti. Paminėtiniai ir tokie renginiai kaip estradinių ansamblių šventės (pirmoji įvyko 1994 m.), jaunimo susitikimų, vaikų ir jaunimo šokių ansamblių festivaliai bei saskrydžiai. Tokie renginiai jau tapo tradiciniai, jie suburia daug jaunų lietuvių.

LLJS yra jauna organizacija, tačiau kasmet stiprėja. 1999 m. rugpjūčio viduryje įvyko 2-asis sajungos suvažiavimas. Jame buvo apžvelgta ir įvertinta 1994–1998 m. veikla, diskutuota dėl tolesnės veiklos, akcentuota, kad reikėtų suaktyvinti lietuvių jaunimą, įtraukti į organizacijos veiklą Lenkijos gilumoje gyvenančius lietuvius<sup>126</sup>.

LLJS statutą papildžius teiginiu „... nariu gali būti lietuvis, gyvenantis Lenkijoje, bet nesanties šalies piliečiu“<sup>127</sup>, organizacijos nariai tapo lietuvių jaunuoliai, besimokantys ar studijuojantys Lenkijoje.

Lenkijos lietuvių jaunimo sajunga aktyviai dalyvavo svarstant aktualius bendruomenės gyvenimo klausimus. Jos nariai kartu su kitų lietuviškų organizacijų nariais kreipėsi į įvairias šalies institucijas, protestuodami prieš pasienio užkardos Punsko įkurdinimą<sup>128</sup>, reikalavo gerinti lietuviško švietimo padėti.

1997 m. buvo įkurtos dvi lietuviškos organizacijos – Lenkijos lietuvių etninės kultūros draugija (LLEKD) ir Lenkijos lietuvių ūkininkų ir verslininkų sajunga. Pirmosios vadove tapo žinoma Punsko-Seinų krašto lietuvių kultūros veikėja A. Vaicekauskienė. Draugija numatė puoselėti ir propaguoti lietuvių etninę kultūrą, kompleksiškai rinkti, saugoti, tirti lituanistikos medžiagą, gaivinti lietuvių papročius ir šventes, bendradarbiauti su panašaus pobūdžio organizacijomis. Draugijos darbo formos ir būdai panašūs į kitų lietuvių draugijų darbo formas: tai švenčių, vakaronių organizavimas, pasakaitos, leidyba, pagalba etnografiniams ansambliams bei asmenims, tiriantiems etninę kultūrą. Draugija turi veiklos perspektyvų, juolab kad pradžia

jau padaryta – išleisti rinkiniai „Punko-Seinų krašto vestuvinės dainos“, „Punko ir Seinų krašto vestuviniai papročiai“ ir kt. Draugija daugiausia telkia Punko-Seinų krašto lietuvius. I Jos veiklą įsitraukė ir lietuvių jaunimas. LLEKD nariai kasmet organizavo lietuviškų švenčių vakarus. Bene svarbiausi renginiai – Velykinis apeiginio meno konkursas ir Joninių šventė prie Seivų ežero<sup>129</sup>.

Draugijos vadovė Lenkijos lietuvių spaudoje populiarino seniasias tradicijas, papročius, informavo apie etnografinius renginius Lietuvoje<sup>130</sup>.

LLEKD taip pat globojo etnografinius ansamblius „Gimtinę“, „Alną“, „Šalčinėlį“. Šiame lietuviškame krašte veikia nemažai lietuviškų ansamblių. Ikūrus minėtą draugiją, šiai sričiai skirta daugiau dėmesio.

1997 m. gruodžio 6 d. buvo įsteigta lietuvių ūkininkų ir verslininkų sajunga<sup>131</sup>. Mintis ją organizuoti buvo kilusi dar 1989 m. Jos pirmininku išrinktas Klemensas Jurkūnas, pavaduotoju – Jonas Gasperavičius, iždininku – P. Karadauskas. Ji jungia visus, besidominčius Suvalkų krašto kaimų gamyba, kultūra. Vieni svarbiausių sajungos tikslų – plėtoti žemės ūki, padėti pradedantiems savo verslą, bendradarbiauti su kitomis panašiomis organizacijomis Lenkijoje ir užsienyje ir kt.<sup>132</sup> Sajunga daugiausia organizavo renginius, susijusius su žemės ūkiu (pvz., paslaugų ir produktų muges, mokymą).

2000 m. gegužės 27 d. draugiją įsteigė Lenkijos lietuviai mokytojai<sup>133</sup>. Jos pirmininke tapo Anastazija Sidarienė. Ji susibūrė sudėtingu lietuvių švietimui metu: Lenkijoje vykstant švietimo reformai, iškilo lietuviškų mokyklų uždarymo grėsmė. Sprendžiant iš suvažiavimo nutarimų, draugija numatė rūpintis mokymo programų bei priemonių rengimu, darbo koordinavimu. Kol kas dar sunku vertinti draugijos veiklą, tačiau galima pabrėžti, kad tokios organizacijos reikšme, steigimo būtinumu abejoti neverta. Labiau rūpinantis lietuvišku švietimu, keliant spręstinas problemas, jos nebus nepastebėtos, iš jas bus atsižvelgiama. Tik bendromis visų Lenkijos lietuvių organizacijų, tėvų, mokinį pastangomis bus pasiekti teigiami rezultatai.

Kita reikšminga lietuvių bendruomenės veiklos sritis – leidyba. Spaudai bendruomenės gyvenime teko reikšmingas vaidmuo. Komunistinio režimo metais lietuviai galėjo turėti tik vieną leidinį – „Aušrą“, kurią kontroliavo VRM. Po 1989 m. tautinių mažumų reikalus iš VRM perėmė Kultūros ir meno ministerija. Vienas iš jos uždavinių – finansinės paramos tautinių mažumų leidybai teikimas.

Naujas etapas Lenkijos lietuvių spaudoje prasidėjo 1990 metais, kai „Aušra“ tapo ménraščiu. Tuo pat metu keitėsi jos turinys, apipavidalinimas. Redakcija, vadovaujama Alicijos Sitarskienės, įsikūrė Punske.

Leidinio leidybos klausimu nemažai diskutuota 1990 m. pabaigoje vykusiame neeiliniame LVKD suvažiavime<sup>134</sup>. Vėliau visos lietuviškos organizacijos kiekviena tinkama proga kalbėjo dėl „Aušros“ leidybos.

Nagrinėjamu laikotarpiu pasikeitė leidinio pobūdis: neliko ideologinės priežiūros, redakcija galėjo nevaržomai dirbti. Tuometinę „Aušrą“ galima pavaudinti tautinių interesų reiškėja. Joje daug vienos skirtingos politiniams klausimams: čia atsisindėjo Lietuvos siekis atkurti nepriklausomą valstybę, Lenkijos lietuvių vieninga pozicija paremti šiuos siekius, apibūdinama sparčiai besikeičianti padėtis Lietuvoje. Naujoje rubrikoje „Tautinės mažumos bei jų problemos“ buvo išsakoma lietuvių pozicija bendruomenei svarbiais klausimais, reaguojama į valstybės sprendimus dėl tautinių mažumų. Taip pat keitėsi ir „Aušros“ tonas: reiškiama tvirta nuomonė, reikalaujama spręsti gyvybiškus tautinių bendruomenių reikalus.

Nuo 1992 metų „Aušra“ eina kas dvi savaites. Joje nušviečiama lietuvių bendruomenės padėtis Lenkijoje, apibūdinami Lietuvos ir Lenkijos santykiai. Daug dėmesio skiriama kultūriniam gyvenimui, gyvenamojo krašto istorinėms ir etnografinėms temoms, apžvelgiama ekonominė lietuvių bendruomenės padėtis. Buvo spausdinama informacija apie dideliuose Lenkijos miestuose gyvenančių lietuvių gyvenimą, veiklą.

Tačiau redakcija buvo susidūrusi su problemomis. Nepasirašius sutarties su „Lietuvos paštu“, „Aušra“ nebuvo platinama Lietuvoje. Todėl dėl jos platinimo ir paramos leidybai 1993 m. pabaigoje buvo kreiptasi į LR Seimo Užsienio reikalų komitetą. Apie tą patį buvo kalbėta ir 1994 m. pabaigoje įvykusiam Lenkijos lietuvių atstovų susitikime su LR Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto nariais<sup>135</sup>.

„Aušra“ turėjo priedus „Aušrelę“ (jauniesiems skaitytojams) ir „Dėmesio“ (mokiniams). Nuo 1992 m. yra leidžiamas LLD Suvalkų skyriaus leidinys „Suvalkietis“. Pastarojo pasiromy proga buvo rašoma: „Šiandien Tu gauni, malonusis Tautieti, pirmą Suvalkuose lietuvių kalba išleistą kartinį biuletenį <...>. Manau, padės jis ugdyti mūsų tautinę savimonę, pateiks pluoštelį žinių iš lietuviškosios visuomenės gyvenimo. Nereiktų stebėtis, jeigu leidinuko puslapiuose aptiktume ir savo gyvenimo nuotrupas, ainių įspaustus pėdsakus Suvalkijos žemėje“<sup>136</sup>. Pirmasis numeris pasirodė skyriaus 30-mečio proga. Kiekvienas „Suvalkiečio“ numeris keitėsi: didėjo jo apimtis, plėtėsi turinys – atsirado naujos rubrikos įvairaus amžiaus skaitytojų interesams. Jame daugiausia vienos buvo skirtinga Suvalkų lietuvių veiklai. Greta buvo publikuojami straipsniai apie šio regiono istoriją, kultūrą, įzymius lietuvius. Nuo 1998 m. leidinys išeina vieną kartą per ketvirtį.

### ***Lenkijos lietuvių švietimas***

1989 m. Lenkijoje keičiantis šalies politiniam, ekonominiam, socialiniam gyvenimui, pradėta reformuoti tokia svarbi sritis kaip švietimas. Reikėjo įveikti komunistinio režimo metų neigiamą paveldą.

Pradėjus įgyvendinti reformą, pirmiausia buvo atsisakyta centralizuoto švietimo administravimo. Sprendžiant įvairius švietimo klausimus nemažai įtakos

turėjo vietinė švietimo administracija (vaivadijos švietimo kuratorija), mokyklų vadovybė. Dėl to mokyklos tapo savarankiškesnės. Buvo keičiamas mokymo ir auklėjimo turinys, mokymo programos, didaktinės ir mokymo priemonės (didesnės permainos laukė humanitarinių dalykų). Svarbus tapo mokytojo vaidmuo. Jam suteikta daugiau laisvės, asmeninės iniciatyvos dirbtį siekiant ugdyti kūrybišką asmenybę.

Šie procesai vyko ir tautinių mažumų mokyklose. Nelenkiškų mokyklų teisinę padėtį nusakė Pagrindinis šalies įstatymas (jo 35 straipsnis numatė galimybę steigti švietimo įstaigas), taip pat tautinės edukacijos ministro nutarimai ir potvarkiai. 1989–1992 m. lietuvių, kaip ir kitų tautinių mažumų, švietimo įstaigų padėtį ir darbą reguliavo 1988 m. gruodžio 21 d. švietimo ministro potvarkis Nr. 67<sup>137</sup> (įsigaliojo 1989 m. sausio 1 d.). Jis nustatė galimybes ir būdus, kaip ištrauktis iš mokymo planus gimtosios kalbos pamokas pagrindinėse ir vidurinėse mokyklose. Gimtajai kalbai buvo skirtos 4 savaitinės pamokos (licėjuose) ir 3 ar 4 pamokos – mokyklose, kuriose gimtoji kalba dėstoma kaip dalykas. Tiesa, buvo numatyta, kad galima mokyti tautinės mažumos etninės tėvynės (Lietuvos) istorijos ir geografijos pasirinktas temas.

1991 m. rugėjo 27 d. Lenkijoje buvo priimtas Švietimo įstatymas<sup>138</sup>, kurio 13-ajame straipsnyje buvo kalbama apie galimybę išlaikyti tautinę, etninę, kalbinę ir religinę tapatybę ir būdus tai pasiekti.

Lenkijos tautinių mažumų mokykloms svarbus buvo 1992 m. pavasarį priimtas švietimo ministro potvarkis, kuris numatė ikimokyklinių įstaigų ir įvairių tipų mokyklų, jų klasių sudarymo principus, mokymo turinį. Norėdami organizuoti mokymą gimtaja kalba, mokinį tėvai ar globėjai, o vyresnių klasių mokiniai patys turėjo raštu kreiptis į direktorių (3 straipsnis). Prašymą reikėjo rašyti kiekvienais mokslo metais. 5 straipsnyje atsirado „tautinių mažumų gimtaja kalba dirbančios mokyklos“ sąvoka ir išvardyti dalykai, kurie turėjo būti mokomi lenkų kalba: lenkų kalba ir literatūra bei istorija. Pagal šį potvarkį, norint organizuoti tautinės mažumos kalba dirbančią klasę, reikėjo surinkti mažiausiai 7 mokinius (pradinėje mokykloje) ir 14 (pagrindinėje). 7 straipsnis numatė tarpmokyklinį ar tarpklasinių gimtosios kalbos mokymo būdą, privalomą mokinį skaičių (ne mažiau kaip 3 ir ne daugiau kaip 14). 8–11 straipsniai numatė mokymo dalykų gimtaja kalba savaitinį skaičių, 12 – auklėjimo tikslus. Taip pat buvo pažymėta, kad tautinių mažumų mokyklų absolventai turi galimybę studijuoti aukštosiose mokyklose. Tačiau jiems nebuvo numatyta jokių išimčių ir lengvatų.

1999 m. pradžioje prasidėjo naujas Lenkijos lietuvių švietimo sistemos etapas. Sausio 8 dieną įsigaliojo Švietimo reformos įstatymas<sup>139</sup>. Buvo numatyta nemažai mokyklų administravimo ir pavaldumo tvarkos pakeitimų. Pagrindinės mokyklos ir gimnazijos perduotos valsčių, o licėjai, profesinės ir kitos švietimo įstaigos – apskrities žiniai.

Taip pat buvo pakeista mokyklos struktūra. Buvo įvestos tokios pagrindinės mokyklų grandys: a) pagrindinė mokykla: I–VI klasės (iki tol buvo I–VIII klasės); b) gimnazija: I–III klasės (nauja grandis); ją galima įkurti surinkus ne mažiau kaip 150 mokinį; licėjus (I–III klasės). Šios klasės visur turės veikti nuo 2002–2003 m. m.

Švietimo reforma numatė reorganizuoti mokymo turinį (ivedamas profiliuotas mokymas), keisti egzaminavimo tvarką (jie vyks centruose), taip pat skyrė daugiau dėmesio mokytojo darbui ir padėčiai (numatytos tokios penkios mokytojų grupės: mokytojas stažuotojas, kontraktinis mokytojas, nominuotas mokytojas, diplomuotas mokytojas bei švietimo profesorius).

Tačiau švietimo reforma neatsižvelgė į tautinių mažumų mokyklų specifika ir vadovavosi bendromis visai šaliai nuostatomis.

Lietuvių Lenkijoje padėtimi (ir švietimu) turėjo rūpintis įvairios Lietuvos valstybinės institucijos. Šiam darbui jas įgalino su Lenkija pasirašytių įvairaus lygio sutartyse<sup>140</sup>.

Priminsime, kad lietuvių Lenkijoje padėtimi susidomėta tuoju po Lietuvos valstybės atkūrimo. Viename iš 1991 m. LR AT Piliečių teisių ir tautybių reikalų komisijos posėdžiu buvo svarstoma tautiečių Lenkijoje padėtis<sup>141</sup>. Jame buvo nuspręsta sudaryti delegaciją ir vietoje išsiaiškinti esamą padėtį. Tų pačių metų spalio 14–15 d. su Lenkijos lietuvių susitiko minėtos komisijos delegacijos nariai, vadovaujami Eugenijaus Petrovo. Jie konstataavo, kad lietuviško švietimo padėtis nėra gera: trūksta mokymo priemonių gimtaja kalba, vaivadijos švietimo kuratorijoje nėra darbuotojo, atsakingo už lietuvių švietimą, sudaromos dirbtinių kliūtyų organizuoti gimtosios kalbos pamokas, nėra lengvatų stojant į aukštąsias mokyklas ir pan.<sup>142</sup> Tačiau šis apsilankymas realios įtakos lietuviškų mokyklų padėčiai neturėjo. Įvardyti lietuviško švietimo problemos liko ir toliau.

Lietuviškų mokyklų Lenkijoje darbą, kultūrinės veiklos problemas aptariėjo ir Lietuvos parlamento Švietimo, mokslo ir kultūros komitetas. 1994 m. rudenį šio komiteto narių grupė lankėsi Krasnagrūdos, Navininkų, Punsko, Vidugirių mokyklose. Delegacijos nariai susipažino su minėtų mokyklų problemomis ir pažymėjo, kad Lenkijos lietuviams būtina padėti sprendžiant švietimo problemas<sup>143</sup>.

Nuo 1992 m. pradėjo bendradarbiauti Lenkijos ir Lietuvos švietimo ministerijos. Buvo pasirašyta bendradarbiavimo sutartis<sup>144</sup>, kuria remiantis pasirašomos bendradarbiavimo programos. Paskutinė jų pasirašyta 1998–2001 m. Programa numatė, kad bus teikiama parama lietuvių Lenkijoje ir lenkų Lietuvoje mokykloms (rengiant mokymo priemones, organizuojant kvalifikacinius ir vasaros kursus mokytojams, lituanistines studijas studentams, sudarant galimybes mokytojams ir darželių auklėtojams atliglių pedagoginę praktiką Lietuvos mokyklose, skiriant stipendijas (mažiausiai 10) jaunuolių studijuoti Lietuvos aukštosiose mokyklose<sup>145</sup>.

### ***Lietuviškų mokyklų tinklas***

1989–1998 m. Lenkijoje buvo tokį pakopų mokykla: pagrindinė (I–VIII klasės) ir vidurinė (I–IV klasės). Lietuviai turėjo abiejų tipų mokyklas. Tuo pačiu laikotarpiu lietuviškų mokyklų tinklas išliko bemaž nepakitęs (palyginti su 1956–1988 m.). Lietuviškos mokyklos veikė Pristavonyse, Vaitakiemyje, Vidugiriuose, Navininkuose, Punske, mišrios – Krasnave, Krasnagrūdoje, Punske (pagrindinė), dar septyniose (Seinų 1-oje, Seinų 2-oje, Aradnyku, Lumbiu, Klevu, Ramoniškės, Krasnavo) lietuvių kalba buvo dėstoma kaip dalykas. Be to, Suvalkuose lietuvių kalbos buvo mokomasi tarpmokyklinėse grupėse. Šeštadieninė mokyklėlė veikė Varšuvoje.

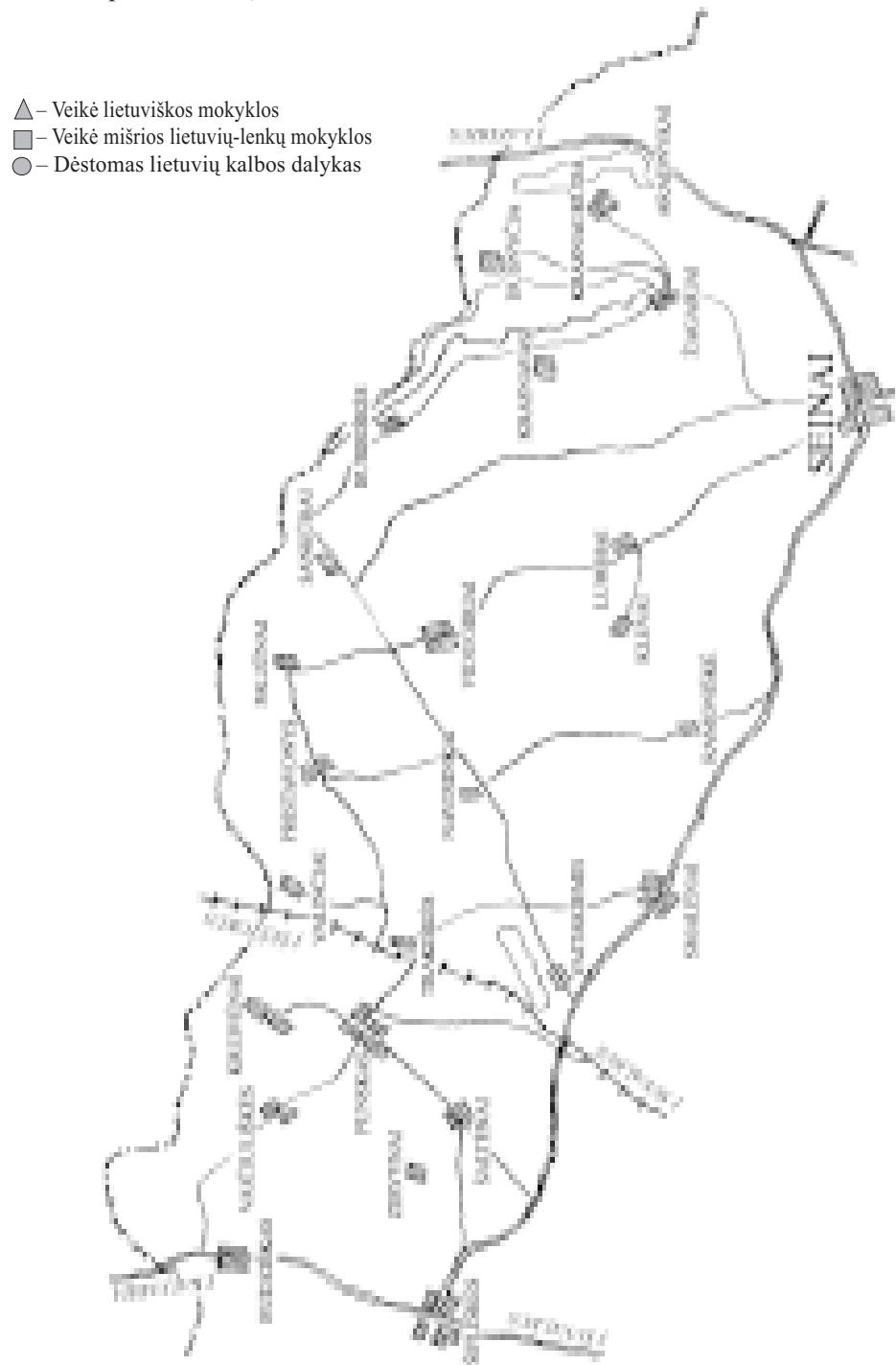
Skaičius mokyklų, kuriose dėstomas lietuvių kalbos dalykas, šiek tiek svyrauso: jis priklausė nuo to, ar pavykdavo surinkti vaikus, norinčius mokytis lietuvių kalbos. Pažymėtina, kad tokį mokyklų tinklą pavyko išlaikyti tik vieningomis ir atkakliomis lietuviškų organizacijų, tėvų ir mokiniių pastangomis. Lenkų vietinės švietimo administracijos bandė riboti mokyklų darbą (pvz., lietuvių kalbos pamokos nukeliamos į darbo dienos pabaigą (7–8-a), nors tą dieną būdavo 5–6 pamokos, reikalavo, kad tėvai leistų vaikus į lenkiškas mokyklas ir pan.).

Esmiňės, tačiau lietuviškoms mokykloms neigiamos, permainos prasidėjo 1999–2000 m. m. šalyje pradėjus įgyvendinti švietimo reformą.

Jau pirmieji švietimo reformos metai parodė, kad lietuviško švietimo padėtis pablogėjo. Septynios lietuviškos mokyklos ir mokyklos, kur dėstomas lietuvių kalbos dalykas, buvo reformuotos. Navininkuose, Vidugiriuose, Punske (pagrindinė), Krasnave, Krasnagrūdoje vietoj 8 klasų liko 6, o Pristavonių ir Vaitakiemio mokyklos iš aštuonmečių tapo trimetėmis. Vaikai iš Pristavonių, Vaitakiemio, Vidugirių, Navininkų ir Smalėnų buvo pradėti vežioti į didesnę Punsko mokyklą. Tačiau kai kurie tėvai pasirinko arčiau namų esančias lenkiškas mokyklas (pvz., kai kurie Ramoniškių mokyklos tėvai vaikus pradėjo leisti į lenkišką Lumbių mokyklą). Vienintelė Krasnapolio valsčiaus Ramoniškių mokykla, kurioje buvo dėstoma lietuvių kalba, taip pat buvo reorganizuota (tapo trimete), nors tam prieštaravo lietuvių tėvai. Praktiškai šiame valsčiuje vyresnių klasų vaikams neliko galimybės mokytis gimtosios lietuvių kalbos. (žr. 2 žemėlapį „Lietuvių švietimas 1999–2000 metais“.)

Lietuviai siekė, kad Seinuose būtų sudarytos galimybės visose mokymo pakopose mokytis gimtosios kalbos. Jau 1991 m. svarbiausių lietuvių Lenkijos Respublikoje poreikių sąraše pažymėta tokio komplekso statybos būtinybė<sup>146</sup>. Ilgų pastangų rezultatas – nuo 1999–2000 m. m. pradžios Seinuose buvo veikianti lietuvių gimnazijos viena klasė.

2 žemėlapis. Lietuvių švietimas 1999–2000 m.



### **Lietuvių mokinių skaičius mokyklose**

Palyginti su 1952–1988 m., lietuvių mokinių skaičius per pastarajį dešimtmetį nelabai tepakito. Tačiau pradėjus įgyvendinti švietimo reformą, lietuvių mokinių skaičius sumažėjo.

10 lentelėje matyti mokinių, besimokančių lietuviškose mokyklose ir besimokančių lietuvių kalbos kaip dalyko, skaičiaus kaita 1990–2001 m.

*10 lentelė.* Lietuvių mokinių skaičius 1990–2001 metais

Metai	Mokinių skaičius
1990–1991	708
1991–1992	816
1993–1994	844
1995–1996	830
1999–2000	852
2000–2001	794

Lentelė sudaryta remiantis: LLB pirmininkės I. Gasperavičiūtės ir Lenkijos lietuvių mokytojų draugijos pirmininkės A. Sidarienės 2000 10 17 informacija, *Lenkijos lietuvių bendruomenės archyvas*; P. Mohlek, *Der Minderheitenschutz in der Republik Polen. Minderheitenschutz im Östlichen Europa. Dokumentation und Analyse*, Bd. 3, Bonn, 1994, S. 40; K. Leončikas, Lietuvių švietimo raida Suvalkuose, *Aušra*, 2000, Nr. 20, p. 24.

10 lentelėje nurodyti mokslo metai pasirinkti neatsitiktinai: 1991–1992 m. m. padėtis tik žlugus komunistiniam režimui Lenkijoje, 2000–2001 m. m. mokinių skaičius įgyvendinant švietimo reformą Lenkijoje.

Taigi, kaip matyti 10 lentelėje, mokinių skaičius nors ir nedaug, bet sisteminai augo. 1991–1992 m. m. lietuviškose mokyklose bei lietuvių kalbos kaip dalyko mokėsi daugiau kaip 800 vaikų. Lentelėje neatsispindi Punsko vaikų darželyje besimokantys vaikai. Prasidėjus švietimo reformai, lietuvių mokinių skaičius sumažėjo, nes buvo reformuotos kai kurios lietuviškos mokyklos, todėl dalis tėvų pradėjo leisti vaikus į lenkiškas mokyklas. Netolimoje ateityje toliau reformuojant ar uždarant mažas kaimo mokyklas, lietuvių mokinių skaičius dar labiau sumažės. Praktiskai nebuvo atsižvelgta į Lietuvos ir Lenkijos Seimų asamblėjos 1999 m. gegužės 16 d. nutarimą Nr. 5, kuriame siūloma išlaikyti ligi tol buvusį lenkų kalbos Lietuvoje ir lietuvių kalbos Lenkijoje mokymo mastą bei į Lietuvos ir Lenkijos Vyriausybų bendradarbiavimo tarybos Tautinių mažumų komisijos nutarimus, numatančius nesumažinti lietuvių švietimo Lenkijoje apimties<sup>147</sup>.

Reformavus kai kurių lietuviškas mokyklas ir pradėjus vežioti vaikus į Punską, nukentėjo kultūrinis kaimų gyvenimas. Kaip žinoma, mažos kaimo mokyk-

## Lenkijos lietuvių bendruomenė 1989–2000 metais

lélés buvo lietuvių kultūrinės-visuomeninės veiklos centrai, kur aktyviai reiškėsi mokiniai. Dabar gi vaikai privalo anksčiau susiruošti, kad nepavėluotų į autobusą, po pamokų mokiniai vežami atgal į namus, o tai užima nemažai laiko, mokiniai labiau išvarge, todėl nedalyvauja visuomeninėje veikloje.

### ***Mokymo priemonės***

Pradėjus reformuoti mokyklas, labai aktualus tapo mokymo programų ir priemonių klausimas. Jau 1989 m. lietuviai pradėjo rūpintis mokymo priemonių leidyba. Buvo rūpinamas išleisti lietuvių kalbos vadovėlius I–VIII klasei ir vieną Lietuvos istorijos vadovėlį. Tačiau leidyba užtruko ir vadovėliai pasirodė tik 1997 m.

*11 lentelė.* Lietuvių mokyklų mokymo priemonės 1997–1999 metais

Išleidimo metai	Klasė	Mokymo priemonės pavadinimas (dalykas)	Autorius
1997	VI	Liet. k. vad. „Laimė mokyties gimtosios kalbos“	A. Uzdila
1997	VII	Liet. k. vad. „Vargelių vargom“	J.S. Paransevičius
1997	VIII	Liet. k. vad. „Tėvynės kelias“	I. Gasperavičiūtė
1997	I	Aplinka: visuomenė ir gamta	H. Kitlińska-Pięta (išvertė A. Uzdilienė)
1997	II	Aplinka: visuomenė ir gamta	H. Kitlińska-Pięta (išvertė A. Uzdilienė)
1997	III	Aplinka: visuomenė ir gamta	H. Kitlińska-Pięta (išvertė A. Uzdilienė)
1998	II	Liet. k. vad. „Baltasparnis malūnėlis“	R. Sidarytė
1998	I	Mat. prat. (1 sas.)	Z. Semadeni (išvertė J. Jonušonytė)
1998	II	Mat. prat. (1–3 sas.)	Z. Semadeni (išvertė E. Balkuvienė)
1998	II	Mat. vad.	Z. Semadeni (išvertė E. Balkuvienė)
1998	III	Mat. prat. (1–3 sas.)	Z. Semadeni (išvertė A. Makauskienė)
1998	III	Matematikos vadovėlis	Z. Semadeni (išvertė A. Makauskienė)
1998	I	Technika	A. Nowak (išvertė V. Valenskaitė)
1998	II	Technika	A. Nowak (išvertė A. Pečiulienė)
1998	III	Technika	A. Nowak (išvertė A. Uzdilienė)
1998		Lietuvos istorija	B. Makauskas
1999	I–III	Muz. vad. „Imkim muzikuoti“	J. Socha (išvertė A. Uzdila)
1999	IV	Liet. k. vad. „Skambėk, kalba gimtoji“	N. Grigutienė
1999	III	Liet. k. vad. „Metų spalvos“	E. Degutienė
1999	V	Liet. k. vad. „Mokomės pažinti gyvenimą“	A. Uzdila

Lentelė sudaryta remiantis: Lenkijoje išleistų vadovelių mokykloms lietuvių dėstomaja kalba sąrašas, *Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie LR Vyriausybės einamasis archyvas*; R. Vitkauskas, Apie vadovėlius Lenkijos lietuviškoms mokykloms, *Aušra*, 1998, Nr. 4, p. 26–27; I. Gasperavičiūtė, Lietuvos istorijos vadovėlio pristatymas, *Aušra*, 1998, Nr. 10, p. 20; „Aušros“ leidyklos leidinių sąrašas, ten pat, 2000, Nr. 21, p. 33.

Taigi 1997–1999 m. buvo išleista daugiau kaip 20 vadovelių ir mokymo priemonių. Svarbu, kad buvo leidžiami vadoveliai pradinių klasių mokiniams, nes jie dar nemokėjo lenkų kalbos, todėl negalėjo mokytis iš lenkiškų vadovelių. 1952–1988 m. mokiniai nuo pat pradinių klasių praktiškai mokėsi dviem kalbomis, nes, išskyrus lietuvių k. vadovelius, kitų dalykų vadoveliai buvo lenkiški. Žinoma, minėti vadoveliai būtų ilgiau naudojami, jeigu jie būtų pasirodę kiek anksciau. Antai J. S. Paransevičiaus vadovėlis „Vargelį vargom“ buvo parengtas leidybai 1995 m., bet pasirodė tik 1997 m. Tas pat pasakytina apie A. Uzdilos ir I. Gasperavičiūtės lietuvių kalbos vadovėlius (Lenkijos tautinės edukacijos ministerijos darbuotojai aiškino neva vadoveliai vėlavę dėl autorų kaltės. Antra vertus, nerealu parengti vadovėli per 20 d. Tieka laiko buvo numatyta J. S. Paransevičiaus sutartyje. Žr. *Aušra*, 1997, Nr. 19, p. 7). Dabar gi dalis vadovelių, nors ir pasirodė prieš kelerius metus, jau nebetinkami naudoti (pvz., J. S. Paransevičiaus ir I. Gasperavičiūtės), nes, reformavus mokyklą, nebeliks VII–VIII klasės. Todėl iki reformos išleisti vadoveliai geriausiu atveju galėjo būti naudojami tik laikinai ir iš dalies. Pagal 1999 m. balandžio 27 d. švietimo ministro potvarkį vadoveliai, išleisti iki 1999 m. kovo 10 d., nebus naudojami po 2001–2002 m. m.<sup>148</sup>

Lenkijos lietuvių bendruomenės vadovai dar prieš prasidedant švietimo reformai stengėsi, kad būtų išleisti tokie vadoveliai ir didaktinės priemonės: 1) nulinei klasei lietuvių k. vadovėlis ir metodinis vadovas mokytojui „Du gaideliai“, autorės Elena Marcelionienė, Onutė Virbylienė; 2) I klasei lietuvių k. elementorius, skaitiniai, pratybos bei metodinis vadovas „Saulės dovanėlė“, autorės Irena Berneckaitė, E. Marcelionienė; 3) I–VI klasei geografinios pratybos ir I–III gimnazijos klasei geografinios vadovėlis, autorai Algirdas Vaicekauskas, Vytautas Budzeika; 4) jaunesnėms klasėms skirta chrestomatija, autorės I. Berneckaitė, E. Marcelionienė, O. Virbylienė<sup>149</sup>. 2000 m. kai kurie jų buvo išleisti. Tuomet pasirodė nulinei klasei skirti 3 lietuvių kalbos pratybų sąsiuviniai „Du gaideliai“ bei metodinis vadovas mokytojui, matematinis vadovėlis nulinei bei I–VI klasei ir gimnazijos I–III klasei geografinios vadoveliai.

12 lentelėje aiškiai matyti, kad mokymo priemonių reikia visų pakopų lietuviškoms mokykloms. Dabar dar sunku pasakyti, kaip greitai bus išleistos išvardytos mokymo priemonės. Palyginti su 1989–1998 m., kai Lenkijoje buvo išleisti lietuvių kalbos, istorijos (pirmą kartą nuo 1952 m.) bei pradėti versti kitų dalykų vadoveliai į lietuvių kalbą, tikėtina, kad ir dabar susiklostys panaši situacija, lietuviškų vadovelių leidyba judės į priekį.

Lenkijos lietuvių bendruomenė 1989–2000 metais

---

*12 lentelė.* Mokymo priemonės lietuviškoms mokykloms, kurias reikėtų išleisti

Klasė	Dalyko pavadinimas	Pastaba
I	Integruoto mokymo komplektas*	Pagrindinė mokykla
II	Integruoto mokymo komplektas*	Pagrindinė mokykla
III	Integruoto mokymo komplektas*	Pagrindinė mokykla
IV–VI	Mokslo apie gimtajį kraštą vadovėlis	Pagrindinė mokykla
VI	Lietuvių kalbos vadovėlis	Pagrindinė mokykla
IV–VI	Lietuvos istorijos vadovėlis ir pratybos	Pagrindinė mokykla
I	Lietuvių kalbos vadovėlis	Gimnazija
II	Lietuvių kalbos vadovėlis	Gimnazija
III	Lietuvių kalbos vadovėlis	Gimnazija
I–III	Lietuvos istorijos vadovėlis	Gimnazija
I	Mokslo apie gimtajį kraštą vadovėlis	Gimnazija
I	Lietuvių literatūros chrestomatija	Licėjus
II	Lietuvių literatūros chrestomatija	Licėjus
III	Lietuvių literatūros chrestomatija	Licėjus
I–III	Mokslas apie kalbą	Licėjus
I–III	Lietuvos geografija	Licėjus
I–III	Mokslo apie gimtajį kraštą vadovėlis	Licėjus
I–III	Lietuvių kalbos vadovėlis	Mokyklose, kur lietuvių kalba yra dėstomas dalykas
I–III	Lietuvių kalbos vadovėlis	Mokyklose, kur lietuvių kalba yra dėstomas dalykas

\* Jeina elementorius, skaitiniai, pratybų sąsiuviniai, matematikos, muzikos, mokslo apie gamtą vadovėliai.

Lentelė sudaryta remiantis: Lenkijos lietuvių bendruomenės Valdybos pirmininkės I. Gasperavičiūtės 2000 04 10 raštas Lenkijos tautinės edukacijos ministriui prof. Miroslavui Handkei (Miroslaw Handke) dėl vadovelių lietuviškoms mokykloms leidybos, *LLB archyvas*.

Dar viena lietuviškoms mokykloms labai aktuali problema – jų finansavimas. Nuo 1996 m. sausio 1 d. jis buvo perduotas vietos savivaldybių kompetencijai. Tai reiškė, kad mokyklų darbas ir gyvavimas priklausys nuo valsčiaus turimų lėšų. Punsko valsčiuje, kur buvo dauguma lietuviškų mokyklų, švietimui ir kultūrai buvo skirtamas prioritetas, todėl čia kurį laiką mokyklos nebuvo reformuotos, nes buvo rasta papildomų lėšų<sup>150</sup>. Tačiau 1999–2000 m. m. mažos kaimo mokyklos, kurių išlaikymas kainavo daugiau negu didesnių, neišvengė reorganizavimo. I šią grupę pakliuvo beveik visos lietuvių mokyklos (išskyrus Punsko gimnaziją).

***Lenkijos lietuviai šalies ir Lietuvos aukštosiose mokyklose***

Po 1989 m. Lenkijoje prasidėję nauji politiniai-socialiniai procesai sukėlė pokyčius aukštojo mokslo srityje. Lietuvoje nuo 1989 m. pradėjo studijuoti nemažai lietuvių iš Lenkijos. Nagrinėjamu laikotarpiu daugiau kaip pusė Punsko Kovo 11-osios gimnazijos absolventų tėsė mokslą aukštosiose mokyklose. 1989–1998 m. iš 272 absolventų 145 stojo mokyties Lenkijos ir Lietuvos aukštosiose mokyklose, daugelis jų – pastarosiose. Tam įtakos turėjo apribojimų studijuoti Lietuvoje panaikinimas (priminsime, kad komunistinio režimo metais pagal SSSR ir LLR susitarimą Lietuvoje galėjo studijuoti tik keli lietuvių iš Lenkijos), nauju aukštųjų mokyklų ir specialybų išteigimas ir kt. 1989 m. 19 Punsko gimnazijos absolventų stojo į aukštąsias mokyklas, išstojo 17 ir visi jie pasirinko studijas Lietuvoje, 1990 m. 10 jų studijas pasirinko Lietuvoje ir 2 Lenkijoje, 1991 m. – 9 Lietuvoje ir 2 Lenkijoje<sup>151</sup>.

*13 lentelė.* Lietuvių pasiskirstymas aukštosiose Lietuvos ir Lenkijos mokyklose\_1989–1995 metais

Lenkijos aukštosios mokyklos		
Vieta	Studentų skaičius	Pastabos
Balstogė	11	Skaičiuojami ir Varšuvos universiteto filialo Balstogėje lietuvių studentai.
Gdanskas	3	Studijavo 2-jose mokyklose: Gdansko universitete ir Gdansko politechnikoje.
Olštynas	1	
Poznanė	1	
Torunė	3	Studijavo Torunės universitete.
Varšuva	1	
Lietuvos aukštosios mokyklos		
Kaunas	22	Studijavo 5-iose mokyklose: VDU, KMA, LKKA, LŽŪU, KTU.
Klaipėda	6	Studijavo KU.
Šiauliai	6	Studijavo ŠU.
Vilnius	25	Studijavo 4-iose mokyklose: VU, VPU, VGTU, VDA.

Lentelė sudaryta remiantis: *Punsko Kovo 11-osios gimnazija*, p. 59–65.

1989–2000 m. daugumoje Lietuvos aukštųjų mokyklų studijavo lietuvių iš Lenkijos. Bene daugiausia jų buvo Kauno aukštosiose mokyklose, nors populiarus buvo ir Vilniaus universitetas. Taip pat padaugėjo studijuojančių Vilniaus pedagoginiame universitete. Matyt, studijuoti universiteto Geografinios fakultete paskatino Geografinios katedros profesorius Algirdas Stanaitis, palaikejės ryšius su Lenkijos lietuvių bendruomene. Antai 1990 m. VPU geografinios studijas pasirinko 1 asmuo, 1991 m. – 3. Vélesniais metais populiарesnės tapo filologijos (vokiečių, anglų kalbų) studijos.

Taigi tuo laikotarpiu iš viso studijavo 79 jaunuolai<sup>152</sup>, kurių dauguma rinkosi studijas Lietuvos aukštosiose mokyklose (59). Bene daugiausia studijavo Vilniaus ir Kauno aukštosiose mokyklose. Lenkijoje dauguma lietuvių rinkosi Balstogės miesto aukštąsias mokyklas. Tokį pasirinkimą, matyt, lémė tai, kad šis miestas buvo arčiausiai lietuvių gyvenamų vietovių, tame buvo kiek pigesnis pragyvenimas. Keletas lietuvių jaunuolių pasirinko kitus šalies universitetus, kaip antai Poznanės ir Gdansko. Tiesa, stojant į šalies aukštąsias mokyklas, lietuvių jaunuoliams nebuvo taikoma jokių lengvatų ar išimčių, kaip, pvz., Lietuvos lenkų jaunuoliams.

1996–1998 m. studijuojančiųjų abiejų šalių aukštosiose mokyklose padaugėjo 49 asmenimis<sup>153</sup>. Pastebima, kad tais ir vėlesniais metais didžioji dalis studijavusiųjų Lietuvoje pradėjo rinktis Kauno aukštąsias mokyklas. Antai 1997 m. čia studijavo 17 jaunuolių, Vilniuje – 8, 1999 m. atitinkamai 27 ir 15, 2000 m. – 26 ir 10<sup>154</sup>.

Dalis Lenkijos lietuvių studijavusių Lietuvoje, buvo atleisti nuo mokesčio už studijas, kuris privalomas užsienio valstybių piliečiams, taip pat gavo stipendijas. Lenkijos lietuviams studentams materialinę paramą teikė Lietuvos mokslo ir studijų departamentas prie Švietimo ir mokslo ministerijos, taip pat užsienio lietuvių. Štai 1994 m. departamentas skyrė stipendijas 11 Lenkijos lietuvių, 1996 m. – 24, 1998 m. – 42, 2000 m. – 38<sup>155</sup>. Be to, kai kurie Lenkijos lietuvių aukštosiose mokyklose gaudavo stipendijas, pvz., iš 1995 m. 11 VU studijavusių lietuvių 9 gavo stipendijas<sup>156</sup>.

Punkso-Seinų krašto jaunuolių studijas Lietuvos aukštosiose mokyklose rėmė ir Vakarų valstybių lietuvių. Antai Kanados lietuvių fondas skyrė 5 stipendijas šio krašto lietuvių studijoms<sup>157</sup>.

1999 m. liepos 1 d. priimtas įstatymas dėl užsieniečių teisinės padėties Lietuvoje apsunkino lietuvių iš Lenkijos studijas. Juo remiantis buvo reikalaujama žyminio mokesčio už leidimą apsigyventi Lietuvoje bei kitų formalumų. Todėl Lenkijos lietuvių bendruomenės vadovai kreipėsi į LR Ministralę Pirmininką prašydami šį klausimą palankiai išspręsti<sup>158</sup>.

1992 m. tarp abiejų šalių švietimo ministerijų pasirašytas susitarimas apėmė ir aukštojo mokslo sritį<sup>159</sup>. Remiantis juo buvo sudaromos bendradarbiavimo programos. 1992 m. programoje buvo numatyta, kad Lietuviams iš

Lenkijos skirs 5 stipendijas pedagoginėms studijoms. Taip pat buvo numatyta, kad ir Lenkija savo piliečiams lietuviams skirs stipendijas studijuoti Lietuvoje<sup>160</sup>. Tas pat galiojo ir Lietuvos lenkų jaunuolių studijų atžvilgiu. Tačiau šios pozicijos laikėsi tik Lietuva. Minėtoji programa buvo pratęsta 1995–1996, 1998–2001 metams.

1992 m. rudenį buvo priimtas Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas teikti paramą Lietuvos aukštosiose mokyklose studijuojantiems užsienio lietuviams<sup>161</sup>. Juo pasinaudojo ir lietuviai iš Lenkijos.

Kita vertus, Lenkijos lietuviai jaunuoliai, baigę studijas Lietuvoje, grįžę atgal, susidurdavo su diplomų pripažinimo Lenkijoje problema. Ją turėtų paaiintinti rengiama sutartis „Dėl vidurinio mokslo išsilavinimo, profesinių kvalifikacijų, kvalifikacinių laipsnių bei mokslo laipsnių tarpusavio pripažinimo“. Tikėtina, kad šis klausimas greitai bus palankiai išspręstas.

<sup>1</sup> Pažyma apie Lietuvos lenkus, jų siekius, organizacinę struktūrą, *LYA*, f. K-1, ap. 49, b. 292, l. 50–51.

<sup>2</sup> T. Andrzejewski, Spór o Wileńską AK trwa, *Magazyn Wileński*, 1999, nr 12, s. 5. Taip pat žr.: J. Wołkonowski, Litewska okupacja Wileńszczyzny, *Mars*, 1995, nr 3, s. 51–74.

<sup>3</sup> 1990 05 27 Lenkijos laikraštyje „Krajobrazy“ išspausdintas Lenkų nepriklausomos partijos pareiškimas dėl Vilniaus krašto, *LYA*, f. K-1, ap. 49, b. 292, l. 5; A. Chajewski, Polityka polska wobec Litwy w latach 1989–1994, *Arcana*, 1996, nr 1(7). Šio straipsnio autorius oficialią Lenkijos politikos poziciją, esą ji neturinti teritorinių pretenzijų rytiniams kaimynams, įvertino kaip ketvirtą Lenkijos padalijimą, p. 97. Tas pats autorius jau po Lietuvos nepriklausomybės paskelbimo kartu su grupe kitų Lenkijos visuomenės atstovų pasirašė memorandumą šalies vadovybei. Jame reikalavo nevaržyti Lietuvos lenkų teisių, garantuoti teisę kurti autonomiją. Tik įvykdžius šį reikalavimą esą galima kalbėti apie Lietuvos nepriklausomybės pripažinimą.

<sup>4</sup> Agento „Antanas“ 1989 06 14 pranešimas, *LYA*, f. K-1, ap. 49, b. 339, l. 322.

<sup>5</sup> 1989 03 09 informacija apie kai kurių Lenkijos visuomenės sluoksnį reakciją į įvykius LTSR. Slaptai, ten pat, l. 270.

<sup>6</sup> *Lietuvos ir Lenkijos santykiai 1917–1994*, Vilnius, 1998, p. 174.

<sup>7</sup> Komisijos AK veiklai Lietuvoje įvertinti išvados, *Armija Krajowa Lietuvoje*, d. 1, Vilnius–Kaunas, 1995, p. 122–124.

<sup>8</sup> Lenkijos URM 1994 10 17 informacija apie santykius su Lietuva, *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.

<sup>9</sup> J. Widacki, Stosunki polsko-litewskie, *Kultura*, 1997, nr 11, s. 37–71.

<sup>10</sup> O. Burauskaitė, *Suvalkų krašto lietuvių trėmimas*, Punskas, 1997, p. 67–68; *Armija Krajowa*, d. 2, p. 266–267, 277.

<sup>11</sup> Lenkijos lietuvių bendruomenės atstovų III suvažiavimo, vykusio 1998 12 06, protokolas, *LLB archyvas*.

<sup>12</sup> P. Pytlakowski, Na granicy brak strażnicy, *Polityka*, 1999, nr 11, s. 27.

<sup>13</sup> Lenkijos Respublikos Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisijos posėdžio, įvykusio 1995 01 13, brieletinis, Nr. 18, p. 20, *Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka*.

<sup>14</sup> Užsienio reikalų komiteto posėdžio, įvykusio 1993 02 24, protokolas Nr. 11, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 131, l. 67–71.

## Lenkijos lietuvių bendruomenė 1989–2000 metais

---

- <sup>15</sup> 1994 02 07 pastabos apie lietuvių-lenkų parlamentinės grupės narių susitikimą su URM vice-ministru prof. S. Meleriu (S. Meller), *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.
- <sup>16</sup> Lenkijos URM 1994 10 17 informacija apie santykius su Lietuva, ten pat.
- <sup>17</sup> Pranešimas apie Lietuvos Respublikos Seime vykusias diskusijas dėl sutarties su Lenkija ratifikavimo. Parengė J. Orlovskis (J. Orłowski), ten pat.
- <sup>18</sup> 1994 06 21 Lenkijos Respublikos Seimo posėdžio Lenkijos ir Lietuvos sutarties ratifikavimo klausimu stenograma, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 191, l. 48–62.
- <sup>19</sup> Užsienio reikalų komiteto posėdžio, įvykusio 1993 02 24, protokolas Nr. 11, ten pat, b. 131, l. 70.
- <sup>20</sup> B. Makauskas, Lietuva ir Lenkija – draugai ir priešai, *Tėviškės žiburiai*, 1995 03 14.
- <sup>21</sup> V. Ramanauskienė, S. Birgelis, Šalis, kurioje pildosi sapnai, *Aušra*. 1990, Nr. 3, p. 4.
- <sup>22</sup> Ten pat.
- <sup>23</sup> Kreipimasis į Lenkijos visuomenę, *Aušra*, 1990, Nr. 3, p. 9.
- <sup>24</sup> *Lietuvos statistikos metraštis. 1999 metai*, Vilnius, 1999, p. 48.
- <sup>25</sup> S. Vaitiekus, *Lietuvos lenkai*, p. 6.
- <sup>26</sup> *Lietuvos suvereniteto atstatymas 1988–1991 metais*, Vilnius, 2000, p. 359.
- <sup>27</sup> Informacija apie Vilniaus krašto deputatų suvažiavimą 1990 10 06, *LYA*, f. K-1, ap. 49, b. 293, l. 130.
- <sup>28</sup> Pažyma apie Lietuvos lenkus, jų siekius, organizacinę struktūrą, ten pat, b. 292, l. 5.
- <sup>29</sup> 1993–1996 m. buvęs Lenkijos Respublikos ambasadorius Lietuvoje J. Widackis nurodė keletą priežasčių, kodėl Lenkija pasisakė prieš tautiečių siekius sukurti autonominius darinius. Vie na jų, kad panašios veiklos galėjo imtis ir kelti panašius reikalavimus Lenkijos tautinės mažumos, kaip antai vokiečiai ar baltarusiai. Plačiau apie tai žr.: J. Widacki, Polska–Litwa. Trudne początki, *Lithuania*, 2001, nr 1, s. 76–77.
- <sup>30</sup> S. Birgelis, Punsko-Seinų-Šipliškių ūkininkai Lietuvoje, *Aušra*, 1990, Nr. 11, p. 9.
- <sup>31</sup> Mes neisime tuo keliu, ten pat, 1992, Nr. 6, p. 3–6; Lenkijos lietuvių draugijos požiūris į lenkų antilietuviškos propagandos kampaniją, *Nepriklausoma Lietuva*, 1992 09 16.
- <sup>32</sup> LR AT URK posėdžio, įvykusio 1990 03 19, protokolas, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 4, l. 2.
- <sup>33</sup> Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto posėdžio, įvykusio 1994 11 04, protokolas, Nr. 40, ten pat, b. 198, l. 89–93.
- <sup>34</sup> Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto posėdžio, įvykusio 1994 06 20, išrašas ir priedas prie jo, ten pat, b. 197, l. 144–145.
- <sup>35</sup> Pro memoria apie Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos Prezidiumo delegacijos narių išvyką į Suvalkų vaivadiją ir Varšuvą, ten pat, b. 43, l. 120–123.
- <sup>36</sup> Žmogaus ir piliečių teisių bei tautybių reikalų komiteto posėdžio, įvykusio 1994 05 23, protokolas Nr. 13, ten pat, b. 240, l. 34–35.
- <sup>37</sup> Užsienio reikalų komiteto posėdžio, įvykusio 1993 02 24, protokolas Nr. 11, ten pat, b. 131, l. 67.
- <sup>38</sup> E. Degutienė, Kodėl vėl kurstomas nepakantumas lietuviams?, *Lietuvos aidas*, 2000 01 12.
- <sup>39</sup> J. S. Paransevičius, Du vizitai, *Aušra*, 1991, Nr. 10, p. 8.
- <sup>40</sup> Lietuva ir mes, gyvenantys už jos ribų, ten pat, 1995, Nr. 19, p. 7.
- <sup>41</sup> 2000 09 14 pokalbio su K. ir S. Kraužliais diktofoninis įrašas, *autorės asmeninis archyvas*.
- <sup>42</sup> J. S. Paransevičius, Du vizitai, *Aušra*, 1991, Nr. 10, p. 8.
- <sup>43</sup> Lenkijos užsienio reikalų ministro A. Olechovskio 1994 01 13 raštas Lenkijos Respublikos Seimo pirmininkui J. Oleksui (J. Oleksy), *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 191, l. 11–12.
- <sup>44</sup> Regioninių problemų ir tautinių mažumų departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės nuostatai, *Tiesa*, 1994 05 31.
- <sup>45</sup> Užsienio lietuvių bendruomenių kultūros ir švietimo rėmimo 1998–2000 metų programa, *TMID einamasis archyvas*.

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- <sup>46</sup> URK posėdžio, įvykusio 1993 03 03, protokolas, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 112, l. 115.
- <sup>47</sup> V. Plečkaičio 1992 12 17 laiškas Lenkijos Senato ir Seimo pirmmininkams, *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.
- <sup>48</sup> Lietuvos Respublikos Seimo ir Lenkijos Respublikos Seimo narių asamblėjos deklaracija, *LR Seimo kanceliarijos Tarptautinių ryšių skyriaus archyvas*.
- <sup>49</sup> Sau reikalauti to, ką pats esi pasiruošęs duoti kitam..., *Aušra*, 1997, Nr. 7, p. 17.
- <sup>50</sup> R. Sakalauskaitė, Lietuvos ir Lenkijos bendradarbiavimas buvo pavadintas musės ir dramblio draugyste, *Lietuvos rytas*, 1997 08 28; Lietuvos-Lenkijos parlamentų asamblėjos posėdis, *Aušra*, 1997, Nr. 12, p. 31; Tautos domisi viena kita..., ten pat, Nr. 14, p. 11.
- <sup>51</sup> Lietuvos Respublikos Seimo ir Lenkijos Respublikos Seimo asamblėjos IV sesijos nutarimas Nr. 5 „Dėl 1994 m. balandžio 26 d. Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos draugiškų santykį ir gero kaimyninio bendradarbiavimo sutarties vykdymo vertinimo bei dėl Asamblėjos priimtų nutarimų igyvendinimo“; Lietuvos Respublikos Seimo ir Lenkijos Respublikos Seimo asamblėjos IV sesija, *Aušra*, 1999, Nr. 10, p. 6.
- <sup>52</sup> Lietuvos Respublikos Seimo ir Lenkijos Respublikos Seimo asamblėjos penktosios sesijos stenograma, *LR Seimo kanceliarijos Tarptautinių ryšių skyriaus archyvas*.
- <sup>53</sup> Ten pat.
- <sup>54</sup> Ramoniškių mokyklos tėvų komiteto 2000 04 25 kreipimasis į tautinės edukacijos ministram M. Handkę, *LLB archyvas*.
- <sup>55</sup> Ar Punsko ir Seinų krašto kultūros dienos Vilniuje buvo reikalingos?, *Aušra*, 2000, Nr. 8.
- <sup>56</sup> Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos Vyriausybų bendradarbiavimo tarybos steigiamojo posėdžio, įvykusio 1997 09 14, protokolas. Dokumento kopija yra autorės *asmeniniam archyve*.
- <sup>57</sup> Žr. Lietuvos ir Lenkijos tarpvyriausybinės tarybos Tautinių mažumų komisijos posėdžių, įvykių sių 1998 03 28, 1998 11 05–06, 1999 06 29–30, 1999 12 13–14, protokolas, *TMID einamas archyvas*.
- <sup>58</sup> Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos Vyriausybų bendradarbiavimo tarybos Tautinių mažumų komisijos III posėdžio protokolas, ten pat.
- <sup>59</sup> Lietuvos prezidentas Lenkijoje, *Aušra*, 1997, Nr. 12, p. 3.
- <sup>60</sup> Prezidentų konsultacinio komiteto posėdžiu apibendrinimai, *TMID einamas archyvas*.
- <sup>61</sup> Lietuvos lenkų ūkininkų 1993 12 15 laiškas Lenkijos premjerui Valdemarui Pawliakui (Valdemar Pawliak), *Kultura*, 1994, nr 3, s. 72; Lenkų kultūros Lietuvoje fondo pirmininko 1996 05 26 pranešimas apie Lietuvos lenkų padėti, *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.
- <sup>62</sup> Lenkijos Respublikos Seimo Tautinių ir etninių mažumų komisijos posėdžio, įvykusio 1995 01 14, biuletenis Nr. 19, p. 3, *Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka*.
- <sup>63</sup> Kaip mane gydė Seinų ligoninėje, *Aušra*, 1991, Nr. 6, p. 4–5.
- <sup>64</sup> Lietuviams uždrausta auklėti lenkų vaikus, ten pat, Nr. 11, p. 16.
- <sup>65</sup> V. Plečkaičio 1995 01 12 laiškas parlamentinės grupės nariui A. Dobronskiui (A. Dobroński), *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.
- <sup>66</sup> 1995 05 24 Lietuvos ir Lenkijos parlamentinės grupės Sutarties nutarimų vykdymui stebėti susitikimo komunikatas, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 332, l. 24.
- <sup>67</sup> L. Valensos 1989 04 27 laiškas rinkėjams dėl tautinių mažumų ir visų tikinčiųjų (rašyta lenkų k.), *Suvalkų lietuvių archyvas*.
- <sup>68</sup> P. Mohlek, M. Hoškavá, *Die Minderheiten in der Republik Polen, in der Tschechischen und in der Slowakischen Republik*, Bonn, 1994, S. 82; A. Sakson, *Stosunki narodowościowe na Warmii i Mazurach 1945–1997*, Poznań, 1998, s. 319.
- <sup>69</sup> S. Łodziński, Struktura narodościowa Polski i polityka państwa wobec mniejszości w latach 1989–1992, *Kultura i społeczeństwo*, 1992, t. XXXVI, nr 3, s. 91.
- <sup>70</sup> LLB valdybos posėdžio, įvykusio 1993 12 16, protokolas, *Punsko valsčiaus archyvas*.

- <sup>71</sup> M. Kallas, Prace parlamentarne nad uregulowaniem statusu mniejszości w Polsce (1989–1995), *Przegląd Sejmowy*, 1995, nr 3, s. 67.
- <sup>72</sup> *Ustawa Konstytucyjna z dnia 17 października 1992 oraz utrzymane w mocy przepisy konstytucyjne*, Warszawa, 1992, s. 44, 49.
- <sup>73</sup> *Ochrona praw osób należących do mniejszości narodowych*, Warszawa, 1995, s. 164–170.
- <sup>74</sup> Lenkijos Respublikos Tautinių ir etninių mažumų įstatymo projektas, *TMID einamasis archyvas*.
- <sup>75</sup> Tautinių mažumų komisija stengesi patenkinti tautinių mažumų lūkesčius, *Aušra*, 1999, Nr. 3, p. 10. Tokios pačios pozicijos laikėsi ir ankstesnės vyriausybės. Antai V. Pavliako vyriausybė (1993 10 26–1995 03 06) atmetė siūlymą skirti igaliotinį. A. Sitarskiė, Kuo gyvena Lenkijos lietuvių bendruomenė?, *Aušra*, 1994, Nr. 24, p. 23.
- <sup>76</sup> Netolerancijos toleravimas, *Aušra*, 1999, Nr. 6, p. 8–9.
- <sup>77</sup> Tautinių ir etninių mažumų komisijos buletinis Nr. 3521/II kadencija, p. 7, *Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka*.
- <sup>78</sup> Tautinių ir etninių mažumų komisijos buletinis Nr. 132/II kadencija, ten pat.
- <sup>79</sup> Tautinių ir etninių mažumų komisijos buletinis Nr. 1191/II kadencija; Tautinių ir etninių mažumų komisijos buletinis Nr. 1192/II kadencija, ten pat.
- <sup>80</sup> 1991 09 27 švietimo įstatymo ištrauka, 1996 m. gruodžio 5–6 d. konferencija „*Suvalkų kraštas ir jo žmonės*“. *Medžiaga*, p. 35.
- <sup>81</sup> XI neeilinio LVKD delegatų suvažiavimo, įvykusio 1990 m. lapkričio 24 d. Punske, protokolas, *LII RS*, f. 30, b. 29, l. 293.
- <sup>82</sup> S. Łodziński, Aktywność społeczno-polityczna i działalność kulturalno-oświatowa mniejszości narodowych w Polsce w okresie 1989–1992. Biuro Studiów i Espertyz. Kancelaria Sejmu, raport nr 29, 1992, listopad, *Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka*; Bez zasadnych konfliktów, *Dziś*, 1995, nr 8, s. 42.
- <sup>83</sup> Lenkijos lietuvių mažuma (informacinės pastabos). Parengė Tautinių mažumų kultūros biuras, 1996 11 17, *Lenkijos Respublikos Seimo archyvas*.
- <sup>84</sup> 1996 09 20 Lenkijos Respublikos Seimo pirmininkui J. Zychui paruoštos tezės pokalbiui su LR Seimo pirmininku Č. Juršėnu jo vizito Lenkijoje metu, ten pat.
- <sup>85</sup> Pokalbio su B. Makausku 2000 05 10 konspektas, *autorės asmeninis archyvas*.
- <sup>86</sup> J. S. Pararsevičius Varšuvos mieste, J. Kardauskiene – Vroclavo, J. Leonavičius – Zielona Gura-Lešno, A. Sitarskiene – Gožuvas Vielkopoliski-Pila, J. Vaičiulius – Ščecino, Z. Burauskas – Košalino ir Slupsko, S. Kraužlys – Olštyno-Elbingo, B. Makauskas – Balstogės-Suvalkų, R. Vaina – Krokuvos vaivadijose, *Aušra*, 1991, Nr. 9, p. 4.
- <sup>87</sup> Kaip balsavome, kaip balsuosime?, ten pat, 1998, Nr. 14, p. 6.
- <sup>88</sup> G. Janusz, Mniejszości narodowe w wyborach parlamentarnych 1989–1993, *Przegląd Polonijny*, 1994, zesz. 2(72), s. 145–146.
- <sup>89</sup> *Mniejszości narodowe w Polsce. Informator 1994*, Warszawa, 1995, s. 88.
- <sup>90</sup> P. Maksimavičius, Apie pinigus ir toleranciją, *Aušra*, 1996, Nr. 24, p. 12.
- <sup>91</sup> Netolerancijos toleravimas, ten pat, 1999, Nr. 6, p. 8–9.
- <sup>92</sup> E. Petruškevičius, Išniekintas Lietuvos Respublikos konsulatas Seinuose, ten pat, 1995, Nr. 22, p. 10.
- <sup>93</sup> Sudaužyta Lietuvos savanorių antkapinio paminklo lenta, ten pat, 1996, Nr. 19, p. 17.
- <sup>94</sup> Nie wszyskich lubimy, *Życie Warszawy*, 1999 09 11–12. Reikia pažymeti, kad Lenkijoje žiniasklaida daug dėmesio skyrė Lietuvos lenkams. Dažnai jų padėtis buvo nušviečiama neobjektyviai. Tai formavo Lenkijos visuomenės neigiamą požiūrį į Lietuvą. 1994 m. atlikus sociologinę apklausą paaiskėjo, kad nepalankiausiai iš kitų šalių lenkai vertino Lietuvą. *Lenkai Lietuvoje, lietuvių Lenkijoje 1994*, p. 60.
- <sup>95</sup> *Gazeta Współczesna*, 1999 12 01.
- <sup>96</sup> Parama lenkų mažumai šmeižiant Lietuvą, *Lietuvos aidas*, 1999 06 25.
- <sup>97</sup> Aktualios Lenkijoje, *Aušra*, 1996, Nr. 7, p. 3.

- <sup>98</sup> Kam baisus Lech Wałęsa, ten pat, 1991, Nr. 1, p. 16.
- <sup>99</sup> Lenkijos Respublikos premjero T. Mazowieckio 1990 11 21 laiškas LVKD, *LII RS*, f. 30, b. 29, l. 284.
- <sup>100</sup> Lenkijos Ministru Tarybos biuro viršininkas – Jan Maria Rokita Seinuose, *Aušra*, 1993, Nr. 16, p. 4.
- <sup>101</sup> B. Berdychowska, Polska polityka narodowościowa w latach 1989–1994, *Kultura*, 1995, Nr 5, s. 95.
- <sup>102</sup> Rząd kontynuacji reform, *Trybuna*, 1996 02 16; E. Petruškevičius, Premjerais Punske, *Aušra*, 1996, Nr. 9, p. 33–34.
- <sup>103</sup> Geriau matyti krislas artimo akyje negu šiaudas savoje, ten pat, 1999, Nr. 23, p. 17.
- <sup>104</sup> Informacija apie Lietuvos Respublikos ministro pirmininko R. Pakso ir Lenkijos Respublikos ministro pirmininko J. Buzek 1999 06 18 susitikimą, *TMID einamas archyvas*.
- <sup>105</sup> Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos prezidentų konsultacinių komitetų posėdžio, įvykusio 2000 03 22, apibendrinimas, ten pat.
- <sup>106</sup> Ž. Makauskiene, Lietuvos premjeras Varšuvoje, *Aušra*, 1999, Nr. 24, p. 6.
- <sup>107</sup> S. Birgelis, Lietuviško švietimo problemos, ten pat, 1991, Nr. 9, p. 9.
- <sup>108</sup> Tautinių ir etninių mažumų komisijos biuletenis Nr. 3521/ II kadencija, p. 7, *Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka*.
- <sup>109</sup> Seinų sukilimui atminti paminklo statybos draugijos valdybos ir kitų organizacijų 1999 12 20 kreipimasis į šalies prezidentą, seimo pirmininką ir kardinolą, *LLB archyvas*.
- <sup>110</sup> P. Maksimavičius, LLD ketverių metų veikla, *Aušra*, 1999, Nr. 22, p. 8.
- <sup>111</sup> LVKD pirmininko kalba, pasakyta 10-ajame draugijos suvažiavime, įvykusiam 1988 m., dokumento kopija *autorės asmeniniame archyve*.
- <sup>112</sup> *Lenkai Lietuvoje, lietuviai Lenkijoje* 1994, p. 57.
- <sup>113</sup> *Wyznania religijne, stowarzyszenia narodowościowe i etniczne w Polsce 1993–1996*, Warszawa, 1997, s. 199.
- <sup>114</sup> Apskaičiuota autorės remiantis LLD skyrių ir jų narių sąrašu, adresuotu LLD Slupsko skyriaus sekretoriui A. Suraučiui, 1999 06 15, *Slupsko skyriaus archyvas*, esantis Slavno mieste.
- <sup>115</sup> P. Maksimavičius, Prieš XIV LLD suvažiavimą, *Aušra*, 1999, Nr. 19, p. 4.
- <sup>116</sup> B. Makauskas, *Vilnijos lietuviai 1920–1939*, Vilnius, 1991, p. 102.
- <sup>117</sup> S. Birgelis, Ką veikia Lietuvių šv. Kazimiero draugijos organizacinis komitetas?, *Aušra*, 1992, Nr. 23, p. 6.
- <sup>118</sup> Lenkijos kultūros ir meno ministerijos Tautinių mažumų biuro direktorės Bogumilos Berdychovskos (Bogumiła Berdychowska) raštas Nr. BMN 1261 Suvalkų butų tarnybai, *Suvalkų lietuvių archyvas*; Informacija apie LLD Suvalkų skyriaus veiklą 1998 m., ten pat.
- <sup>119</sup> *Aušra*, 1997, Nr. 2, p. 9 bei LLB archyvo informacija.
- <sup>120</sup> 1992 m. skyriai veikė Aradnykuose, Bubeliuose, Burbiškėse, Dusnyčioje, Juodeliškėse, Kleivuose, Krasnave, Lumbiuose, Navasodėje, Radžiūčiuose, Rakelijoje, Ramoniškėse, Rimkažeriuose, Sankūruose, Seinuose, Skarkiškėse, Suvalkuose, Žagariuose. Po 56 m. atkurta Šv. Kazimiero draugija, *Aušra*, 1992, Nr. 24, p. 7; Šv. Kazimiero draugijos veiklos ataskaita, ten pat, 1997, Nr. 2, p. 8.
- <sup>121</sup> J. S. Paransevičiaus kalba steigiamojoje bendruomenės sesijoje, įvykusioje 1992 11 29 Punske, protokolas, *Punko valsčiaus archyvas*.
- <sup>122</sup> Ten pat, *Punko valsčiaus archyvas*; I. Gasperavičiūtė, Apie LLB, *Pasaulio lietuvis*, 2000, Nr. 8, p. 122–123.
- <sup>123</sup> *1996 m. gruodžio 5–6 d. konferencija Vilniuje „Suvalkų kraštas ir jo žmonės“*. Medžiaga, p. 88.
- <sup>124</sup> LLJS veiklos ataskaita, *Bičiulis*, 1998, p. 1.
- <sup>125</sup> *Forum młodzieży mniejszości narodowych. Informator*, Puńsk, 1998, s. 3.
- <sup>126</sup> Antrasis Lenkijos lietuvių jaunimo sąjungos suvažiavimas, *Aušra*, 1999, Nr. 16, p. 17–18.
- <sup>127</sup> Ten pat, p. 18.

## Lenkijos lietuvių bendruomenė 1989–2000 metais

---

- <sup>128</sup> 1998 10 20 lietuviškų organizacijų vadovų kreipimasis į Lenkijos Respublikos vidaus reikalų ir administracijos ministrą Janušą Tomaševskį (Janusz Tomaszewski), ten pat, 1998, Nr. 21, p. 3; Lietuviškų organizacijų vadovų pro memoria, skirtas Lenkijos Respublikos prezidentui, premjerui ir Seimo pirmininkui, ten pat, p. 4.
- <sup>129</sup> A. Vaicekauskienė, Antrasis LLEKD suvažiavimas, ten pat, 2000, Nr. 23, p. 14.
- <sup>130</sup> A. Vaicekauskienė, Sodai, jų ivairovė Europos kraštuse, ten pat, 1998, Nr. 4, p. 16–17; A. Vaicekauskienė, Lalavimas, ten pat, 1998, Nr. 7, p. 15, 18–19; A. Vaicekauskienė, Etnografinė paroda Vilniuje, ten pat, 2000, Nr. 9, p. 18–19.
- <sup>131</sup> LLB Tarybos posėdžio, įvykusio 1997 12 07, protokolas, *LLB archyvas*.
- <sup>132</sup> D. Bobinienė, Dabar būtina organizuotis, *Aušra*, 2000, Nr. 2, p. 26.
- <sup>133</sup> I. Gasperavičiūtė, Lietuvių mokytojų draugija, ten pat, 2000, Nr. 10, p. 10.
- <sup>134</sup> XII neeilinio LVKD delegatų suvažiavimo, įvykusio 1990 11 24 Punske, protokolas, *LII RS*, f. 30, b. 29, l. 289.
- <sup>135</sup> LR Seimo Užsienio reikalų komiteto posėdžio, įvykusio 1993 10 25, protokolas Nr. 43, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 151, l. 18–19; LR Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto posėdžio, įvykusio 1994 11 04, protokolas Nr. 40, ten pat, b. 198, l. 92.
- <sup>136</sup> K. Baranausko kreipimasis į skaitytojus, *Suvalkietis*, 1992, Nr. 1, p. 1.
- <sup>137</sup> Zarządzenie nr 67 ministra edukacji narodowej z dnia 21 grudnia 1988 r., *Lituania*, 1991, nr 1, s. 35–36.
- <sup>138</sup> 1991 09 27 švietimo įstatymo ištrauka, 1996 m. gruodžio 5–6 d. konferencija Vilniuje „*Suvalkų kraštas ir jo žmonės*“. *Medžiaga*, p. 35.
- <sup>139</sup> Lenkijos Respublikos Tautinės edukacijos ministerijos raportas apie lietuvių švietimo padėtį, 2000 m. gegužės mėn., *LLB archyvas*.
- <sup>140</sup> Tarpvalstybinės Lietuvos ir Lenkijos sutartys: 1992 m. draugiškų santykų ir kaimyninio bendradarbiavimo deklaracija, 1994 m. draugiškų santykų ir gero kaimyninio bendradarbiavimo sutartis; 1992 m. tarpžinybinė sutartis dėl bendradarbiavimo švietimo ir aukštojo mokslo srityje; jos pagrindu parengtos 1995–1996 m., 1998–2001 m. bendradarbiavimo programos.
- <sup>141</sup> LR AT Piliečių teisių ir tautybių reikalų komisijos posėdžio, įvykusio 1991 10 07, protokolas Nr. 30, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 43, l. 113–114.
- <sup>142</sup> Pro memoria apie Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios tarybos Prezidiumo delegacijos išvyką į Suvalkų vaivadiją ir Varšuvą, ten pat, l. 120–121.
- <sup>143</sup> LR Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto posėdžio, įvykusio 1994 11 04, protokolas Nr. 40, ten pat, b. 198, l. 89–93.
- <sup>144</sup> Ji vadinosi Lietuvos Respublikos kultūros ir švietimo ministerijos ir Lenkijos Respublikos nacionalinio švietimo ministerijos susitarimas dėl bendradarbiavimo švietimo ir aukštojo mokslo srityje, ten pat, b. 115, l. 186–188.
- <sup>145</sup> Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerijos ir Lenkijos Respublikos nacionalinio švietimo ministerijos 1998–2001 m. bendradarbiavimo programa. Žr. 3–7 straipsnius, *TMID einamasis archyvas*.
- <sup>146</sup> Svarbiausi Lenkijos lietuvių reikalavimai, *Lituania*, 1991, nr 1, s. 28.
- <sup>147</sup> Lietuvos ir Lenkijos Seimų asamblėjos 1999 05 16 nutarimas „Dėl 1994 m. balandžio 26 d. Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos draugiškų santykų ir gero kaimyninio bendradarbiavimo sutarties vykdymo vertinimo bei dėl asamblėjos priimtų nutarimų įgyvendinimo“; Lietuvos Respublikos ir Lenkijos Respublikos Tautinių mažumų komisijos V posėdžio, įvykusio 2001 01 15–16, protokolas, *TMID einamasis archyvas*.
- <sup>148</sup> LLB pirmininkės I. Gasperavičiūtės 2000 04 10 raštas švietimo ministriui prof. M. Handkei dėl vadovėlių lietuviškoms mokyklos leidybos, *LLB archyvas*; 2000 10 18 pokalbio su I. Gasperavičiūte diktofoninis įrašas, *autorės asmeninis archyvas*.
- <sup>149</sup> Ten pat, *LLB archyvas*.

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- <sup>150</sup> Švietimas naujas 1996–1997 mokslo metais, *Aušra*, 1996, Nr. 9, p. 14.
- <sup>151</sup> Apskaičiuota autorės pagal: *Punsko Kovo 11-osios gimnazija*, p. 13, 59–61. Tačiau dėl duomenų trūkumo (nenurodytos mokyklos, kuriose studijavo) susidaro paklaida. 1990 m. išstojo į aukštą tąsias mokyklas 17, o tikslūs duomenys yra apie 12 jų, 1991 m. atitinkamai 16 ir 11. Todėl galima teigti, kad studijavusią Lietuvoje buvo daugiau.
- <sup>152</sup> 1989–1995 m. kitais apskaičiavimais Lietuvos ir Lenkijos aukštosiose mokyklose studijavo 92 jaunuoliai, *Punsko Kovo 11-osios gimnazija*, p. 13.
- <sup>153</sup> Apskaičiuota autorės remiantis: *Aušra*, 1999, Nr. 7, p. 6.
- <sup>154</sup> Apskaičiuota autorės remiantis sąrašu užsienio lietuvių studentų Lietuvos aukštosiose mokyklose 1997, 1999, 2000 m. *Lietuvos mokslo ir studijų departamento prie Švietimo ir mokslo ministerijos tarptautinių studijų centro einamasis archyvas*.
- <sup>155</sup> Sąrašas užsienio lietuvių studentų Lietuvos aukštosiose mokyklose, 1994, 1996, 1998, 2000 m., ten pat; Lietuvos mokslo ir studijų departamento prie Švietimo ir mokslo ministerijos 1999 06 24 raštas Tautinių mažumų ir išeivijos departamentui prie LR Vyriausybės dėl Punsko Kovo 11-osios gimnazijos absolventų studijų Lietuvos aukštosiose mokyklose, *TMID einamasis archyvas*.
- <sup>156</sup> Lietuvos švietimo ministro V. Domarko 1995 12 13 raštas LR Vyriausybei bei LR Seimo pirmininkui dėl Lenkijos lietuvių studijų Vilniaus universitete studijavimo, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 331, l. 115.
- <sup>157</sup> Jaunimo susitikimai, *Aušra*, 2000, Nr. 9, p. 13.
- <sup>158</sup> LLB pirmininkės I. Gasperavičiūtės 2000 01 19 raštas LR premjerui A. Kubiliui, *TMID einamasis archyvas*.
- <sup>159</sup> Susitarimo 8 straipsnis skelbė, kad šalys remis ir skatins Lietuvos ir Lenkijos aukštujų mokyklų tiesioginį bendradarbiavimą, teiks pagalbą šalies aukštosiose mokyklose rengiant kitai šalių reikalingus specialistus, *LR Seimo archyvas*, f. 2, ap. 4, b. 115, l. 188.
- <sup>160</sup> Ten pat, l. 193–194.
- <sup>161</sup> 1992 09 03 Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 647 „Dėl paramos užsienio lietuvių studijoms Lietuvoje“, *Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios tarybos ir Vyriausybės žinios*, 1992, Nr. 29, p. 1955.

## IŠVADOS

Lenkijos lietuvių bendruomenės padėtis 1944–1989 m. buvo specifinė. Ji skyrėsi nuo Vakaruose veikiančių lietuviškų bendruomenių, taip pat nuo SSSR gyvenančių lietuvių. Teoriškai Lenkijos lietuviai gyveno už „geležinės uždančios“. Tačiau reikia prisiminti, jog Lenkija buvo socialistinio lagerio dalis ir jai dirigavo SSSR. Todėl ir Lenkijos tautinių mažumų politikoje buvo jaučiamas Maskvos spaudimas. Tokią politiką galima pavadinti asimiliacine, su represinėmis apraiškomis. Tad ir 1944–1989 m. Lenkijos lietuvių bendruomenės naturalios teisės buvo pamintos. Tai ypač nepalankus lietuviybei ir lietuviškumo išlikimui laiko tarpsnis.

Pabrežina, jog komunistų valdomoje Lenkijoje apie tautines bendruomenes, jų vidaus problemas buvo stengiamasi nekalbėti. Visuomenę paprastai pasiekdavo iškreipta, valdančiajam režimui palanki informacija. Tokiu būdu tautinės bendruomenės buvo stumiamos iš lenkų visuomenės sąmonės formuojant nuostatą, esą Lenkijoje gyvenantys tik lenkų tautybės žmonės. Prie tokios nuostatos formavimo ir įsitvirtinimo prisdėjo Lenkijos katalikų Bažnyčios vadovai ir kunigai. Jie užémė priešišką lietuviams poziciją: neleido turėti pamaldų gimtają kalba Seinų katedroje bazilikoje (1946–1983), į lietuvišką Punsko parapiją skyrė lietuvių kalbos nemokančius kunigus ir pan. Tokios Bažnyčios vadovybės nuostatos kiršino lietuvių tikinčiuosius su lenkais, valdžios institucijoms buvo lengviau vykdyti komunistinę asimiliaciją.

Lenkijos lietuvių bendruomenės formavimuisi buvo svarbūs teritoriniai ir sienų pokyčiai šalyje, tarpvalstybiniai Maskvos ir Varšuvos susitarimai. Joms sutarus, palyginti dideliu mastu vyko repatriacija: SSSR ir jos užimtuose kraštose (tarp jų ir Lietuvoje) gyvenę lenkai ir žydai, iki Antrojo pasaulinio karo pradžios turėjė Lenkijos pilietybę, kėlėsi (migravo) į Lenkijos Liaudies Respubliką, o Lenkijoje gyvenę lietuvių, baltarusiai ir ukrainiečiai turėjo išvykti į sovietinę Lietuvą, Baltarusiją ir Ukrainą. Tačiau praktiškai lietuvių repatriacija nevyko. Norėdami jos išvengti, lietuvių slėpė tautybę. Antra vertus, abiejų valstybių saugumo struktūros, kovodamos su pogrindžio judėjimu, norėjo išsaugoti savo agentūrą tarp tautinių mažumų, todėl repatriacijos neforsavo.

Daugumą Lenkijos lietuvių bendruomenės sudarė kompaktiškai Punsko-Seinų krašte gyvenantys lietuviai autochtonai, kurie, 1919–1920 m. Lietuvai ir Lenkijai kovojant dėl šių teritorijų valstybinės priklausomybės, atsidūrė pastarosios sudėtyje. Šio regiono lietuvių bendruomenei ir apskritai šio krašto etnosocialinei

struktūrai buvo svarbus 1941 m. sausio 10 d. SSSR-Vokietijos susitarimas, pagal kurį dalis lietuvių buvo ištremta į Lietuvą. Baigiantis Antrajam pasauliniam kariui ir tuojo po jo tik nedaugeliui ištremtų asmenų pavyko sugrįžti. Lietuvių skaičiaus sumažėjimas Suvalkų krašte palengvino jo polonizavimą jau vėlesniu laikotarpiu.

Kitą Lenkijos lietuvių bendruomenės dalį sudaro diasporoje išsikūrę lietuvių. Repatriacijos metu (1944–1946, 1956–1957) į Lenkiją atvyko keliolika tūkstančių lietuvių, prisidengusių lenkų tautybe ar galėjusių irodyti turėtą Lenkijos pilietybę. Jie apsigyveno centrinėje ir vakarinėje Lenkijos dalyje. Vėlesniais metais diasporoje veikiantys lietuviški centrai vidinės migracijos būdu pasipildė naujais nariais (daugiausia dėl Punsko-Seinų krašto lietuvių jaunimo, dirbusio ar studijavusio aukštosiose mokyklose ir po studijų išsikūrusių tuose centruose).

Trūkstant statistinių duomenų apie tautinę gyventojų sudėti, sunku nustatyti tikslų Lenkijos lietuvių bendruomenės narių skaičių. 1944–2000 m. Lenkijos oficialiuose statistikos leidiniuose nebuvo fiksuojama gyventojų tautybė, vyravo tautinių bendruomenių narių skaičiaus mažinimo tendencija. Kai kurių lenkų tyrinėtojų, rašiusių lituanistinė tematika, darbuose lietuvių skaičius taip pat sumažintas. Tačiau ne vien neobjektyvi statistika rodė lietuvių skaičiaus mažėjimą. Siurėjantis lietuviškų vietovių arealas rodė vis didesnį lenkėjimo procesą. Kita vertus, lietuvių bendruomenė buvo maža, ištisus dešimtmečius jos nepapildė jokia imigracijos banga. Todėl galima teigti, kad 1944–2000 m. Lenkijos lietuvių bendruomenės narių nuo 30 tūkst. sumažėjo iki 15–16 tūkst. žmonių.

Daugumos Lenkijos lietuvių bendruomenės žmonių socialinė-ekonominę padėtį nulėmė valdžios agrarinė politika, nes lietuviai daugiausia buvo žemdirbiai ar su žemės ūkio verslu susiję asmenys.

Skirtingai negu sovietinėje Lietuvoje, Lenkijoje išliko privatus žemės ūkio sektorius, kuriam buvo teikiamos valstybės dotacijos. Jomis pasinaudojo ir dalis lietuvių, tad jų gyvenami valsčiai atsigavo, vaivadijos mastu priklausė prie ekonomiškai pajėgesnių.

XX a. 6-ajame dešimtmetyje sušvelnėjus politiniam režimui Lenkijoje, Lenkijos lietuviams atsivėrė šiokios tokios galimybės plėtoti visuomeninį-kultūrinį gyvenimą. Buvo įsteigta Lietuvių visuomeninė-kultūrinė draugija, leidžiamas laikraštis „Aušra“, Punsko-Seinų krašte veikė kelios lietuviškos mokyklos. Tačiau visų lietuviškų institucijų veiklą kontroliavo Lenkijos valdžia, prmesdama komunistinę ideologiją ir savo politines nuostatas. Sudėtingomis sąlygomis lietuvių bendruomenėje vis dėlto ruseno tautinė veikla, kurią gaivino pavieniai kontaktai su Vakarų demokratinių valstybių lietuvių išeivija, ypač iš ten į Lenkiją nelegaliai patenkanti literatūra, taip pat tautiečių susitikimai Punsko krašte bei tautinių švenčių minėjimai (pvz., Vasario 16-oji). Laisvesnė

politinė atmosfera, kurioje veikė Lenkijos lietuvių bendruomenė, turėjo įtakos ir sovietinei Lietuvai, skatino okupuoto krašto žmonių dėmesį Vakarų valstybėms. Dėl tautinės veiklos Lenkijos lietuvių bendruomenė šalies ir sovietinės Lietuvos saugumiečių buvo sekama represinėms struktūroms ne kartą derinant pozicijas jos atžvilgiu.

1989 m. šalyje žlugus komunistinei sistemai, Lenkija išsivadavo iš SSSR įtakos ir tapo nepriklausoma demokratine valstybe. Palaipsniui keitėsi politika tautinių bendruomenių atžvilgiu, buvo steigiamos institucijos jai realizuoti. Pasinaudodami esamomis galimybėmis, lietuviai aktyvino kultūrinę-visuomeninę veiklą, rūpinosi švietimu gimtaja kalba. Tačiau tuo laikotarpiu vykdomos reformos (ypač švietimo) turi neigiamų pasekmių lietuvių bendruomenei. Konservatūra, jog Lenkijos lietuvių padėtis nėra deramai išspręsta ir išlieka nors ne valstybine, tačiau visuomenine problema. Pažymėtina, kad tuo laikotarpiu sustiprėjo antilietuviškos nuotaikos, ypač vienos lygiu.

Svarbus veiksnys, sustiprinęs Lenkijos lietuvių bendruomenės padėti, buvo Lietuvos nepriklausomos valstybės atkūrimas 1990 m. kovo 11 d. Plėtojant abiejų šalių tarpvalstybinius santykius, sudėtine jų dalimi tapo Lenkijos lietuvių ir Lietuvos lenkų bendruomenių reikalai. Sudarytos tarpvalstybinės ir tarpinstitucinės sutartys numatė galimybes puoselečti tautinę tapatybę, pariteto pagrindais rūpintis tautinių bendruomenių reikalais. Tačiau iki šiol Lenkijoje nėra teisinės bazės adekvačiai susitarimus įgyvendinti.

## **ŠALTINIAI IR LITERATŪRA**

### **Archyviniai fondai**

#### ***Lietuvos:***

Lietuvos istorijos instituto Rankraščių skyrius, f. 30.  
Lietuvos ypatingasis archyvas, f. K-1, K-3, 16895, 17629, 1771.  
Lietuvos literatūros ir meno archyvas, f. 342.  
Lietuvos mokslo ir studijų departamento prie Švietimo ir mokslo ministerijos Tarptautinių studijų centro einamasis archyvas.  
Lietuvos Respublikos Seimo archyvas, f. 2, kanceliarijos Tarptautinių ryšių skyriaus archyvas.  
Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės einamasis archyvas.  
Ilgevičiūtės (Stravinskienės) Vitalijos asmeninis archyvas;

#### ***Lenkijos:***

Balstogės valstybinis archyvas, f. BVT (Balstogės vaivadijos tarnyba, AŠK (Apskrities švietimo kuratorija), LJDP VK (Lenkijos Jungtinės Darbininkų Partijos Vaivadijos komitetas).  
Lenkijos lietuvių draugijos skyrių archyvai: Gdanske, Seinuose, Slupske, Suvalkuose, Varšuvoje.  
Lenkijos lietuvių bendruomenės archyvas (Punske).  
Lenkijos Respublikos Seimo archyvas, Tarptautinių ryšių skyrius.  
Lenkijos Respublikos Seimo biblioteka, Seimo kanceliarijos studijų ir eksperimentinių biuras; Tautinių ir etninių mažumų komisijos biuletiniai.  
Naujųjų aktų archyvas (Varšuvoje), f. LJDP CK (Lenkijos jungtinės darbininkų partijos Centro komitetas), LDP CK (Lenkijos darbininkų partijos Centro komitetas, VAM (Viešosios administracijos ministerija), LRT (Lenkijos republiacinė tarnyba), ŠM (Švietimo ministerija).  
Punko valsčiaus archyvas.  
Vidaus reikalų ministerijos centrinis archyvas, f. Viešosios administracijos ministerija.

**Dokumentų rinkiniai:**

*AK Lietuvoje*, Vilnius–Kaunas, 1995, d. 1–2.

*Lietuvos ir Lenkijos santykiai 1917–1994*, Vilnius, 1998.

*Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos ir Vyriausybės žinios*, Vilnius, 1992.

*Ustawa Konstytucyjna z dnia 17 października 1992 oraz utrzymane w mocy przepisy konstytucyjne*, Warszawa, 1992.

Sosna G., *Sprawy narodowościowe i wyznanio na Białostocczyźnie (1944–1948) w ocenie władz Rzeczypospolitej Polskiej. Wybór dokumentów*, Ryboły, 1996.

**Lietuvos ir Lenkijos spaudoje publikuoti dokumentai**

Išrašas iš pažymos „Apie tautinių mažumų padėti Lenkijoje, *Voruta*, 1992 03 25.

Lenkijos pogrindžio tikslai ir taktika Lietuvoje 1941–1944 metais. Dokumentai, *Voruta*, 1993 04 29–05 05.

Podstawowe potrzeby mniejszości litewskiej w Rzeczypospolitej Polskiej, *Lituania*, 1991, nr 1.

Regioninių problemų ir tautinių mažumų departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės nuostatai, *Tiesa*, 1994 05 31.

1998 m. spalio 20 d. lietuviškų organizacijų vadovų kreipimasis į Lenkijos Respublikos vidaus reikalų ir administracijos ministru Janusz Tomaszewski, *Aušra*, 1998, Nr. 21.

1992 09 03 Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 647 „Dėl paramos užsienio lietuvių studijoms Lietuvoje“, *Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos ir Vyriausybės žinios*, 1992, Nr. 29.

Uchwała o sytuacji politycznej i gospodarczej kraju i zadaniach partii, *Nowe drogi*, 1956, nr 7/8.

Uchwała o aktualnych politycznych i gospodarczych zadaniach partii, *Nowe drogi*, 1956, nr 10.

Ustawa o systemie Oświaty, 27 września 1991 rok (ištrauka), 1996 m. gruodžio 5–6 d. konferencja Vilniuje „Suvalkų kraštas ir jo žmonės“. *Medžiaga*, Vilnius, 1997.

Zarządzenie Nr. 67 ministra edukacji narodowej z dnia 21 grudnia 1988 r., *Lituania*, 1991, nr 1.

**Atsiminimai:**

Garso kasetėse: I. Gasperavičiūtės, J. Jankausko, S. Krakauskaitės-Kustosz, K. ir S. Kraužlių, V. Liškausko, B. Makausko, J. S. Paransevičiaus, T. Pauliuko-

nytės-Kalvinskiene, A. Pauliukonytė-Samulevičienė, A. Suraučiaus, J. Uzdilas, J. Vaino, R. Vaino.

2. Korespondencija (laiškai): S. Bartulio, J. Želepienienė, A. Suraučiaus.

**Periodinė spauda:**

*Aušra*, 1960–2000 m.

*Dzūkas*, 1980–1981 m.

*Susitikimai*, 1983–1988 m.

*Varsnos*, 1971–1972 m.

*Vingis*, 1973 m.

*Vroclavo lietuvis*, 1970 m.

**Literatūra**

***Monografijos, straipsnių rinkiniai***

Albert A. *Najnowsza historia Polski 1914–1993*, t. 2, Warszawa, 1995.

*Amerikos lietuvių istorija*, Bostonas, 1971.

Błaszczyk G. *Litwa współczesna*, Warszawa-Poznań, 1992.

*Budżety w województwie suwalskim w latach 1993–1996*, Suwałki, 1997.

Burauskaitė O. *Suvalkų krašto lietuvių trėmimas*, Punskas, 1997.

*Czarna księga komunizmu*, Warszawa, 1999.

Czerniakiewicz J. *Repatriacja ludności polskiej z ZSSR 1944–1948*, Warszawa, 1987.

Czubiński A. *Polska i Polacy po II wojnie światowej (1945–1989)*, Poznań, 1998.

*Forum młodzieży mniejszości narodowych. Informator*, Puńsk, 1998.

Girnius J. *Raštai*, t. III, Vilnius, 1995.

Iš *Suvalkų krašto praeities ir dabarties*, Punskas, 1995.

Kosiński L. *Procesy ludowościowe na ziemiach odzyskanych w latach 1945–1960*, Warszawa, 1960

*Kultura wsi Puńskiego*, Warszawa, 1987.

*Kviečiame aplankytį Punską ir Seinus*, Punskas, 2000.

*Lenkai Lietuvoje, lietuviai Lenkijoje 1994*, Vilnius–Varšuva, 1995.

*Lietuvos Respublikos Seimo ir Lenkijos Respublikos Seimo narių asambleja*, Vilnius, 1998.

*Lietuvos statistikos metraštis. 1999 metai*, Vilnius, 1999.

- Lietuvos suvereniteto atstatymas 1988–1991*, Vilnius, 2000.
- Litwini w Polsce*, Puńsk, 1995.
- Makauskas B. *Vilnijos lietuviai 1920–1939*, Vilnius, 1991.
- Mažoji tarybinė lietuvių enciklopedija*, t. 2, Vilnius, 1968.
- Minderheitenschutz in Östlichen Europa. Dokumentation und Analyse*, Bd. 3, Bonn, 1994.
- Mniejszości narodowe w Polsce. Informator* 1994, Warszawa, 1995.
- Mniejszości narodowe w Polsce: państwo i społeczeństwo polskie a mniejszości narodowe w okresie przełomów politycznych (1944–1989)*, Warszawa, 1998.
- Mockūnas L. *Pavargęs herojus*, Vilnius, 1997.
- Mohlek P., Hoškavá M. *Die Minderheiten in der Republik Polen, in der Tschechischen und in der Slowakischen Republik*, Bonn, 1994.
- Ochrona praw osób należących do mniejszości narodowych*, Warszawa, 1995.
- Podlaski K. (Skaradziński B.), *Bialorusini Litwini Ukraińcy*, Białystok, 1990.
- Polska-Polacy-Mniejszości narodowe*, Warszawa, 1992.
- Polska w okresie przemian*, Warszawa, 1993.
- Požarskas M. *Tarybų Lietuvos ir Liaudies Lenkijos santykiai*, Vilnius, 1973.
- Pszczelnik – pomnik lotników litewskich*, Gorzów Wielkopolski, 1983.
- Punsko Kovo 11-osios gimnazija*, Punskas, 1996.
- Rocznik statystyczny* 1997, Warszawa, 1997.
- Rocznik statystyczny województwa suwalskiego* 1988, Suwałki, 1988.
- Rocznik statystyczny województwa suwalskiego* 1996, Suwałki, 1996.
- Rozwój gospodarczy powiatów w latach 1950–1965*, Warszawa, 1967.
- Sakson A. *Stosunki narodowościowe na Warmii i Mazurach 1945–1997*, Poznań, 1998.
- Tarka K. *Litwini w Polsce 1944–1997*, Opole, 1998.
- Tomaszewski J. *Mniejszości narodowe w Polsce w XX wieku*, Warszawa, 1991.
- Turystyka w województwie suwalskim w latach 1993–1996*, Suwałki, 1997.
- 1996 m. grudzień 5–6 d. konferencja Vilniuje „Suvalkų kraštas ir jo žmonės“*. Medžiaga, Vilnius, 1997.
- Vaitiekus S. *Lietuvos lenkai*, Vilnius, 1994.
- Wyznania religijne, stowarzyszenia narodowościowe i etniczne w Polsce 1993–1996*, Warszawa, 1997.
- Z badań nad problematyką narodowościową państw Europy Środkowej i Wschodniej*, Wrocław, 1998.
- Законодательство СССР и международные соглашения по вопросам гражданства*, Москва, 1964.

### Straipsniai periodinėje spaudoje, mokslo leidiniuose

- Agroturizmas, *Aušra*, 1997, Nr. 17.
- Aktualijos Lenkijoje, *Aušra*, 1996, Nr. 7.
- Aliulis V. Lietuviai ir lietuviškos pamaldos Lenkijoje, *Katalikų pasaulis*, 1989, Nr. 3.
- Andrzejewski T. Spór o Wileńską AK trwa, *Magazyn Wileński*, 1999, nr 12.
- Antrasis Lenkijos lietuvių jaunimo sajungos suvažiavimas, *Aušra*, 1999, Nr. 16.
- Ar Punsko ir Seinų krašto dienos buvo reikalingos?, *Aušra*, 2000, Nr. 8.
- Baltų lankų artojai, *Aušra*, 2000, Nr. 21.
- Banionis J. Devintojo dešimtmečio Lenkijos lietuvių politinio gyvenimo bruožai KGB bylos „Tramplinas“ puslapiuose, *Genocidas ir rezistencija*, 1998, Nr. 1(3).
- Baranauskas K. LLD Suvalkų skyriaus 30-metis, *Suvalkietis*, 1992, Nr. 1.
- Bednarski J. Organizacje, instytucje i czasopisma mniejszości narodowych w Polsce, *Sprawy narodowościowe*, t. 1, zesz. 1, 1992.
- Berdychowska B. Polska polityka narodowościowa w latach 1989–1994, *Kultura*, 1995, nr 5.
- Bez zasadniczych konfliktów, *Dziś*, 1995, nr 8.
- Birgelis S. Punsko-Seinų-Šypliškių ūkininkai Lietuvoje, *Aušra*, 1990, Nr. 11; Birgelis S. Lietuviško švietimo problemos, *Aušra*, 1998, Nr. 9; Birgelis S. Ką veikia Lietuvių šv. Kazimiero draugijos organizacinis komitetas, *Aušra*, 1992, Nr. 23.
- Bobinienė D. Dabar būtina organizuotis, *Aušra*, 2000, Nr. 2.
- Chajewski A. Polityka polska wobec Litwy w latach 1989–1994, *Arcana*, 1996, nr 1(7).
- Degutienė E. Kaip gyvena lietuviai Varšuvoje, *Tiesa*, 1989 06 15; Degutienė E. Kodėl vėl kurstomas nepakantumas lietuviams?, *Lietuvos aidas*, 2000 01 12.
- Dotacijos 3 kartus mažesnės, *Aušra*, 1997, Nr. 3.
- Drotvinas V. Mėnuo su Liaudies Lenkijos lietuviais, *Tarybinis mokytojas*, 1960 09 29.
- Gasperavičiūtė I. Lietuvos istorijos vadovėlio pristatymas, *Aušra*, 1998, Nr. 10; Gasperavičiūtė I. Lietuvių mokytojų draugija, *Aušra*, 2000, Nr. 10; Gasperavičiūtė I. Apie LLB, *Pasaulio lietuvis*, 2000, Nr. 8.
- Ilgevičiūtė V. Lenkijos lietuvių kultūrinės veiklos 1956–1997 m. bruožai, *Lietuvos istorijos metraštis. 1998 metai*, Vilnius, 1999; Ilgevičiūtė V. Lenkijos lietuvių mokyklos ir švietimas 1951–1992 metais, *Lietuvos istorijos metraštis. 1999 metai*, Vilnius, 2000; Ilgevičiūtė V. Lenkijos lietuvių draugijos kultūrinė

- veikla. Slupsko ir Ščecino skyriai, *Voruta*, 1998, Nr. 5; Ilgevičiūtė V. Punsko gimnazijos absolventai – Lietuvos aukštųjų mokyklų studentai, *Voruta*, 1998, Nr. 10.
- Ilgūnas G. Mes Lietuvą surankioti panūdom, *Taurosta*, 1989 10 07.
- Janusz G. Mnieszości narodowe w wyborach parlamentarnych 1989–1993, *Przegląd Polonijny*, 1994, zesz. 2(72).
- Jaunimo susitikimai, *Aušra*, 2000, Nr. 9.
- Jurkiūnaitė J., Dadu E. Jaunimo susitikimai, *Aušra*, 2000, Nr. 9.
- Kadyšius J. Lietuvių mokyklos Liaudies Lenkijoje, *Tarybinis mokytojas*, 1956 11 29.
- Kaip mane gydė Seinų ligoninėje, *Aušra*, 1991, Nr. 6.
- Kairiūkštystė N. Lenkų repatriacija iš Lietuvos 1944–1947 m., *Rytų Lietuva*, Vilnius, 1992.
- Kaip balsavome, kaip balsuosime, *Aušra*, 1998, Nr. 14.
- Kallas M. Prace parlamentarne nad uregulowaniem statusu mniejszości w Polsce (1989–1995), *Przegląd sejmowy*, 1995, nr 3.
- Kam baisus L. Valęsa, *Aušra*, 1991, Nr. 1.
- Karčiauskas J. Lietuviai Liaudies Lenkijos Respublikoje, *Leninietis*, 1965 08 18; Karčiauskas J. Kada įsikūrė LVKD skyriai ir rateliai, *Aušra*, 1977, Nr. 1.
- Kmita M. Lietuvių kultūrinis gyvenimas Lenkijoje, *Komjaunimo tiesa*, 1964 11 11; Kmita M. Varšuvos lietuviai, *Mokslas ir gyvenimas*, 1967, Nr. 9.
- Krapauskas V. The impact on polish-lithuanian ethnic relations as reflected in lithuanian-language publications in Poland (1945–1991), *Journal of Baltic Studies*, XXIX, No. 3, 1998.
- Kraužlienė K. Seinų krašto moksleiviai lietuviai Varšuvos aukštosiose mokyklose (1959–1980 metai), *Acta baltica-slavica*, t. 18, 1987.
- Kwilecki A. Mnieszości narodowe w Polsce Ludowej, *Kultura i społeczeństwo*, 1963, nr 4.
- Lenkijos lietuvių draugijos požiūris į lenkų antilietuviškos propagandos kampanią, *Nepriklausoma Lietuva*, 1992 09 16.
- Leončikas K. Lietuvių švietimo raida Suvalkuose, *Aušra*, 2000, Nr. 24;
- Leončikas K. LLD Suvalkų skyriaus 30-metis, *Suvalkietis*, 1992, Nr. 1.
- LLJS veiklos ataskaita, *Bičiulis*, 1998.
- Lietuva ir mes, gyvenantys už jos ribų, *Aušra*, 1995, Nr. 19
- Lietuvos-Lenkijos parlamentų asamblėjos posėdis, *Aušra*, 1997, Nr. 12.
- Lietuvos lenkų ūkininkų laiškas Lenkijos premjerui W. Pawliakui, *Kultura*, 1994, Nr. 3.

- Lietuvos prezidentas Lenkijoje, *Aušra*, 1997, Nr. 12.
- Łodziński S. Struktura narodowoścowa a polityka państwa wobec mniejszości w latach 1989–1992, *Kultura i społeczeństwo*, t. XXXVI, zesz. 3, 1992.
- Mackonis B. Vilniaus lietuvių periodinė spauda, *Lietuvos žurnalistų sąjungos metraštis*, t. 3, 1940.
- Makauskas B. Pokaris Süduvoje, *Aušra*, 1997, Nr. 4, 5; Makauskas B. Lietuva ir Lenkija – draugai ir priešai, *Tėviškės žiburiai*, 1995 03 14.
- Makauskienė Ž. Tautinių mažumų komisija stengesi patenkinti tautinių mažumų lūkesčius, *Aušra*, 1999, Nr. 3; Makauskienė Ž. Netolerancijos tolerowaniem, *Aušra*, 1999, Nr. 6; Makauskienė Ž. Geriau matyti krislas artimo akyje negu šiaudas savoje, *Aušra*, 1999, Nr. 23; Makauskienė Ž. Lietuvos premieras Varšuvoje, *Aušra*, 1999, Nr. 24; Makauskienė Ž. Asfaltuotais keliais rieda reformos autobusai ..., *Aušra*, 2000, Nr. 13.
- Maksimavičius P. Apie pinigus ir tolerancją, *Aušra*, 1996, Nr. 24; Maksimavičius P. Prie XIV LLD suvažiavimą, *Aušra*, 1999, Nr. 19; Maksimavičius P. LLD ketverią metų veikla, *Aušra*, 1999, Nr. 22.
- Marcinkevičius G. Wykant partijos suvažiavimo nutarimus, *Varsnos*, 1972, Nr. 1–2; Marcinkiewicz G. Położenie ekonomiczne Litwinów okolic Sejn i Puńska w XX wieku, *Acta baltica-slavica*, t. 18, 1987; Marcinkevičius G. Sambūris „Suvalkų vyrai“ śvenčia deśimtmetį, *Suvalkietis*, 1995, Nr. 1.
- Markavičius V. Vilnius – mano namai, *Tiesa*, 1968 07 30.
- Mes neisime tuo keliu, *Aušra*, 1992, Nr. 6.
- Mikalionienė B. Mes iš niekur neatėjome, *Atgimimas*, 1989 01 13.
- Milius V. Lietuviai ir jų mokyklos Lenkijoje, *Tarybinis studentas*, 1958 04 18.
- Nie wszystkich lubimy, *Życie Warszawy*, 1999 09 11–12.
- Pajaujis J. Žvikeliai, *Aušra*, 1986, Nr. 1.
- Parama lenkų mažumai šmeižiant Lietuvą, *Lietuvos aidas*, 1999 06 25.
- Paransevičius J. Naujuoju mokslo keliu, *Varsnos*, 1971, Nr. 1–2; Paransevičius J. Du vizitai, *Aušra*, 1991, Nr. 10.
- Paritetai, kurių nėra, *Aušra*, 2000, Nr. 3.
- Petruškevičius E. LLR 28 metai, *Varsnos*, 1972, Nr. 7–8; Petruškevičius E. Norime vien to, ką kiti jau turi, *Aušra*, 1980, Nr. 3; Petruškevičius E. Išniekinčias Lietuvos Respublikos konsulatas Seinuose, *Aušra*, 1995, Nr. 22; Petruškevičius E. Premjerais Punskie, *Aušra*, 1996, Nr. 9.
- Pytlakowski P. Na granicy brak strażnicy, *Polityka*, 1999, nr 11.
- Po 56 m. atkurta Šv. Kazimiero draugija, *Aušra*, 1992, Nr. 24.
- Pojawis W. Działalność kulturalna Litwinów w Polsce Ludowej, *Rocznik Białostocki*, t. 5, 1965.

## Šaltiniai ir literatūra

---

- Pokalbis su Punsko valsčiaus žemės ūkio tarnybos vedėju K. Jurkūnu ir Pristavoniu kaimo ūkininku A. Makausku, *Aušra*, 1978, Nr. 4.
- Pudło K. Zarys życia zbiorowego ludności żydowskiej na Dolnym Śląsku (1950–1989), *Sprawy narodowościowe*, t. III, zesz. 1(4), 1994.
- Ramanauskienė V., Birgelis S. Šalis, kurioje pildosi sapnai, *Aušra*, 1990, Nr. 3.
- Rappaport E. S. Polska jako państwo narodowe (szkic analityczny ściśle polskiego składu ludności III Rzeczypospolitej), *Myśl Współczesna*, 1946, t. 1, nr 1–3/4 (mikrofilmo Nr. 65732, Nacjonalinė biblioteka Varšuvoje).
- Rząd kontynuacji reform, *Trybuna*, 1996 02 16.
- Sakson A. Mniejszość niemiecka i inne mniejszości w Polsce, *Przegląd Zachodni*, 1991, zesz. 2.
- Sau reikalauti to, ką pats esi pasiruošęs duoti kitam..., *Aušra*, 1997, Nr. 7.
- Sitarskienė A. Vaitakiemio mokykla – švietimo ir kultūros židinys, *Aušra*, 1997, Nr. 5; Sitarskienė A. Vidugirių mokykla, *Aušra*, 1997, Nr. 7; Sitarskienė A. Kuo gyvena Lenkijos lietuvių bendruomenė, *Aušra*, 1994, Nr. 24.
- Sław A. Litwini w Sejnach, *Nowe drogi*, 1959, nr 1.
- Stančikas J. Vroclavas, *Mokslas ir gyvenimas*, 1971, Nr. 2.
- Striaukas E. Ar arti lietuviams iki Lietuvos, *Kauno aidas*, 1989 09 17.
- Sudaužyta Lietuvos savanorių antkapinio paminklo lenta, *Aušra*, 1996, Nr. 19.
- „Suvalkų vyrų“ dainininkai, *Suvalkietis*, 1995, Nr. 1.
- Šaknys Ž. Mes esame seserys ir broliai..., *Tėvynės šviesa*, 1989 11 3.
- Šešiolika metų socializmo keliu, *Aušra*, 1960, Nr. 1.
- Šv. Kazimiero draugijos veiklos ataskaita, *Aušra*, 1997, Nr. 2.
- Švietimas naujais 1996–1997 mokslo metais, *Aušra*, 1996, Nr. 9.
- Tarka K. Religinis lietuvių gyvenimas po 1945 m., *Aušra*, 1996, Nr. 15; Tarka K. Kościół wobec Litwinów w Polsce, *Przegląd Wschodni*, t. IV, zesz. 2(14), 1997.
- „Tautos domisi viena kita...“, *Aušra*, 1997, Nr. 14.
- Tuštėja BALF'o aruodai, *Tėviškės žiburiai*, 1962, 09 13.
- Už laisvą Lietuvą, *Aušra*, 1998, Nr. 1.
- Vaicekauskienė A. Sodai, jų įvairovė Europos kraštuose, *Aušra*, 1998, Nr. 4; Vaicekauskienė A. Lalavimas, *Aušra*, 1998, Nr. 7; Vaicekauskienė A. Etnografinė paroda Vilniuje, *Aušra*, 2000, Nr. 9; Vaicekauskienė A. Antrasis LLEKD suvažiavimas, *Aušra*, 2000, Nr. 23.
- Valinčiūtė M. Žemės ūkis Punsko valsčiuje 1970–1980 metais, *Acta baltica-slavica*, t. 18, 1987.
- Valinčiūtė I. Kas naujo studentų tarpe?, *Susitikimai*, 1984, Nr. 2.
- Wasiak K. Szkolnictwo i kultura grup narodowościowych w Polsce Ludowej, *Przegląd Zachodniopomorski*, t. XIV, zesz. 4, 1972.

- Widacki J. Stosunki polsko-litewskie, *Kultura*, 1997, nr 11; Widacki J. Polska–Litwa. Trudne początki, *Lithuania*, 2001, nr 1.
- Vikelis G. Kodėl Lietuva nesulaukė tautiečių iš Lenkijos?, *Voruta*, 1993, 11 25–30.
- Vitkauskas R. Apie vadovėlius Lenkijos lietuviškoms mokykloms, *Aušra*, 1998, Nr. 4.
- Wołkonowski A. Litewska okupacja Wileńszczyzny, *Mars*, 1995, nr 3.
- Žeimantas V. Varšuva. Lietuvių gatvė, *Komjaunimo tiesa*, 1988 11 12.
- Żołędowski C. Szkolnictwo litewskie w Polsce, *Acta baltico-slavica*, t. 19, 1990; Żołędowski C. Rozmieszczenie i liczebność mniejszości litewskiej w Polsce, *Zeszyty naukowe Instytutu nauk politycznych*, 1992, zesz. 17.
- Žukauskas A. Rūtos žaliuoja ir prie Oderio, *Jaunimo gretos*, 1976, Nr. 8.

## PRIEDAI

### Priedas Nr. 1

1949 m. gruodžio 15 d. Saugumo ministro kabineto direktoriaus raštas Nr. A-1872/49 Viešosios administracijos ministerijos Politinio skyriaus direktoriui dėl Balstogės vaivadijos lietuvių, numatyti perkelti į Ščecino vaivadiją. Grifas „Griežtai slapta“.

*Adukauskas Juozas iš Žvikelių k., jo sesuo Rozalija ir samdomas darbininkas Vincentas Vaitulionis;*

*Balūnas Jonas iš Paliūnų k., jo žmona Ona;*

*Bužinskas Jonas iš Romaniukų k., jo žmona Agnieška, dukra Julijona;*

*Januška Juozas iš Trakiškių k., jo žmona Ona, sūnus Romualdas;*

*Jonušonienė Angelė iš Žvikelių k., dukros Genovaitė, Leokadija, Salomėja, sūnūs Konstantinas, Juozas, Antanas, Alfonsas, Pranas, anūkė Natalija;*

*Judickienė Marija iš Budzisko k., sūnūs Leonas, Gediminas Vincas, dukra Veronika;*

*Jurkūnienė Melanija iš Senujų Graužų k., sūnus Zbignevas;*

*Jurkūnas Vladislovas iš Vaitakiemio k., žmona Mariana, sūnūs Kazimieras, Algirdas, Juozas, samdoma darbininkė Ona Černelytė-Mularčyk;*

*Kadišius Vincas iš Vaiponės k., žmona Julija, dukra Natalija, sūnūs Pijus, Česlovas;*

*Kajeckas Leonas iš Slazako k., žmona Gertrūda, sūnūs Leonas, Jurgis Alfonsas, dukra Ona;*

*Kalesinskas Juozas iš Ramoniškių k., motina Liudvika, seserys Angelė, Ona, broliai Klemensas, Antanas, jo žmona Julija;*

*Krakauskas Vincas iš Kreivėnų k., brolis Juozas;*

*Liutkevičius Leonas iš Slazako k., žmona Ona, sūnus Ignas;*

*Makauskienė Ona iš Šlynakiemio k.;*

*Makauskas Juozas iš Začornų k., jo žmona Michalina, brolis Petras;*

*Mularčikas Boleslovas iš Slazako k., žmona Ona, dukros Janina, Eugenija, sūnus Antanas;*

*Pauliukonienė Ona iš Vaičiuliškių k., dukros Teklė, Cecilija, Adelė;*

*Toliušis Juozas iš Šlynakiemio k., žmona Michalina, sūnus Vincas, dukros Aldona, Birutė, Genutė, sesuo Ona;*

*Valinčius Jurgis iš Šlynakiemio k., žmona Ieva, dukra Elena, sūnūs Antanas, Juozas;*

*Zdancevičius Antanas iš Budzisko k., motina Elžbieta, seserys Elena, Adelė;  
Žukauskas Vincas iš Budzisko k., žmona Mariana.*

*Naujuujų aktų archyvas, Viešosios administracijos ministerija, 785, l. 9–32.*

Dokumentas išverstas iš lenkų kalbos, sutrumpintas (palikta asmens pavardė, vardas, gyvenamoji vieta)

### Priedas Nr. 2

*Balstogės vaivados 1945 m. liepos mėnesio ataskaita*

*Lietuvių požiūris į lenkus blogėja. Seinų apylinkėse pastebėti nelegaliu būdu\* atvykę lietuviai (apie 5000). Lietuviai Suvalkų apskrityje yra nepatenkinti 3 lietuviškomis mokyklomis, siekia vidurinių\*\*. Pasitaikė, kad lietuvių kovotojų grupė sunaikino lenkų mokyklos simbolius\*\*\*.*

*Pasirašė vaivada Stefanas Dybovskis*

*Vidaus reikalų ministerijos centrinis archyvas, Viešosios administracijos ministerija, politikos departamentas, visuomeninis politinis skyrius, t. 40, l. 87.*

Dokumentas išverstas iš lenkų kalbos

Paaškinimai:

\* – reikia suprasti: perėję Lenkijos sieną, kuri tuomet dar nebuvvo nustatyta.

\*\* – tai neatitiko realybės, nes tuo metu nebuvvo lietuviškų mokyklų, netgi nebuvvo dėstomas lietuvių kalbos dalykas. Tai buvo provokacija prieš lietuvius. Tą patvirtina LYA, LKP dokumentų saugykloje surastas dokumentas.

Žr. f. 1771, ap. 8, b. 197, l. 27–28.

\*\*\* – tai neatitiko tikrovės. Tokiu būdu ieškotas pretekstas, kad priverstų lietuvius repatrijuoti į Lietuvą.

### Priedas Nr. 3

*Viešosios administracijos ministerijos Politinio departamento direktoriaus A. Grabovskio 1945 m. rugsėjo 17 dienos laiškas Balstogės vaivadai.  
Grifas „Slapta“*

*Lietuvius, nelegaliai perėjusius sieną\* arba atvažiavusius su lenkais repatriantais su padirbtais dokumentais, sulaikyti ir perduoti tarybinei valdžiai, kaip pabėgusius iš SSSR. Be to, reikia siekti, kad visi\*\* lietuviai, esantys vaivadijoje, pasinaudotų susitarimu su LSSR\*\*\*.*

*Pasirašė A. Grabovskis*

## Priedai

---

Dokumentas išverstas iš lenkų kalbos

Paaiškinimai:

\* – tuo metu siena dar nenustatyta, nes SSSR-LLR atstovų demilitavimo komisija darbą pradėjo tik 1946 m. birželio pabaigoje.

\*\* – pabraukta tekste.

\*\*\* – turima omenyje LTIK ir LSSR vyriausybės sutartis dėl lenkų piliečių evakuacijos iš LSSR ir lietuvių iš Lenkijos.

*Balstogės valstybinis archyvas, Balstogės vaivadijos taryba, 19, l. 59.*

### Priedas Nr. 4

*1957 m., Punskas*

*Vidaus reikalų ministrui  
Lietuvių Visuomeninės Kultūrinės Draugijos  
Organizacinio Komiteto  
prašymas*

*Piliety Ministre!*

*Lietuvių Visuomeninės Kultūrinės Draugijos Organizacinis Komitetas, sudarytas iš visuomeniškai aktyvių lietuvių, Piliečio Ministro prašo leisti organizuoti Lietuvių Visuomeninę Kultūrinę Draugiją ir taip pat leisti jos savaitinių leidinių lietuvių kalba „Parama“.*

*<...>*

*Lietuvių tautinė mažuma Lenkijoje neturi visuomeninės organizacijos, taip pat neturi galimybės naudotis Lenkijoje leidžiamu leidiniu gimtaja kalba\*.  
<...>*

*Lietuvos istorijos instituto Rankraščių skyrius, f. 30, b. 29, l. 1–2.*

Dokumentas išverstas iš lenkų kalbos

Paaiškinimas:

\* – leidinys, kokio prašė lietuviai, nebuvo leidžiamas. Tik 1960 m. pasirodė laikraštis lietuvių kalba, kuris 1960–1972 m. éjo labai nereguliarai po vieną ar du numerius per metus.

### Priedas Nr. 5

*LVKD kreipimasis*

*Seinai, 1990 03 26*

*Gerb. Ponui Tadeusz Mazowiecki*

*Lenkijos Respublikos Ministrų pirmininkui*

*Ministrų Taryba, Varšuva*

*1990 metų kovo 11 dieną demokratiškai išrinktas Lietuvos TSR Parlamentas iškilmingu aktu paskelbė nepriklausomos savo valstybės atstatymą ir kreipėsi į visas pasaulio valstybes pripažinti atkurtą Lietuvos Respubliką ir jos naują vyriausybę.*

*Malonu buvo išgirsti greitą Lenkijos Žečpospolitos vyriausybės atsiliepimą, pripažiantį lietuvių tautos apsisprendimo teisę. Už ši poelgį reiškiame savo dėkingumą. Visgi tolimesnė įvykių raida Lietuvoje kelia nerimą. Prieš teisėtus parlamento sprendimus telkiamą priešiška propaganda, o taikiems gyventojams demonstruojama karinė jėga. Mes, lietuviai, Lenkijos Žečpospolitos piliečiai, šioje sunkioje padėtyje kreipiamės į Jus, Gerbiamas Pone, tarptautinio autoriteto vyriausybės Ministre Pirmininke, ir prašome pripažinti naujai atkurtą Lietuvos Respubliką ir jos vyriausybę. Prašome to, atsižvelgdami į mūsų bendrą praeitį ir demokratinės Europos ateitį.*

*Su pagarba*

*LVKD CV pirmininkas*

*Juozas Sigitas Paransevičius*

*Aušra, 1990, Nr. 3, p. 9.*

### Priedas Nr. 6

*Seinai, 1991 01 14*

*Lietuvių visuomeninės kultūros draugijos  
pareiškimas*

*Lietuva tapo savo kaimynės Sovietų Sajungos kruvinaja auka. Keturiolika žmonių žuvo, beveik 170 yra sužeistų, daugelis dingo be žinios.*

*Mes, Lenkijoje gyvenantys lietuviai, šiomis dienomis dalijamės skausmu su savo tautiečiais Lietuvos Respublikoje.*

*Sovietinis agresorius, ryžėsis avantiūrai, tikriausiai tikėjosi laisvujų taučių abejingumo mažosios Pabaltijo šalies atžvilgiu. Taip neatsitiko. Pasaulis žino apie sovietinius nusikaltimus, pasaulis solidarizuojasi su lietuvių tauta.*

*Lenkų tauta, išgirdusi apie lietuvių tragediją, reagavo greit ir spontaniškai. Šimtai politinių pareiškimų, protesto mitingai, pareiškimai aukščiausiuju*

## Priedai

---

*Lenkijos valdmenų, pagaliau ryžtas lietuvių tautai teikti neatidėliotiną nesavaudiską pagalbą.*

*Lenkijos lietuviai už visq tai reiškia lenkų tautai iš širdies gelmių plaukiančią padéką. Tatai dar kartą parodė, koks tvirtas yra lenkų tautos užuojaus ir solidarumo su stipreniuju skriaudžiamaisiais trūksnis.*

*Dékodami už tokią gražią laikyseną, prašome kartu ir Lenkijos valstybinių valdmenų dar labiau politiškai paremti Lietuvą jos kovoje už pilną nepriklausomybę, imtinai net iki Lietuvos valstybės diplomatiniu pripažinimo.*

*Lietuvių visuomeninės kultūros draugijos valdyba*

*Aušra, 1991, Nr. 2, p. 32.*

### **Priedas Nr. 7**

*Lenkijos Respublikos lietuvių tautinės mažumos svarbiausi reikalavimai*

1. *Kad lietuvių tautinė mažuma galėtų valstybėje funkcionuoti, būtina jai parlamente turėti savo atstovą. Bet dabartinės rinkimų taisyklės šito neleidžia. Todėl manome, kad reikia į naujas rinkimų taisykles įtraukti tautinių mažumų kelių asmenų lapą.*

*Abejonių kelia visiška lietuvių stoka ne tik centrinėse, bet ir administraciniėse atstovų įstaigose. Formuojant valstybės naują kadrų politiką, siūlome šį klausimo aspektą taip pat apsvarstyti. Manome esant pageidautina ir tikslinga, kad Suvalkų vicevaivada bei rajono šefo (taip pat Seinų valsčiaus viršininko) pavaduotoju būtų lietuvis, kuris atitiktų meritorinius reikalavimus.*

2. *Lietuviai tikisi, kad Suvalkų vaivadijos Punsko ir Seinų valsčių teritorinėse savivaldose ir vietas valstybiniuose organuose lietuvių kalbai bus suteiktas tarnybinės kalbos rangas. Minėtuose administracijos vienetuose valstybės tarnautojai bent jau tuose postuose, kur turime reikalo su patentais, privalo mokėti taip pat ir lietuvių kalbą.*

3. *Minėtų administracinių vienetų viduje ir tarp jų turi būti leista oficialią korespondenciją tvarkyti lietuvių kalba. Tas pats pasakyti ir dėl korespondencijos „istaiga-pilietys“.*

4. *Pirmame punkte minimose teritorijoje bei Šypliškių valsčiuje viešujų įstaigų įvardas bei vietovardžiai iškabose bei kelių ženkluose be lenkų kalbos turi būti rašomi ir lietuvių kalba.*

5. *Lietuviai turi gauti teisę savo vardus ir pavardes rašyti originalia forma ir lietuviškomis raidėmis asmens dokumentuose bei tarnybinėje korespondencijoje.*

6. Lenkijoje dirbanti lietuviškoji švietyba visų mūsų poreikių netenkina. Ypač opiai stygiųjaučia Seinų valsčius. Skubiai ir neatidėliotinai reikia Seinuose statyti vaikų lopšelio-darželio, pradžios mokyklos bei bendrojo lavinimo licėjaus su profesinės žemdirbystės mokyklos lietuvių reikalams atšakos kompleksą.
7. Kompleksiškai reikia rūpintis vadovėliais lietuvių kalba dirbančiose mokyklose. Kad labiau atitiktų valstybės politikos dvasią, jie turėtų būti renčiami mūsų pačių jėgomis Lenkijoje.
8. Diasporoje (pasklidžiai) gyvenantys lietuviai turi gauti patalpas ir finansus, laiduojančius sąlygas mokytis lietuvių kalbos (gimtosios kalbos punktai).
9. Lietuviai tikisi, kad lietuvių švietimas Lenkijoje galės funkcionuoti laisvai ir be biurokratinų trukdymų bei neformalių sprendimų.
10. Visos lietuviškos organizacijos (politinės, visuomeninės, jaunimo, kultūrinės, ūkinės), jei pripažista Lenkijos Respublikos Konstituciją, privalo turėti teisę nevaržomai veikti.
11. Lenkijos lietuvių tautinės ir kultūrinės tapatybės išlaikymui būtina puose-lėti spaudą ir leidybą lietuvių kalba.
12. Mūsų manymu, yra svarbu, kad lenkų valstybiniai valdmenys imtusi žygių retransliuoti Lietuvos Respublikos radio ir televizijos programas į centrinę Lenkiją. Tai praturtintų lietuvių diasporą bei kartu skatintų ir abipusį lenkų-lietuvių tarpusavio pripažinimą.  
Manome, kad būtina Lenkijos TV programe kartą į mėnesį transliuoti pusvalandines laidas – 20 minučių skirtiant programoms lietuvių kalba ir 10 minučių – programoms lenkų kalba. Be to, šiuo metu lietuvių kalba transliuojamos radio laidos per Balstogės stotį perkelti į Varšuvos radio programą, kad būtų jos girdimos visos Lenkijos teritorijoje.
13. Būtina Varšuvoje ir Seinuose atidaryti lietuvių kultūros židinius.
14. Lietuviam – Lenkijos Respublikos piliečiams – būtina turėti teisę iš valstybės biudžeto gauti papildomų finansų savo kultūros židiniams išlaikyti.
15. Manome, kad mūsų kultūrinės vertybės (spauda, knygos), kurias siunčiamas į Lenkiją privatiems asmenims bei lietuviškoms įstaigoms (LVKD, „Aušros“, „Varsnų“, „Susitikimų“ redakcijoms) bei Lenkijoje lietuviškiems centram, konfiskavo totalinio režimo metais – Seimo nutarimu arba Vidaus reikalų ministro sprendimu turi būti sugrąžintos atitinkamiems adresatams.
16. Bažnyčios reikalus, o jų turime konkretių ir taisytinų, pateiksime tinkamu būdu ir tvarka, kad būtų sureguliuoti su Lenkijos Katalikų bažnyčios hierarchija ir Šventojo Tėvo delegatu, besirūpinančiu lietuvių už Lietuvos Respublikos ribų sielovados reikalais.

*Lietuvos istorijos instituto Rankraščių skyrius, f. 30, b. 23, l. 116.*

## Priedai

---

### **Priedas Nr. 8**

*Elko diecezijos ordinarui  
Ekscelencijai Wojciech Ziembai*

*Ekscelencija,*

*Punko parapijos taryba, susipažinusi su mūsų delegacijos ir Jo Ekscelencijos diskusija, vykusia 1992. 08. 14 d. Elke, bei pasiteiravusi lietuvių tikinčiųjų – Punko ir Seinų parapijų atstovų nuomonės 1992. 08. 20 d. susirinkime Vidugirių kaime, kuriame dalyvavo daugiau kaip šimtas žmonių, š. m. rugpjūčio 23 d. savo posėdyje nusprendė sustabdyti darbus ir uždaryti pastatą, anksčiau numatyta Punko parapijos bažnytiniam filialui Vidugiriuose.*

*Taryba tikisi, kad Jūsų Ekscelencija dar kartą giliai apsvarstys savo anksčesnį nutarimą ir Vidugirių bažnyčiai suteiks Punko parapijos filialo statusą, kaip ir buvo numatyta protokole.*

*Tuo pačiu išliks dabartinė, jau istorinė, Punko ir Seinų parapijų padėties – tai šių vietovių tikintiesiems – lietuviams yra labai svarbu.*

*Toks nutarimas ne tik atitiktų šios katalikų visuomenės troškimus, bet ir sušvelnintų Jo Ekscelencijos sąmokslo pradžią prieš lietuvių tautybės tikinčiuosius.*

*Su katalikiška pagarba*

*Parapijos Tarybos Pirmininkas  
Petras Staskevičius*

*Aušra, 1992, Nr. 17, p. 14.*

### **Priedas Nr. 9**

*Varšuva, 2000 04 04*

*Jo Ekscelencijai Lietuvos Respublikos Prezidentui  
Valdui Adamkui*

*Pro Memoria*

*dėl Lenkijos lietuvių padėties Lenkijos ir Lietuvos santykių kontekste*

*<...>*

*Šiuo Jūsų Ekscelencijai adresuotu laišku norėčiau trumpai pristatyti pagrindines Lenkijos lietuvių gyvavimo problemas.*

*1. Lenkijos tautinių mažumų teisinė padėties*

*Praėjus dešimčiai metų nuo politinių permainų Lenkijoje, ligi šiol šalies seimui nepavyko priimti Tautinių mažumų teises ir pareigas apibrėžiančio do-*

kumento. Šio įstatymo nebuvinamas žymiai apsunkina Lenkijos lietuvių padėti ir veiklą saugojant savo tautinį identitetą, neleidžia teisiškai išreikalauti kartais elementarių tautinei mažumai priklausančių teisių. Pastaruoju metu vis dažniau Lenkijoje pasigirsta balsų, kad minėtas įstatymas Lenkijai nereikalingas. Delsimas svarstyti jau kelintus projektus tik patvirtina šią nuostatą. Nors ir žadama ratifikuoti Sisteminę tautinių mažumų apsaugos konvenciją, tačiau jose esančios nuostatos yra daugiau deklaratyvaus pobūdžio, o ratifikavimo darbai vis užsitiesia. Tad greitu laiku negalima tikėtis didesnių pasikeitimų šioje srityje.

### 2. Lietuviškas švietimas Suvalkų krašte

Lenkijos lietuviams švietimas visados buvo prioritetinis klausimas, todėl turime sukūrė neblogą lietuviškų mokyklų tinklą, lietuviškai ar bent lietuvių kalbos mūsų krašte mokosi virš 700 vaikų. Lenkijoje įvedus švietimo ir administracinių reformas atsirado išnykimo grėsmė daugumai lietuviškų mokyklų. Šiais mokslo metais buvo pertvarkytos dvi lietuviškos Punsko valsčiaus mokyklos iš aštuonmečių į trimetes. Jos buvo ne tik švietimo, bet ir kultūros židinių mūsų kaimuose. Tad nuostolis labai didelis. Prieš keletą mėnesių buvo iškilęs Ramoniškių mokyklos pertvarkymo klausimas. Kol kas ši mokykla išliko, tik, pasak Krasnopolio valsčiaus viršaičio, jos uždarymas vėl bus sprendžiamas po metų. Dabar Lenkijoje visos pagrindinės mokyklos ir gimnazijos pavaldžios vietas savivaldybėms (valsčiams). Deja, perdavus mokyklas, neperduota pakankamai lėšų jas išlaikyti. Pagal Palenkės vaivadijos kuratorių, nenuostolingos tik tos mokyklos, kuriose yra ne mažiau kaip 100 mokiniai. Deja, Suvalkų krašte iš veikiančių lietuviškų mokyklų tik Punsko mokykloje yra ne mažiau kaip 100 mokiniai. Kitos yra nedidelės, ypač Seinų valsčiuje, ir labai viena nuo kitos nutolusios. Todėl Lenkijos lietuvių organizacijos kreipėsi į Lenkijos seimo narius Lenkijos ir Lietuvos Tarpparlamentinės asamblejos atstovus, viešėjusius mūsų mokyklose kovo 26–27 dienomis, kad būtų paruošta Lenkijos vyriausybinių tautinių mažumų mokyklų apsaugos programa, nes iki šiol egzistuojantys teisiniai aktai, pasirodo, negali apsaugoti lietuviško švietimo nuo valstybės pertvarkymo pasekmių. Jei padėtis nesikeis, turim pagrindo teigti, kad po metų kitų Punsko ir Seinų krašte pasiliks tik viena ar dvi mokyklas. Juolab kad minėtame susitikime šitai teigė ir vienos savivaldybių viršaičiai.

### 3. Vadovėliai lietuviškoms mokykloms

Lenkijoje įvedus švietimo reformą, Lenkijoje leisti vadovėliai lietuviškoms mokykloms tampa nebeaktualūs. Nacionalinės edukacijos ministro 1999 m. balandžio 27 dienos nutarimu visi iki 1999 m. kovo 10 dienos Lenkijoje išleisti vadovėliai bus nebeaktualūs vėliausiai 2001/2002 m. m. Kai kurie iš jų jau šiandien neleistini naudoti. Jie neatitinka naujai parengtų programų. Lenkijos lietuvių bendruomenės valdyba yra paruošusi būtiniausią vadovėlių sąrašą ir išsiun-

## Priedai

---

*tusi Lenkijos nacionalinės edukacijos ministerijai, prašydama atsižvelgti į mūsų poreikius ir kuo greičiau išleisti būtinus vadovėlius, ypač pradinių klasių integruoto mokymo ir gimnazistams lietuvių kalbos vadovėlius. Būtinų išleisti vadovelių sąraše yra 18 pavadinimų. Taip pat reikalingas vadovelių leidybos ir lietuviškų mokyklų veiklos koordinatorius, kurį galbūt galėtų įdarbinti švietimo kuratorija, nes iki šiol visus šiuos darbus atlikdavo visuomeniškai Lenkijos lietuvių bendruomenė bei „Aušros“ leidykla, kur buvo spausdinami vadovėliai. Tačiau keičiant visą švietimo sistemą darbų žymiai padaugėjo.*

### *4. Pasienio apsaugos užkarda Punske*

*Lenkijos lietuvių labai drastiškais ir neapgalvotais veiksmais laiko Pasienio užkardos įkūrimą Punksko ambulatorijoje. Šis faktas, sukėlęs didelį nepasitenkinimą Lenkijos bei visame pasaulyje gyvenančių lietuvių tarpe, stabdo natūralų ir savitarpio pasitikėjimu grindžiamą lietuvių ir lenkų visuomenių bendradarbiavimą. Pasienio užkardos klausimas jau tapo plačia tautine ir visuomenine problema. Nepaisant visų užtikrinimų ir politikų pareiškimų, kad užkardos klausimas bus išspręstas taip pat atsižvelgiant į vietos bendruomenės nuomone, ligi šiol pasieniečiai užima dalį sveikatos centro bei tėsia užkardos kūrimo darbus <...>. Šie veiksmai Lenkijos lietuvių bendruomenei kelia didelį susirūpinimą ir susilaukia vis didesnio miestelio gyventojų pasipiktinimo. Tenka pripažinti, kad tokia padėtis susidarė taip pat dėl Lietuvos Respublikos kai kurių įstaigų realios padėties klaidingo įvertinimo (ar nenoro pasiaiškinti tikrąsias problemos priežastis) ir laiku nepareikštost nuomonės. Manome, kad šio konflikto pradžioje (o gal net ir dabar) pareikšta aiški pozicija būtų lėmusi tolimesnius sprendimus dėl pasienio užkardos kūrimo Punske.*

### *5. Žiniasklaida ir dezinformavimas*

*Lenkijos lietuvių bendruomenė sunerimusi stebi kai kuriose Lenkijos žiniasklaidos priemonėse vis dažniau pateikiamus šmeižiančius Lietuvą ir lietuvius straipsnius. Manome, kad į tokias publikacijas, keliančias Lenkijos visuomenėje priešiškumo lietuviams nuostatas reikėtų laiku atitinkamai reaguoti ir pareikšti aiškią poziciją. Esama padėtis kenkia ne tik Lietuvos valstybei, bet ir Lenkijoje gyvenantiems lietuviams, stabdo bendradarbiavimo ryšių vystymą.*

### *6. Lietuvos pozicija Lenkijos lietuvių atžvilgiu*

*Beje, ligi šiol pasigendame aiškios Lietuvos valdžių pozicijos Lenkijoje gyvenančių lietuvių atžvilgiu. Veiksmų nekoordinavimas žymiaiapsunkina mūsų padėti ir realų dalyvavimą abiejų valstybių bendradarbiavime.*

### *7. Lenkijos lietuvių studijuojantys Lietuvoje*

*Šiuo metu Lietuvoje studijuojantys Lietuvos valdžių pozicijos Lenkijoje gyvenančių lietuvių atžvilgiu. Veiksmų nekoordinavimas žymiaiapsunkina mūsų padėti ir realų dalyvavimą abiejų valstybių bendradarbiavime.*

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

*stengiamės spręsti šias problemas. Tačiau pastebime, kad Lietuvoje stokoja nuoseklios politikos mūsų krašto studentų atžvilgiu. Jie susiduria su įvairiausiomis problemomis. Viena jų – leidimas laikinai apsigyventi Lietuvoje ir žyminio mokesčio mokėjimas. Dauguma studentų negauna stipendijos, jie turi susimokėti už draudimą, žyminį mokesčių vertimus, taip kad išlaidos siekia beveik 1000 Lt per mokslo metus. Dauguma studentų – tai žemdirbių, pensininkų ar mokytojų vaikai, jų šeimų finansinė padėtis pastaruoju metu labai pasunkėjusi, tad visi apsunkinimai yra labai skausmingi ir turime pagrindo manyti, kad mūsų krašto jaunimas nesirinks studijų Lietuvoje, jeigu jie finansiškai bus apsunkinami ir studijavimas bus brangesnis nei Lenkijoje. Kas mūsų bendruomenei būtų labai nenaudinga.*

*Pagarbiai  
Lenkijos lietuvių bendruomenės  
krašto valdybos pirmininkė  
/Irena Gasperavičiūtė/*

*Lenkijos lietuvių bendruomenės archyvas*

## **ASMENVARDŽIAI\***

- Adamkus Valdas 116, 122  
Adomavičius Šarūnas 226, 263  
Adukauskaitė Anelė 98  
Albert Andrzej 21  
Aleknavičius Jonas 290  
Aleksaitė Irena 65, 290, 293  
Aleksaitė Mikasė 98  
Aleksaitė Onutė 195  
Alenskas Alfonsas 70, 81  
Aliulis Vaclovas 13  
Andrzejewski Tadeusz 136  
Anušauskas Arvydas 252, 254  
Astasevičius Vincentas 75  
Astrauskas Gediminas 236  
Auruškevičius K. 286  
Babakauskienė Petronė 90  
Babkauskaitė P. 91, 195  
Babkauskas Jonas 203  
Babkauskas Julijonas 196, 198  
Babkauskas Jurgis 98  
Babkauskas Silvestras 58, 222, 228  
Bačkis Audrys J. 293  
Bagdonavičius S. 297-298  
Baguckaitė Janutė 203  
Bakanienė D. 224  
Balytaitė J. 195, 260  
Baliūnas Jonas 102  
Balkus Juozas 98  
Balkuvienė Edita 131  
Baltakis Paulius 287-288, 291-292  
Baltrušaitis Jurgis 62  
Baltušis Juozas 10  
Banionis Juozas 10, 13, 80  
Bankauskas Česlovas 56  
Bansevičius B. 196  
Bansevičius Juozas 196  
Bansevičiutė-Vainienė T. 204  
Bansevičiutė-Valinčienė T. 204  
Baranauskas Antanas 57-58, 64, 110, 118-120, 234, 267, 283  
Baranauskas Kazimieras 41, 57-58, 117, 122, 141, 223, 229, 259, 264, 296-297  
Baranauskas Napoleonas 268  
Baranauskienė A. 248  
Bartulis Stasys 24-25, 29  
Basanavičius Jonas 62  
Batvinskas Vytautas 256, 269, 273  
Baudys Antanas 297  
Bednarski Jacek 13  
Bendorius Juozas 70, 81  
Bendorius V. 272  
Berdychowska Bogumiła 140  
Berneckaitė Irena 132  
Berneckienė Marytė 203  
Birgelis Sigitas 122, 137, 140, 236, 242  
Bliūdžius Juozas 206, 215, 228-229, 241, 267  
Bliūdžiuvienė G. 271  
Błaszczyk Grzegorz 21  
Bobinas Jonas 36, 264  
Bobinas P. 256  
Bobinas Valdas 36  
Bobinienė D. 42, 141  
Bobinienė Elė 36  
Bobinienė Gražina 36  
Bobinienė I. 268  
Bociek R. 293  
Bogdanas Henrykas (Bogdan Henryk) 113  
Bogucka-Skovronska A. (Bogucka-Skowronska A.) 107  
Brazaitis Juozas 67  
Brazauskas Algirdas 280, 297  
Bražiūnas Vladas 242  
Brodavskis Leonas (Brodawski Leon) 105  
Bubnys Arūnas 13, 101  
Buchaveckas Stanislovas 101  
Budrevičius Vaclovas 75, 82  
Budzeika Vytautas 132, 268  
Budzeikienė Vitalija 93  
Bukauskas J. 206  
Buračiauskas A. 222  
Buračiauskas K. 228-229  
Buračiauskienė O. 208  
Burauskaitė (Vaznelienė) Onutė 11, 136, 281  
Burauskas Zenonas 36, 139, 290, 296

\* Nuorodose paminėtų lenkų autorų ir tik nuotraukose esančių lenkų pavardės surašyti originalo forma.

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- Burauskienė M. 211  
Burdinaitė Rūta 65, 122, 290, 294  
Bušas Džordžas (Bush Georg) 104  
Butrimas Adomas 229  
Buzekas Ježis (Buzek Jerzy) 119, 140  
Chajewski Adam 136  
Chmielewski J. 298  
Chrzanowski A. 264  
Cibulskas Kostas 211, 278  
Cimoševičius Vlodimiežas (Cimoszewicz Włodzimierz) 118, 298  
Czerniakewicz Jan 21  
Czerniawska Pelagia 93  
Czubinski Antoni 21, 41 97  
Čaikovskis Feliksas (Czajkowski Feliks) 75  
Čaplinskas Antanas 46, 192  
Čaplinskas K. 259  
Čekuolis Algimantas 10  
Čėpla 211  
Čėpla Sigitas 91, 95, 98, 261  
Čėpla Valentas 91  
Čėpla Valerijonas 35  
Čéplienė J. 261  
Čeplinskas A. 209  
Čeplinskas Vytautas 195  
Černeckas Kazimieras 78  
Černelienė Marytė 87, 207, 225, 263-264  
Černelis Juozas 57  
Černevičienė Aušra 247, 267  
Česnavičius 197  
Čiurlionis Mikalojus Konstantinas 53, 57-58  
Čuplinskas Eugenijus 230  
Čuplinskienė Judita 230  
Dabušinskas Juozas 87  
Dambrauskienė Anastazija 56  
Dapkevičius Petras 76, 219, 235  
Darius Steponas 53, 57, 71, 78, 121, 214, 217, 282-283, 288  
Degutienė Edita 13, 137  
Degutienė Elena 131, 269  
Degutienė Irena 25  
Degutiene Teresė 269  
Degutis Juozas 43, 58, 211, 222, 228, 276  
Degutis V. 211, 228  
Deksnytė Antanas 288  
Dybovskis Stefanas (Dybowski Stefan) 14, 21  
Dobronskis Adamas (Dobroński Adam) 138  
Domarkas Vladislovas 142  
Donelaitis Kristijonas 58  
Drotvinas Vincentas 13  
Druetas Voitekas 57  
Dzemian Barbara 297  
Dzemian T. 298  
Dzemionas Gediminas 91  
Dzermeika Ignas 197  
Dzikevičius Bernardas 57  
Dzitavičius 192  
Edelmanas Marekas (Edelmann Marek) 113  
Eidrigevičius Stasys 225  
Falkovskis Česlavas (Falkowski Czesław) 75  
Filavičienė Z. 239  
Furmanas Robertas 74, 226, 293  
Gaidinskienė Magdė 203  
Gajda Janušas (Gajda Janusz) 8  
Gasperavičienė J. 260  
Gasperavičius Jonas 41, 124, 296  
Gasperavičiutė Irena 12, 130-133, 140-142, 229, 231, 234-235, 237, 245, 252, 254, 257, 266, 268-269, 280  
Gavienas Petras 122  
Gecevičius Regimantas 241  
Gedvilas Mečislovas 67  
Girdžiušas Valdas 292  
Girėnas Stasys 53 57, 71, 78, 121, 214, 217, 282-283, 288  
Glemža Jonas 72, 97  
Goberienė 57  
Goberis P. 286  
Gomulka Vladyslavas (Gomułka Władysław) 17, 31, 67, 92  
Gorbačiovas Michailas 100  
Gorbulsksis Benjaminas 69, 204-205  
Grabauskaitė Z. 195  
Grabauskaitė-Pečiulienė Danutė 90-91, 95, 98  
Grabauskienė A. 211  
Grébliūnas Algiris 25  
Grigentis P. 218  
Grigutienė N. 131  
Grigutis Algirdas 58, 222  
Grigutis Bolesius 194, 215  
Grigutis G. 231  
Grigutis J. 80, 212, 222  
Grigutis Jonas 36  
Grigutis Julijonas 58  
Grigutis Juozas 43, 192  
Grigutis Stasys 203  
Grigutis Vytautas 115, 217, 243  
Grigutienė C. 208

## Asmenvardžiai

---

- Grigutienė Onutė 194  
Grigutienė V. 211  
Grigutytė Birutė 194, 203  
Grigutytė Genutė 203  
Handke Miroslavas (Handke Mirosław) 133, 138, 141  
Hermanas A. 223  
Hoškavá M. 138  
Ignatavičienė Ilona 25, 62, 79  
Ilgevičiūtė Vitalija 29, 80, 97, 99  
Ilgūnas Gediminas 13  
Ivinskas Zenonas 64  
Ivoška Jonas 102  
Ivoškaitė A. 224  
Ivoškienė Z. 269  
Jagiela Michalas (Jagiełło Michał) 119  
Jagiela Vladyslavas (Jagiełło Władysław) 41  
Jakimavičienė Petronėlė 18, 69, 90-91, 192, 258  
Jakimavičius Juozas 43, 45, 49, 91, 192, 285, 287  
Jakubauskaitė K. 195  
Jakubauskienė 224  
Jalauskas Juozas 58, 286  
Jančienė Marija 93, 98  
Janikas Antanas 56, 78  
Janikienė Marija 56  
Jankauskas Jonas 76, 287  
Jankauskas Juozas 82, 227-228  
Jankauskas P. 208, 216, 287  
Jankauskas Viktoras 43  
Jankauskienė A. 208  
Jankeliūnas Jonas 89, 91, 98  
Jankeliūnas Vytautas 194, 202  
Janusz Grzegorz 139  
Janušauskas A. 218  
Januškevičius 102  
Janušonienė Kornelija 251  
Janušonienė R. 70  
Janušonis 287  
Jarosinskis Vitoldas (Jarosiński Witold) 83  
Jasinskis A. (Jasiński A.) 86  
Jendrychovskis Stanislavas (Jendrychowski Stanisław) 64  
Jeruzelskis Vojciechas (Jeruzelski Wojciech) 20  
Jonynas Antanas 236  
Jonuška Antanas 194  
Jonuška Juozas 55  
Jonuška Leonardas 55, 66, 206  
Jonuškaitė A. 206  
Jonuškaitė Birutė 234, 236  
Jonuškienė N. 268  
Jonušonis J. 207  
Jonušonis K. 218-219  
Jonušonis P. 286  
Jonušonis Romas 273  
Jonušonytė Jolanta 131, 267-268, 297  
Judickas Antanas 43  
Judickas Vincas 16  
Judickienė Marytė 16  
Junevičienė Laima 225  
Junevičius Dainius 225  
Jurevičienė Joana 57  
Jurkevičius Alfonsas 287-288  
Jurkevičienė J. 223  
Jurkūnas A. 215  
Jurkūnas Jurgis Algirdas 203  
Jurkūnas Klemensas 41, 74, 124, 194, 209, 216, 243  
Juršėnas Česlovas 116, 139  
Kadyšius J. 13  
Kadišus 211  
Kairiūkštytė Nastazija 15, 21, 29  
Kajackas Juozas 57  
Kalesinskaitė I. 195  
Kalesinskienė Stasė 212  
Kalesinskas A. 70  
Kalesinskas J. 198  
Kalinauskaitė R. 272  
Kalinauskas L. 245  
Kalinauskienė 212  
Kalinovskis Stefanas (Kalinowski Stefan) 41  
Kalkauskaitė Alicija 98  
Kalkauskaitė Živilė 290  
Kallas Marian 139  
Kalvinskienė-Pauliukonytė Teklė 12, 21  
Kamantas Vytautas 230, 237, 242-244  
Kapočius Laurynas 68  
Karčiauskaitė Kristina 55  
Karčiauskas Henrikas 98  
Karčiauskas Jonas 61, 93, 98, 259  
Karčiauskas Mykolas 10  
Kardauskienė Jūratė 79-80, 139, 207, 229, 268, 297  
Kardauskas Petras 124  
Karinauskas V. 22, 88  
Karpieńska-Teperowa Zofia 93  
Kasner M. 264  
Kasperavičius Jonas 98, 260  
Kasperavičiūtė Marytė 194

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- Kašuba Vytautas 65  
Katuoka Saulius 101  
Kazakevičius Vytautas 68, 76, 80  
Kazlauskas Vytautas 72  
Keizé V. 298  
Kékštasis Juozas 65  
Kelmickas Stasys 57  
Kibildis Vincas 70, 81  
Kibyšytė Onutė 203  
Kibyšis R. 195  
Kielmer T. 220, 225  
Kievišas Jurgis 56  
Kindurys Jonas 266, 273  
Kisielius Petras 230  
Kitlinska-Pięta H. 131  
Kižienė Birutė 21  
Klimasarienė T. 228  
Klimekas Vojciech (Klimek Wojciech) 63  
Klimka Libertas 62  
Kliučinykas P. 297  
Kliučinykaitė A. 298  
Kliučinskis Albinas 70, 81  
Kliučinskienė Bronė 90  
Klonovska Česlava (Klonowska Czesława) 85  
Kmieliauskaitė-Szabałaj Aldona 227-228, 260  
Kmieliauskas Jonas 18, 46  
Kmita Mykolas 13, 48, 56, 63, 79, 93  
Kmitienė Janina 56  
Končius G. 226  
Konstantinavičius Liucijus 44-45, 192  
Kosiński L. 21  
Kowalewski M. 298  
Kowzan Tamara 93  
Krajevskis V. (Krajewski W.) 119  
Krakauskaitė Ieva 98  
Krakauskaitė-Kustosz Stasė 12, 49, 64, 225-226, 293  
Krakauskas J. 287, 298  
Krakauskas Pijus 58, 222  
Krakauskas Sigitas 64  
Krakauskas V. 268, 297-298  
Krakauskienė 202  
Krakauskienė L. 202  
Krakauskienė O. 224  
Krapauskas Virgil 99  
Kraško Vincentas (Kraško Wincenty) 64  
Kraužlienė B. 215  
Kraužlienė (Dapkevičiūtė) Kristina 12, 21, 67, 78, 80, 99, 107, 137, 206, 220, 225, 229, 293  
Kraužlys B. 287  
Kraužlys Gediminas 64, 79, 212, 217, 260, 294  
Kraužlys J. 297  
Kraužlys Kazimieras 194  
Kraužlys Sigitas 12, 16, 21, 55, 72, 137, 139, 220, 226, 246, 260  
Kraužlytė D. 260  
Kraužlytė J. 246  
Kraužlytė R. 293  
Krėvė Vincas 233  
Krikščiūnas-Rimvydas Jurgis 53, 285  
Król Jan 232, 234  
Kuberskis Ježis (Kuberski Jerzy) 87  
Kubilius Andrius 119, 142, 232  
Kuculis Bronius 287-288  
Kučienė Regina 244  
Kudirkė Vincas 62  
Kuliešius Jonas 76, 210  
Kuosa J. 220, 286  
Kuronis Jacekas (Kuroń Jacek) 73, 113  
Kurovskis Zdislavas (Kurowski Zdzisław) 61, 87  
Kyileckis Andžejus (Kwilecki Andrzej) 27, 30  
Kwaśniewski Aleksander 296  
Landsbergienė Gražina 232, 252, 268, 284  
Landsbergis Vytautas 103, 225, 232, 234, 252, 263, 268, 284  
Laškovskis A. (Łaszkowski A.) 81  
Lenkauskienė Milda 230, 244  
Leonavičius J. 139  
Leončikas J. 192  
Leončikas Kostas 57, 130, 219  
Lipniūnas Alfonsas 53  
Lysakovskis Stanislavas (Łysakowski Stanisław) 87  
Lisiecka Barbara 93  
Liškauskas A. 202  
Liškauskas Vytautas 12, 28, 42, 117, 244, 266, 268, 297-298  
Liupkevičius Stasys 69, 204  
Liutinskas J. 298  
Łodzinski Stanisław 13, 22, 30, 138-139  
Losovskis Piotras (Łossowski Piotr) 55  
Lozovskis L. (Łozowski L.) 86  
Lubinskaitė Teresė 57  
Lukomskis Stanislavas (Łukomski Stanisław) 75  
Lukoševičius Jonas 98  
Luzakas Valentas 35  
Maceikianecas Ryšardas 107

## Asmenvardžiai

---

- Macek Jan 264, 290-291  
Maconis Algirdas 212  
Macukonienė Janina 228, 243, 271  
Magalenga J. 205  
Maironis 58  
Makauskaitė Birutė 257  
Makauskaitė Bronė 194  
Makauskas Algirdas 35, 41, 297  
Makauskas Antanas 35  
Makauskas Audrius 225, 246, 294  
Makauskas Bronius 12-13, 16, 21, 27, 30, 68, 70, 72-73, 79-80, 101, 103-104, 115, 117, 122, 131, 137, 139-140, 206, 220, 224-225, 229, 237, 242, 244, 252, 254, 257, 264, 268, 277, 287-288, 295  
Makauskas J. 224  
Makauskas V. 297  
Makauskienė Aldona 131  
Makauskienė (Maksimavičiūtė) Živilė 140, 199, 225, 229-230, 237, 245, 252, 268, 277, 293  
Maksimavičienė Anelė 211, 276  
Maksimavičius Juozas 18, 28, 43-45, 48, 51-52, 59, 61, 63, 71-72, 79, 81, 90-91, 104, 192, 276-277, 287  
Maksimavičius Petras 139-140, 229, 237, 243, 245, 257, 267, 284  
Maksimavičiūtė Rūta 55  
Malaševičius Viktoras 53  
Malinauskaitė Valda 63, 216  
Malinauskas J. 273  
Malinauskienė Ona 268  
Marcelionienė Elena 132  
Marcinkevičienė Genovaitė 98  
Marcinkevičienė Janina 57  
Marcinkevičius Alfonsas 54, 91, 93, 98, 259  
Marcinkevičius Antanas 57  
Marcinkevičius Gintautas 30, 58, 64, 79, 222, 227, 229, 245  
Marcinkevičius J. 222  
Marcinkevičius Romas 95  
Markavičius Vytautas 13, 56, 68, 80  
Markavičiūtė Margarita 96  
Markevičiūtė Magdalena 98  
Markūza Juozas 56, 200  
Markūzienė Bronislava 56  
Marončykas (Maronczyk) 18  
Marteckas Jonas 297  
Martinaitis Marcelijus 10, 236  
Matulevičienė 202  
Matulis R. 220  
Mauersbergas Stanislavas (Mauersberg Stanisław) 99  
Mazovieckis Tadeušas (Mazowiecki Tadeusz) 104, 113, 118, 140  
Mažeika Mečislovas 57  
Meleris S. (Meller S.) 137  
Merkys Vytautas 9  
Merkienė Irena Regina 9, 277  
Michnikas Adamas (Michnik Adam) 73  
Mickevičius Bronius 43, 49, 55, 63-64, 206  
Mickus Paulius 224  
Mikalauskas A. 70  
Mikaloniene Birutė 13  
Milius Vaclovas 9, 13, 62, 277  
Misiukonienė M. 207  
Misiukonis K. 207  
Misiukonytė Daiva 237  
Misiūnas Remigijus 200  
Mockūnas Liūtas 80  
Mohlek Peter 88, 130, 138  
Moliušienė E. 202  
Moliušis Antanas 18, 22, 43  
Moliušis J. 298  
Monkevičius Algirdas 266  
Moščinskienė Danutė 57  
Motuzas Remigijus 110, 232, 242, 246, 266  
Mūras B. 224  
Murauskas V. 211, 228, 243  
Murauskienė G. 211  
Narkevičius Jonas 22, 57, 72  
Narvydas Rytas 252, 254  
Nevulienė Elė 212  
Nevulis Algirdas 73, 77, 122, 202, 212, 242, 267  
Nevulis J. 245  
Nevulis Jonas 22, 91, 98, 199, 264, Nevulis Juozas 18, 206, 208-210, 215, 217, 219, 228, 256, 297  
Nevulis Kostas 98, 195, 261  
Nevulis P. 196, 198, 218  
Nevulis V. 224  
Nevulytė-Čeplienė Irena 87, 91, 98, 206-207, 260  
Nevulytė Mikasė 98  
Nevulytė-Lesetaitė Onutė 203  
Niewiński Piotr 288  
Niunka Vladas 69, 80  
Novacka Irena (Nowacka Irena) 109  
Nowak Aniela 131

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- Ochmanskis Ježis (Ochmański Jerzy) 64  
Okinčicas Česlavas 111  
Olechovskis Andžejus (Olechowski Andrzej) 108, 137  
Oleksis Juzefas (Oleksy Józef) 137  
Orlovskis J. (Orłowski J.) 136  
Otrembskis Ježis (Otrębski Jerzy) 90  
Pacevičius 24  
Pačkovskis Andžejus (Paczkowski Andrzej) 14  
Pajaujienė K. 211  
Pajaujienė Vlada 8, 13, 93, 192, 206, 260  
Pajaujis Jonas 18, 29, 40, 61, 95, 206, 209, 211, 260, 279  
Pajaujis V. 297  
Pajaujytė Marytė 98  
Paksas Rolandas 119, 140  
Pakuckienė A. 239  
Paransevičienė T. 207, 224  
Paransevičius Juozas Sigitas 12, 27, 30, 61, 73, 87, 91, 93, 98, 122, 131-132, 137, 139-140, 206, 224, 234, 260, 268  
Paransevičius Jurgis 55, 91, 97-98, 260  
Paškevičienė Birutė 98  
Patackas Algirdas 62  
Pauliukonienė Ona 15, 70  
Pauliukonis Vincas 15, 70  
Pauliukonytė-Kalvinskienė Teklė 12, 21  
Pauliukonytė-Samulevičienė Adelė 51, 77  
Pavilonis Jonas 255  
Pavliakas Valdemaras (Pawliak Waldemar) 138-139  
Paznėkas Pijus 70  
Pecas Juliušas (Paetz Julusz) 76  
Pečeliūnas Mykolas 80  
Pečiulienė Asta 131, 251  
Pečiulienė I. 270  
Pečiulienė Ona 202, 261  
Pečiulienė Petronė 203  
Pečiulis B. 202  
Pečiulis Juozas 230, 290, 296  
Pečiulis K. 297  
Pečiulis Vytautas 73, 204, 298  
Pečiulytė Aldutė 195  
Pečiulytė I. 272  
Pečiulytė Janė 194  
Pečiulytė Laimutė 194  
Petruskas Ramojus 99  
Petrovas Eugenijus 127  
Petruškevičienė 224  
Petruškevičius A. 224, 297-298  
Petruškevičius Eugenijus 18, 48, 62, 64, 77, 79, 99, 118, 139-140, 198, 227, 229, 295  
Pykienė T. 224  
Pykys Jonas 202  
Pykys Petras 196, 202  
Pykys R. 224  
Pykys 196  
Pykytė Eleonora 63, 79  
Pykytė Julija 98, 195  
Piłsudskis Juzefas (Piłsudski Józef) 100  
Pytlakowski Piotr 136  
Plečkaitis Vytautas 108, 112, 138  
Platelis Kornelijus 264  
Plokšto Artūras 111, 232  
Podlaskis Kazimiežas/Skaradzinskis Bogdanas (Podlaski Kazimierz/Skaradziński Bohdan) 8, 13, 22  
Polčynskis Valdemaras (Polczynski Walde-mar) 108  
Poškevičius T. 224  
Povilionienė Veronika 225  
Povilionis Vidmantas 225, 263, 284  
Požarskas Mykolas 10, 13, 27, 29-30, 97, 99  
Prabulis-Žaibas Vytautas 53, 285  
Preikštenis Eugenijus 252, 255  
Priclekaitė Onutė 194  
Priclekas Jurgis 194  
Prunskienė Kazimiera 105  
Pudlo Kazimierz 13, 22  
Puniškis Bronius 58  
Puniškis J. 287  
Puodžiūnas Giedrius 246  
Putramentas Ježis (Putrament Jerzy) 64  
Putrimas Edmundas 244, 287-288, 291-292  
Racys Antanas 212  
Racuvienė 212  
Račiuvienė J. 268  
Radzevičienė 203  
Radzevičius Gintautas 55  
Radzevičiūtė Birutė 98, 195  
Raišuotis Everistas 122  
Ramanauskas V. 208, 218  
Ramanauskienė V. 137  
Rapaportas Emilio Stanislovas (Rappaport Emil Stanisław) 25, 29  
Rėkus K. 216, 273  
Rėkus V. 245  
Rezumova Aleksandra (Rezumowa Alek-sandra) 118

## Asmenvardžiai

---

- Rimickaitė Rasa 293  
Rokita Jan Maria 140  
Rolofas Petras 63, 79  
Rotomskis Povilas 69, 80  
Rudkauskienė Leokadija 56  
Rugienius Algiris 244  
Rūkšta Alfredas 53, 74, 78  
Sakalauskaitė Ramunė 138  
Sakalauskienė J. 257  
Sakson Andrzej 13, 30  
Sarchas J. 207  
Sasinowski Mikołaj 287  
Saulaitis Antanas 293  
Samulevičienė O. 268  
Samulevičius V. 200  
Savickis Juozas 18, 46, 72, 77, 192  
Semadeni Zbigniew 131  
Senda B. 298  
Senda J. 224  
Senda Jonas 260  
Senda Vytautas 58  
Senvaitienė B. 288  
Senvaitis Jonas 57, 210, 214, 288  
Severinas P. 224  
Sidarienė 261  
Sidarienė Anastazija 124, 130, 139, 268  
Sidarienė Ieva 93, 98, 202  
Sidaris 195  
Sidaris Kostas 64, 91, 95, 98, 194-195, 197, 204, 208, 212, 261  
Sidarytė Romutė 131  
Siemenovičius Zbignevas 112  
Sitariskienė Alicija 124, 199, 215  
Skirius Juozas 13  
Skirkvičius Kazimieras 90  
Skrebutėnas Liudvikas 48, 80  
Skripka 224  
Skripka Algirdas 42, 46, 73, 77, 81, 121, 217, 232, 267  
Skripka Jurgis 224, 228, 278, 286  
Skripka V. 224  
Skripkienė O. 224  
Skrodzki E. (Skrodzki E.) 22  
Slavas Aleksandras (Sław Aleksander) 8, 13, 59, 79, 81  
Ślawinska H. 297  
Sniečkus Antanas 61, 67, 80, 92  
Sniževičius Antanas 70, 81  
Socha Jadwiga 131  
Sosna Grzegorz 21  
Stalinas Josifas 14, 120  
Stanaitis Algirdas 135  
Stančikas Juozas 13  
Stankauskas 202  
Stankauskas Jonas 194  
Stanavičius Matas 242, 244  
Stankevičius Algimantas 10  
Stankiewicz D. 41  
Starevičius A. (Starewicz A.) 79  
Staskevičius Jonas 95, 98  
Staskevičius P. 297  
Staskevičiūtė Veronika 236  
Stelmachovskis Andžejus (Stelmachowski Andrzej) 107  
Stepanavičius V. 228  
Stoberskienė Anastazija 93  
Stoberskis Zigmas 60, 68  
Stopnicki F. 297-298  
Stoskeliūnaitė Irena 197  
Stoskeliūnaitė Julė 90  
Stoskeliūnaitė-Pakuckienė Asta 90  
Stoskeliūnaitė-Vaičiuliienė Birutė 90  
Stoskeliūnas Antanas 194, 202  
Stoskeliūnas Jonas 18, 40, 43, 45, 61, 78-79, 81, 91, 93, 95, 98-99, 192, 197, 206, 209, 261  
Stoskeliūnienė Juzė 197  
Striaukas E. 13  
Suchocka Hana (Suchocka Hanna) 118  
Suraučius Antanas 12, 53, 57, 61, 65, 140, 210, 212, 229, 235  
Svilas Vytautas 90  
Šabalai Renata 112  
Šaknys Žilvytis 13  
Šalčius J. 53, 78  
Šaltenis Saulius 232  
Šapalas Antanas 53  
Šarlonas Pranas 56  
Šepetys Lionginas 13, 80  
Šileika Ričardas 236  
Šimanauskaitė Onutė 98  
Šimčikaitė J. 205  
Šimčikas 286  
Šimčikas A. 286-287  
Škarnulienė Onutė 267-268  
Šliaužienė A. 207, 211  
Šliaužienė D. 272  
Šliaužienė Danutė 36

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- Šliaužys Algis 36, 198, 205, 208  
Šliaužys Antanas 98, 196, 204  
Šliaužys G. 208  
Šliaužys Jonas 43  
Šliaužys Petras 35  
Šliaužytė Irena 290  
Šmitienė Marytė 244  
Šteliga Ježis (Szteliga Jerzy) 117  
Šumauskas Motiejus 81  
Šumskis Jonas 57  
Šupšinskas Jonas 102  
Švagždys Feliksas 53  
Švainauskaitė Kristina 96  
Švainauskas Kazimieras 56, 60  
Tallat-Kelpšaitė Nijolė 69  
Tamkevičius Sigitas 290  
Tamošiūnas Mindaugas 101  
Tarka Kžyštofas (Tarka Krzysztof) 9, 13, 27, 29-30, 82, 93  
Tichonovičius Janas 105  
Tilvytis Teofilis 69  
Tyla Antanas 9  
Tomaševskis Janušas (Tomaszewski Janusz) 141  
Tomaszewski Jerzy 13  
Trumpauskienė Marija 56  
Truska Liudas 101  
Tulaba Ladas 72, 76  
Tumaitė Eugenija 93  
Tumelis Vitalis 57, 219  
Uzdila Algis 87, 90-91, 93, 95, 98, 131-132, 204, 206, 213, 227, 229, 235, 260, 268  
Uzdila Juozas 12, 22, 25, 57, 80, 192  
Uzdila Valentas 198-199, 204, 224, 298  
Uzdila Vytautas 219, 298  
Uzdilaitė Dalia 242  
Uzdilaitė Teresė 58, 228-229, 231, 256, 268  
Uzdilienė 211  
Uzdilienė Alicija 131, 268  
Uzdilienė T. 224  
Vaicekauskas Algirdas 132, 245, 252, 254, 257, 267-269, 297  
Vaicekauskas Česlovas 57  
Vaicekauskas Juozas 203  
Vaicekauskas V. 228  
Vaicekauskienė (Degutytė) Aldona 89, 123, 141, 227, 243, 260, 267-268  
Vaicekauskienė (Drutytė) Anelė 98, 203, 206, 276  
Vaicekauskienė Birutė 122  
Vaičiulienė B. 273  
Vaičiulis Antanas 290  
Vaičiulis J. 139, 298  
Vailionis Sigitas 57  
Vaina Juozas 12, 18, 20, 22, 43, 45, 61, 72, 78, 81, 91, 93, 95, 99, 192, 194-195, 218, 235, 258, 260-261, 277, 279  
Vaina Juozas (jaun.) 55  
Vaina Rimas 12, 20, 63-64, 68, 72-73, 79-80, 101, 113, 139, 206, 215, 220  
Vaina Viktoras 204, 219, 290  
Vainaitė-Kliučinskienė Birutė(?) 91  
Vainienė Elena 280  
Vainienė T. 226  
Vaišnora 76  
Vaitiekus Severinas 137  
Valainytė Irena 232, 246  
Valenskaitė Virginija 131, 243  
Valenskas Vitas 58  
Valenskiene Veronika 239  
Valensa Lechas (Wałęsa Lech) 113, 138, 140  
Valinčienė 212  
Valinčienė D. 248  
Valinčienė Genovaitė 25, 57  
Valinčienė Petronė 15, 70  
Valinčienė T. 211  
Valinčis Antanas 192, 259  
Valinčis J. 202, 298  
Valinčis P. 290  
Valinčius 212  
Valinčius Alfonsas 15, 70  
Valinčius J. 297-298  
Valinčius Jurgis 91, 205  
Valinčius Sigitas 70  
Valinčius Vincas 43, 45, 51, 191, 192, 210-211, 227  
Valinčius Vincas 102  
Valinčius Vitalius 35  
Valinčiūtė Birutė 203  
Valinčiūtė Irena 99  
Valinčiūtė (Kardauskienė) Marytė 41, 211, 260  
Valinčiūtė Nijolė 203  
Valinčiūtė Petronė 90  
Valionis Antanas 122, 264, 279  
Valukonytė D. 229, 243, 245, 252, 267-268  
Vasiakas Kazimiežas (Wasiak Kazimierz) 27, 30  
Vasiliauskas Kazys 57  
Vasilevska Konstancija (Wasilewska Konstancja) 84

## Asmenvardžiai

---

- Vaškevičius Antanas 203  
Vaškevičius Vytautas 203  
Vavokas Česlovas 16  
Vavokienė Angelė 15-16  
Vaznelienė 260  
Vaznelis Juozas 58, 222, 231, 256, 297  
Vaznelis Konstantinas 194, 298  
Vaznelis P. 211  
Vaznelytė Zita 65  
Vėbraitė Vaiva 267  
Vektorius Algirdas 115, 229, 268  
Venslauskas Antanas 65  
Venslauskas K. 224  
Venslauskienė A. 224  
Veprauskas Virginijus 290  
Veterskytė Asta 221, 262  
Vidackis Janas (Widacki Jan) 102, 136-137  
Vydra Jonas 297  
Vidžiūnas Arvydas 110  
Vieuolius Antanas 207  
Vilkeliénė A. 224  
Vilkelis Algirdas 229, 254, 256, 267  
Vilkelis Gintautas 21  
Vilkelis Vytautas 208, 216  
Viniarskis V. (Winiarski W.) 18  
Vinikaitytė K. 199  
Virbylienė Onutė 132  
Visneris Henrykas (Wisner Henryk) 55  
Vyšinskis Stefanas (Wyszyński Stefan) 76  
Vytautas Didysis 65, 289  
Vitkauskas Romas 52, 73, 115, 131, 207, 224, 227, 229, 231, 263, 268, 282, 297  
Voroneckaitė-Stašiak Ona 56  
Wołkonowski Jarosław 136  
Zdanavičius Č. 286  
Zdanys V. 198-199, 219  
Zdanienė O. 270  
Zdanienė-Krakauskienė O. 224  
Ziemba Wojcech (Ziembą Wojciech) 120-121  
Zimnickaitė Alicija 281  
Zimnickas 102  
Zimnickas A. 224  
Zimnickas D. 248  
Zimnickas Gediminas 98  
Zimnickas Jonas 57  
Zimnickas M. 207  
Zimnickas Petras 36, 278  
Zimnickas V. 298  
Zinkevičius Zigmantas 62  
Zizas Rimantas 101  
Zychas Juzefas (Zych Józef) 109, 116, 139  
Zlotkovskis Juzefas (Złotkowski Józef) 26, 75  
Žadeika Viktoras 57  
Žardeckas Albertas 57  
Žeimantas Vytautas 13  
Želepienienė Julija 25, 29, 57  
Želepienis Jonas 57, 65, 81, 212, 214, 216-217  
Želigovskis Liucjanas (Żeligowski Lucjan) 100-102  
Žemaitaitis Algimantas 213  
Žemaitaitis Jurgis 212, 214  
Žemaitaitis Vytautas 213, 216, 282  
Žemaitė 58  
Žemaitis Juozas 232, 291  
Žemkalnienė Danutė 230  
Žemkalnis Gabrielius 230, 242, 244  
Žepkaitė Regina 101  
Žievys Antanas 75  
Žygas Arvydas 72, 292  
Žilinskas G. 210, 219  
Žilinskas Jonas 35  
Žilinskas Laimutis 195  
Žliobienė Laima 244  
Žolendovskis Cezaris (Żołędowski Cezary) 9, 13, 30, 98  
Žukauskas Antanas 13, 81  
Žukauskas B. 287, 289  
Žukauskas Jonas 229, 280, 290  
Žukauskienė Elena 24, 29  
Žukauskienė Vilija 36, 239  
Žvirėla Stasys 56  
Žvirėlaitė Gražina 96

## VIETOVARDŽIAI\*

- Agurkiai 28, 33, 47, 52  
Akatnykai 90, 97  
Aradnykai 47, 97, 128, 140  
Aradnykų apylinkės 64  
Augustavas 58  
Australija 68, 230  
Balstogė 11, 14-15, 24, 29, 45-48, 70-71, 84, 86, 90, 95-96, 134-135, 193, 198, 253  
Balstogės vaivadija 18, 25-26, 32, 37, 54, 61, 85-87, 92, 117  
Baltarusija 14, 29  
Berznykas 117, 284  
Berznyko valsčius 28  
Biała Podlaska 95-96  
Bydgoščius 46-48  
Bydgoščiaus vaivadija 24  
Borysuvka 26  
Brazilija 68  
Bubelai 70, 90, 97, 140  
Budžiskas 16, 26  
Burbiškės 25, 28, 47, 49, 52, 122, 140, 212, 227, 287-288  
Burokai 35, 47  
Čekoslovakija 90  
Didžiuliai 47, 199  
Druskininkai 53  
Dusnyčia 28, 47, 121, 140, 224, 249, 278  
Eglinė 237  
Eišiškės 105  
Elkas 40, 96, 121-122  
Galadusio ežeras 58, 239  
Gardinas 101  
Gdanskas 11, 18, 24-25, 29, 46-48, 50, 53, 57, 67-68, 70, 74, 96, 134-135  
Gdansko vaivadija 18  
Gdynė 67, 70  
Gibų valsčius 29  
Giluišiai 28  
Grigališkės 26  
Izraelis 29  
Jelenia Gura 96  
Jonaraistis 47  
Juodeliškės 91, 97, 140  
Juodeliškių apylinkės 64  
Kadariškių valsčius 26  
Kaišiadorių r. 69  
Kalinavas 35, 47  
Kampuočiai 28, 33, 35-36, 47, 49, 52, 70, 230, 241, 269  
Kanada 68, 71, 230  
Katovicai 48, 96  
Katovicų vaivadija 32  
Kaunas 69-70, 95-96, 134-135, 290  
Kauno r. 69  
Klaipėda 96, 134, 224  
Klevai 28, 47, 49, 52, 85, 90, 121, 128, 140, 194-195  
Košalinas 48  
Košalino vaivadija 18, 24  
Krasnagrūda 86, 109, 127-128, 233, 262, 271  
Krasnapolio valsčius 28-29, 109, 128  
Krasnavas 97, 109, 128, 140, 292  
Krasnavo valsčius 16, 26  
Kreivėnai 25-26, 47, 61, 194  
Krokuva 48, 90, 96, 109  
Krokuvos vaivadija 18  
Latvija 293  
Lavoriškės 104  
Lazdijų r. 69-70  
Leningradas 95  
Liublinas 48, 96  
Liublino vaivadija 18  
Lodzė 20, 24, 27, 29, 46-48, 74, 96  
Lomža 74-76, 96, 287  
Londonas 14  
Lumbiai 47, 97, 128, 140  
Maskva 14, 17

\* I rodyklę neįtraukti Lenkijos, Lietuvos, Punsko ir Seinų vietovardžiai

## Vietovardžiai

- Mickūnai 104  
Mikolainių valsčius 37  
Navasodė 140  
Neisė 101  
Naujieji Bokšai 28  
Navininkai 9, 28, 35, 47, 85, 89, 91, 97, 121, 128, 236, 265  
Nemėžis 104  
Oderis 101  
Oleckas 96  
Olecko apskritis 70  
Olštynas 24, 27, 29, 46-48, 96, 134  
Olštyno vaivadija 18  
Ožyšo valsčius 37  
Ožkiniai 26, 28, 33, 35-36, 45, 47, 51, 61, 121  
Palenkės vaivadija 23, 37  
Paliūnai 33, 47, 90, 97  
Peleliai 33, 47, 52  
Pietryčių Lietuva 73, 104-105  
Plaskos valsčius 37  
Poznanė 27, 29, 48, 90, 96, 134-135  
Poznanės vaivadija 24  
Pristavonys 33, 35, 47, 52, 86, 89, 91, 97, 109, 128, 269  
Pščelnikas (prie Myslibožo) 53, 57, 121, 214, 282-283, 288  
Puckas 53  
Punios ežeras 55  
Punkas (kaimas) 35  
Punko kraštas 20, 40, 57, 62, 66-67, 70, 72, 76, 91, 94, 96, 101, 276, 287, 291-292, 297  
Punko parapija 74-75, 121-122, 287, 290  
Punko valsčius 10, 28, 32-39, 48, 54-56, 61, 63, 266, 296-298  
Punko-Seinų kraštas 8-9, 23-25, 27-28, 31, 33, 39-41, 46, 51-52, 91, 95, 123-124, 135  
Radziūčiai 28, 47, 97, 140  
Raistiniai 47  
Rakelija 28, 47, 140  
Ramoniškė 70, 97, 128, 140, 270  
Rimkažeriai 28, 47, 49, 140  
Rytų ir Vidurio Rytų Europa 100  
Rytų Lenkijos Respublika 105  
Rytų Lietuva 15, 102, 104  
Rodomas 96  
Roma 72  
Romanovas 70  
Sankurai 47, 140  
Seinų apylinkės 26  
Seinų apskritis 8, 11, 67, 70  
Seinų kraštas 28, 59, 91, 94-95, 103-104, 117, 240, 267, 278, 285  
Seinų parapija 74, 121, 284, 287  
Seinų valsčius 10, 28, 32-33, 36, 38-39, 54, 85, 94, 119, 122  
Seivai 28  
Seivų ežeras 124  
Seivų valsčius 16, 26  
Senieji Bokšai 28  
Sibiras 70  
Skarkiškės 35, 47, 140  
Slupskas 11, 24, 29, 46-47, 50, 57, 62, 65, 74, 96, 210, 217, 223  
Smalėnai 28, 35, 76, 86, 97, 128  
Smalėnų apylinkės 64  
Smalėnų parapija 26, 74  
Sūduvos kraštas 205  
Suvalkai 11, 18, 24-25, 27, 29, 44, 46-47, 49-50, 52, 57-58, 90, 95-96, 112, 119, 121-122, 125, 128, 140, 210, 222, 228, 231, 247, 250, 255-256, 259, 261  
Suvalkų apskritis 14, 16, 24, 26, 32-33, 122  
Suvalkų kraštas 8-11, 15, 27, 29, 32, 41, 58, 70, 102, 124, 191  
Suvalkų regionas 52  
Suvalkų vaivadija 27, 35, 37-39, 72, 117  
Suvalkų-Seinų-Punko kraštas 28  
Šalčininkų r. 104-105  
Šaltėnai 28  
Ščecinas 24-25, 29, 46-48, 50, 53, 57, 62, 65, 74, 210, 212-214, 217  
Ščecino vaivadija 18  
Šiauliai 96, 134, 289  
Šilainė 15  
Šipliškės valsčius 29, 32, 37-38  
Šlynakiemis 15, 26, 28, 35, 45, 47, 49, 70, 86, 90-91, 97, 200, 285  
Šstabino valsčius 37  
Štuthofas 53  
Taurusiškės 47  
Torunė 96, 134  
Trakai 69  
Trakiškės 47  
Trumpaliai 33

## Lenkijos lietuvių bendruomenė

---

- Ukraina 14, 29  
Užvidugirių Būda 47  
Vaičiuliškės 15, 47, 70, 86  
Vaiponia 70, 90, 97  
Vaitakiemis 9, 26, 28, 47-49, 52, 84-86, 89, 91, 97, 109, 121, 128, 203, 274-275  
Vakarų Baltarusija 105  
Vakarų Ukraina 105  
Vakarų Vokietija 68, 72, 89, 97  
Valbžychas 24  
Valbžycho vaivadija 24  
Valinčiai 28, 33, 35, 45, 47, 49, 52, 90, 97  
Varšuva 11-12, 15, 18, 24, 26, 29, 32, 40, 44, 46-49, 53, 55-56, 60-61, 63-66, 71-74, 86, 90, 95-97, 107, 116, 120, 128, 134, 191, 200, 215, 220, 225-226, 232, 246, 259, 263-264, 293-295  
Varšuvos regionas 52  
Vatikanas 76  
Vydminų valsčius 37  
Vidugiriai 9, 33, 47, 49, 52, 85, 89-91, 97, 121-122, 127-128, 191, 194, 197, 202, 207, 218, 274  
Vidugirių parapija 121-122  
Vidurio Lietuva 101  
Vilkapėdžiai 35, 47, 49  
Vilkaviškio r. 70  
Vilniaus kraštas 15, 19, 24, 100-103, 107  
Vilniaus r. 104-105  
Vilnija 107  
Vilnius 24, 55, 57, 64, 67-69, 73, 90, 95-97, 100-101, 104, 109-110, 134-135, 235-237, 246, 294  
Vižainio valsčius 28-29  
Vokietija 15  
Vokietijos Demokratinė Respublika 29  
Vroclavas 11, 24, 29, 40, 44, 46-49, 52-53, 57-58, 62, 65, 68-70, 74, 96, 201, 217  
Vroclavo vaivadija 18  
Zielona Gura 48  
Zielona Guros vaivadija 18  
Žabariškės 26  
Žabariškių valsčius 16  
Žagariai 28, 47, 49, 52, 95, 97, 122, 140, 194, 249-250  
Žešuvos vaivadija 18  
Žvikeliai 24, 26, 28, 47, 52, 70, 97

---

## SANTRUMPOS

AK – Armija krajova	LRT – Lenkijos repatriacinė tarnyba
AŠK – Apskrities švietimo kuratorija	LTIK – Lenkijos tautinio išsivadavimo komitetas
BALF – Bendras Amerikos lietuvių fondas	LSSR – Lietuvos Sovietų Socialistinė Respublika
BVA – Balstogės valstybinis archyvas	LVKD – Lietuvių visuomeninė-kultūrinė draugija
BVK – Balstogės vaivadijos komitetas	LŽŪU – Lietuvos žemės ūkio universitetas
BVT – Balstogės vaivadijos taryba	MT – Ministrų taryba
CK – Centro komitetas	NAA – Naujuujų aktų archyvas
JAV – Jungtinės Amerikos Valstijos	PLB – Pasaulio lietuvių bendruomenė
KMA – Kauno medicinos akademija	ŠM – Švietimo ministerija
KOP – Pasienio apsaugos daliniai (Korpus Ochrony Pogranicza)	ŠU – Šiaulių universitetas
KTU – Kauno technologijos universitetas	TMID – Tautinių mažumų ir išeivijos departamento
KU – Klaipėdos universitetas	SSKP – Sovietų Sajungos komunistų partija
LDDP – Lietuvos demokratinė darbo partija	SSSR – Sovietų Socialistinių Respublikų Sąjunga
LDKRUŠD – Lietuvos draugystės ir kultūrišnių ryšių su užsienio šalimis draugija	URK – Užsienio reikalų komitetas
LDP – Lenkijos darbininkų partija	URM – Užsienio reikalų ministerija
LDP CK – Lenkijos darbininkų partijos Centro komitetas	VAM – Viešosios administracijos ministerija
LII RS – Lietuvos istorijos instituto Rankraščių skyrius	VDA – Vilniaus dailės akademija
LYA – Lietuvos ypatingasis archyvas	VDU – Vytauto Didžiojo universitetas
LJDP – Lenkijos jungtinė darbininkų partija	VGTU – Vilniaus Gedimino technikos universitetas
LKKA – Lietuvos kūno kultūros akademija	VLIK – Vyriausiasis Lietuvos išlaisvinimo komitetas
LKP – Lietuvos komunistų partija	VPU – Vilniaus pedagoginis universitetas
LLB – Lenkijos lietuvių bendruomenė (kaip organizacija)	VRACA – Vidaus reikalų ir administracijos centrinis archyvas
LLD – Lenkijos lietuvių draugija	VRM – Vidaus reikalų ministerija
LLEKD – Lenkijos lietuvių etninės kultūros draugija	VSK – Valstybės saugumo komitetas (Комитет государственной безопасности, КГБ)
LLJS – Lenkijos lietuvių jaunimo sąjunga	VU – Vilniaus universitetas
LLR – Lenkijos Liudviko Respublika	WOP – Pasienio apsaugos kariuomenė (Wojsko Ochrony Pogranicza)
LR – Lietuvos Respublika	
LR AT – Lietuvos Respublikos Aukščiausioji Taryba	

## **Poland's Lithuanian Community (1944–2000)**

### **Summary**

The subject of this study – Poland's Lithuanian Community (henceforth PLC) – is a peculiar social structure, characterized by its distinctive national traits, closely interrelated with the Lithuanian ethnic culture and the ties with the historical homeland.

The book covers a lengthy and historically complicated period, divided into two stages: communist (1944–1989) and democratic (1989–2000).

The historiography on the Lithuanians in Poland is not rich. In the communist period the situation of the PLC was reflected in the general context of national minorities in Poland. Only several articles and article collections were devoted to the Lithuanian issues (A. Slaw, ‘Litwini w Sejnach’, *Nowe drogi*, nr. 1, 1959; W. Pojawiś, ‘Działałność kulturalna Litwinów w Polsce Ludowej’, *Rocznik Białostocki*, nr. 5, 1965; *Kultura wsi Puńskie*, ed. Z. J. Przychodzeń (Warsaw, 1987); *Acta baltico-slavica*, vol. 18, 1987).

A new stage in the life of the PLC began after 1989. It was marked by the appearance of a greater number of publications on the problems of national minorities. The situation of the Lithuanians in the second half of the twentieth century was analyzed in several recent studies: C. Żołędowski, ‘Szkolnictwo litewskie w Polsce’, *Acta baltico-slavica*, vol. 19, 1990; idem, Rozmieszczenie i liczebność mniejszości litewskiej w Polsce, *Zeszyty naukowe Instytutu nauk politycznych*, vol. 17, 1992; K. Tarka, *Litwini w Polsce 1944–1997* (Opole, 1998).

Apart from several articles on the situation of the cultural and educational activity of the PLC, Soviet Lithuanian historians did not make any major contribution to the research of the problems of the Lithuanians in neighbouring Poland, either.

The situation of the PLC attracted greater attention after the re-establishment of Lithuania's independence. Emotional evaluation of the state of affairs was characteristic of the views of the majority of these authors. Several works are worth noting: the sociological research *Lenkai Lietuvoje, lietuviai Lenkijoje* (The Poles in Lithuania and the Lithuanians in Poland), Vilnius-Varšuva, 1995; and Juozas Banionis' article ‘Devintojo dešimtmečio Lenkijos

## Summary

lietuvių politinio gyvenimo bruožai KGB bylos ‘Tramplinas’ puslapiuose’ (Features of the political life of Poland’s Lithuanians in the ‘80s in the framework of the KGB lawsuit ‘Tramplinas’) in *Genocidas ir rezistencija*, no. 1(3), 1998.

The primary sources for this research were archival materials, kept in Polish and Lithuanian archives and manuscript departments. According to their origin and nature these documents could be divided into several groups. The first group comprised the documentation of the Polish government institutions regulating and implementing the policy concerning ethnic minorities (the most important among them were those covering the whole period; they are kept in Archiwum Akt Nowych, in the archive of the Polish Sejm and in the state archive of Białystok. The other group consisted of the documents of the Lithuanian organizations in Poland; they cover the period between 1953 and 2000. The documents of the Soviet Lithuanian security structures (NKGB of the LSSR), which gathered intelligence about the PLC, made up the third group. The fourth group consisted of the documents of the Lithuanian state institutions, dealing with the Lithuanians abroad. Secondary sources – Lithuanian periodicals in Poland *Aušra*, *Varsnos*, *Susitikimai*, *Vingis*, *Vroclavo lietuvis* and the memoirs of the members of the PLC – were also important in the preparation of the publication.

The book consists of an introduction, six chapters, conclusions, appendices, bibliography, personal and place names and a list of abbreviations.

The first chapter explores the situation of the PLC in Poland, a Soviet satellite. Between 1944 and 1989 the life of the PLC was regulated by the policy of the Polish United Workers’ Party (PUWP) and its attitude to national minorities. That policy was assimilatory, with an admixture of repression. Under the political regime of the PUWP, independent initiatives of the PLC were suppressed. The Communist leadership, nevertheless, made limited concessions in order to extend its influence among the Lithuanians (e.g. it allowed to open a Lithuanian secondary school in Puńsk, though afterwards attempted to close it).

The second chapter is devoted to the analysis of the PLC: the establishment of Lithuanian centres, their development and related statistics. The PLC, as a rule, comprises the Lithuanians, residing compactly in the former ethnic Lithuanian lands of Punskas (Puńsk) and Seinai (Sejny); a part of the community is dispersed in different parts of Poland. The total number of the members of the PLC is between 15,000 and 16,000.

The third chapter reveals the socio-economic situation of the PLC. The majority of the Lithuanians in Poland were peasants and people in some other way having to do with agriculture; predominantly they were middle-aged. Their economic situation was mainly conditioned by the agrarian policy of the Polish government.

---

The fourth chapter deals with the social and cultural life of the PLC under the political regime of the PUWP. In the latter half of the 1950s the political climate of the country became milder, and the Lithuanians could establish their organization (*Lietuvių visuomeninė-kultūrinė draugija*), which coordinated their cultural activity, organized the publication of a Lithuanian periodical, etc. These activities were tightly controlled by the authorities. Nevertheless, some members of the community managed to develop an ethnically oriented activity, stimulated by contacts with the Lithuanian émigrés in the West, publications illegally brought into Poland, the celebration of national holidays, etc. On the other hand, there were attempts to influence the Lithuanian community ideologically by forming a favourable attitude and positive political opinion with regard to Soviet Lithuania. With this aim in view, the PLC was given the so-called cultural support: various Soviet publications were sent, delegations of Soviet Lithuanian representatives visited Poland and meetings with the leaders of the PLC and the editorial board of the *Aušra* were arranged.

Repression of the Lithuanian religious life was also exercised by the PUWP. The leadership of the Catholic Church of Poland, in its turn, contributed to the state policy of creating a mono-national Poland by attempting to assimilate the Lithuanians.

The situation of Lithuanian education between 1944 and 1989 is discussed in the fifth chapter. The Polish policy concerning the national minorities was a decisive factor for Lithuanian education in determining the number of schools, teacher training and preparation of teaching materials in that period. Several Lithuanian schools functioned only in the region of Punskas-Seinai (the first were set up in 1952); in some other schools Lithuanian was taught only as a subject of study. The numbers of pupils in Lithuanian schools and of those learning only Lithuanian were kept stable or even increased slightly, while in other ethnic minorities a tendency for a corresponding decrease could be observed. One of the most acute problems of Lithuanian education was a shortage of teaching materials in the native language. In the period from 1944 to 1989 merely a few textbooks of the Lithuanian language were issued in Poland; the textbooks of all other subjects were Polish. A significant factor in the activity of the PLC was the studies of young Lithuanians in Polish and Lithuanian schools of higher education, since after graduation quite a number of them returned to their native region and took an active part in the life of the community.

The last chapter deals with the situation of the PLC between 1989 and 2000. In the aftermath of Lithuania's independence and the re-establishment of diplomatic relations with Poland, the situation of the PLC ameliorated. It became a part of the Lithuanian-Polish governmental affairs. However, at the

beginning of the period there were certain complications. One of the obstacles was the difference in the treatment of past events. The two sides viewed differently the question of Vilnius and Vilnius region in the inter-war period, the Polish-Lithuanian relations during the Second World War and the actions of the *Armija Krajowa* in Lithuania. The inter-state relations were also aggravated by the situation of the national minorities (the Lithuanians in Poland and the Poles in Lithuania). The resolutions of the Lithuanian government, directed against the Polish measures towards autonomy in Lithuania, were conceived in Poland as a restriction of the rights of the Polish minority. All that influenced the position of the Lithuanians in Poland. It should be noted that at that time anti-Lithuanian actions and moves increased in Poland.

### **Conclusions**

In the period between 1944 and 1989 the situation of Poland's Lithuanian community was peculiar. It differed from that of the other Lithuanian communities both in the West and in the other republics of the USSR. Theoretically, Poland's Lithuanians lived 'behind the Iron Curtain'. On the other hand, it should be taken into consideration that Poland was part of the socialist camp, controlled by the USSR. Consequently, Poland's policy concerning its national minorities was influenced by Moscow. Such a policy could be characterized as assimilatory with an admixture of repression. Thus, the basic civil liberties of the Lithuanian community in Poland were infringed, and that period was extremely critical for the preservation of Lithuanianess.

It must be stressed that in Communist-ruled Poland national minorities and their internal problems were ignored. Society was informed in a distorted way, sanctioned by the regime. Naturally, the existence of ethnic communities was cast out from the social consciousness by overwhelmingly supporting the viewpoint that Poland was inhabited only by people of Polish nationality. The hierarchy of the Catholic Church of Poland and the local clergy contributed to the formation and entrenchment of such attitude as well. The service in Lithuanian was prohibited in the basilican cathedral of Seinai between 1946 and 1983; and priests without any command of Lithuanian were sent to the Lithuanian parish of Seinai. Such attitudes of the ecclesiastical leadership caused dissension among the Lithuanian and Polish believers and facilitated Communist propaganda, exercised by the authorities.

The formation of Poland's Lithuanian community was also affected by territorial and border changes and the intergovernmental agreements between Moscow and Warsaw. They led to an extensive resettlement of the population: the Poles (and the Jews who had been Polish citizens before WWII) left for

---

Poland from the territories occupied by the USSR (including Lithuania), while the Lithuanians, Belarusians and Ukrainians had to leave Poland for Lithuania, Belarus or Ukraine. Actually, Lithuanian repatriation did not take place. In order to avoid it, the Lithuanians used to conceal their nationality; on the other hand the security structures of both Poland and the USSR, fighting against underground movements, tried to retain their agents among the national minorities and did not coerce people into emigration.

Poland's Lithuanian community consisted mainly of autochthonous Lithuanians, living compactly in the area of Punskas and Seinai, who found themselves in that situation in the aftermath of the struggles for that territory between Poland and Lithuania in 1919–1920. The fate of this Lithuanian community was severely affected by the Soviet-German agreement of 10 January 1941; according to that contract a part of the Lithuanians were exiled to Lithuania. When the Second World War was coming to an end, only few of them managed to return. The numbers of the Lithuanian ethnic minority also decreased in the region of Suvalkai (Suwałki) as a result of the subsequent Polonization policy.

A part of the PLC consists of the Lithuanians who settled in the diaspora. During the repatriation of 1944–1946 and 1956–1957, several thousand Lithuanians went to Poland either pretending to be Poles or being able to prove their former Polish citizenship. They settled in central and western Poland. Later the Lithuanian centres, functioning in the diaspora, increased through internal migration – young Lithuanians of the Punskas-Seinai area went there for jobs or studies.

The absence of statistical data, reflecting the national composition of the country, makes it difficult to find out the exact number of the members of the PLC. Between 1944 and 2000 official Polish statistical publications did not indicate the nationality of the inhabitants, and in general there was a tendency to show reduced numbers in relation to ethnic minorities. Some Polish investigators, writing on Lithuanian issues, also indicated smaller numbers of the Lithuanian community. However, it was not only biased statistics that showed a decrease of the Lithuanians in Poland. The diminishing area of Lithuanian localities attested to the accelerating process of Polonization as well. The Lithuanian community itself was small and was not augmented by any immigration wave. Therefore it could be stated that during the period between 1944 and 2000 the Lithuanian community in Poland decreased from 30,000 to around 15,000–16,000 people.

The Lithuanians, being mostly peasants or in some other way associated with agriculture, were mainly dependent on the agrarian politics of the authorities. Unlike the situation in Soviet Lithuania, in Poland the agricultural sector was in private ownership, and it was subsidized by the state. The Lithuanians

## Summary

---

also profited from these grants; and the districts, inhabited by them, recovered and were among the richer ones in their palatinate.

In the 1950s the political regime became less oppressive in Poland. Consequently, the Lithuanians in Poland were able to a certain degree to expand their social and cultural activities. A Lithuanian socio-cultural society was set up, the newspaper *Aušra* was published, and several Lithuanian schools functioned in the Punskas-Seinai region. All these Lithuanian institutions were controlled by Polish authorities, which enforced Communist ideology and their own political outlook. The Lithuanian national activity, nevertheless, was alive even under such difficult conditions: it was stimulated with an injection from abroad – through the contacts with Lithuanian émigrés in Western democratic countries, their publications, illegally reaching the PLC, meetings with fellow countrymen in the region of Punskas, celebrations of national holidays (e.g. 16 February), etc. A more relaxed political atmosphere, in which the Lithuanian community found itself, had a certain amount of influence on Soviet Lithuania as well by drawing the attention of the occupied country to Western states. The national activity of the PLC was monitored by the security institutions of both Poland and Soviet Lithuania; and these repressive structures used to coordinate their tactics.

In 1989 the Communist regime collapsed, and Poland became a democratic country, independent of the USSR. Consequently, the state policy concerning national minorities gradually underwent changes, and new institutions were established to implement them. Taking advantage of the favourable situation, the Lithuanians developed their social and cultural activities, in particular the education in the native tongue. However, the reforms of that period had some negative consequences for the Lithuanian community, mainly in the field of education. It must be stated that the question of the Lithuanians in Poland has not yet been properly solved, and this issue remains, though not a national, but nevertheless a social problem. It is also to be emphasized that this period brought new anti-Lithuanian feelings, especially on a local level.

A crucial factor in consolidating the position of Poland's Lithuanian community was the re-birth of Lithuania as an independent state. The concerns of the Lithuanians in Poland and of the Poles in Lithuania became a constituent part of the intergovernmental relations between the two states. The treaties, drawn at state and institution levels, envisage the fostering of national identities and attention to ethnic matters on a footing of equality. In Poland, however, up till now there is no judicial basis for an adequate implementation of the mutual agreements.

Translated from the Lithuanian by Alfonsas Laučka

---

## SPOŁECZNOŚĆ LITEWSKA W POLSCE W L. 1944-2000

### Streszczenie

Obiektem badań niniejszej pracy była społeczność litewska w Polsce – swoisty organizm socjalny o wyraźnych cechach narodowych, bliski Litwie pod względem kultury etnicznej i poprzez związki z historyczną Ojczyzną.

W książce rozpatrywany jest długi, skomplikowany pod względem historycznym i politycznym okres, który można podzielić na dwa etapy: lata 1944–1989 (komunistyczny) i 1989–2000 (demokratyczny).

Historiografia na temat Litwinów w Polsce nie jest bogata. W okresie komunistycznym sytuację Litwinów należy więc rozpatrywać w kontekście położenia wszystkich mniejszości narodowych w Polsce. Jedynie kilka artykułów i publikacji zbiorowych zostało poświęconych tematyce litewskiej (Sław A., *Litwini w Sejnach, „Nowe Drogi”* 1959, nr 1; Pojawiś W., *Działalność kulturalna Litwinów w Polsce Ludowej, „Rocznik Białostocki”* 1965, t. 5; *Kultura wsi puńskiej*, Warszawa 1987; „Acta-Baltico-Slavica”, Wrocław 1987, t. 18).

Nowy etap w życiu społeczności litewskiej rozpoczął się po r. 1989. W tym czasie ukazało się więcej prac, poświęconych problematyce mniejszości narodowych. Sytuację Litwinów w Polsce w II połowie XX w. omawiali C. Żołędowski i K. Tarka (*Szkolnictwo litewskie w Polsce, „Acta-Baltico-Slavica”* 1990, t. 19; *Rozmieszczenie i liczebność mniejszości litewskiej w Polsce*, Zeszyty Naukowe Instytutu Nauk Politycznych, 1992, z. 17; *Litwini w Polsce. 1944-1997*, Opole 1998).

W historiografii Litwy sowieckiej Litwini zamieszkiwali w sąsiedniej Polsce nie doczekali się większego zainteresowania. W prasie ukazało się kilkanaście artykułów poświęconych ich działalności kulturalnej i sytuacji oświatowej.

Po restytucji niepodległości przez Litwę zainteresowanie sytuacją społeczności litewskiej w Polsce wzrosło. Autorzy większości tych artykułów na roda-ków w Polsce patrzyły poprzez pryzmat wartości emocjonalnych. Na szczególną uwagę zasługują tu wyniki badania socjologicznego z 1995 r. *Lenkai Lietuvoje, lietuviai Lenkijoje (Polacy na Litwie, Litwini w Polsce)* i opublikowany w 1998 r. artykuł Juozasa Banionisa *Devintojo dešimtmečio Lenkijos lietuvių politinio gyvenimo bruožai KGB bylos „Tramplinas” puslapiuose* (Charakterystyka życia politycznego Litwinów w Polsce w latach osiemdziesiątych na podstawie akt KGB „Trampolina”), „Genocidas ir rezistencija” 1998, nr 1(3).

Podstawowe źródła historyczne wykorzystane w niniejszym opracowaniu – to materiały archiwalne znajdujące się w litewskich i polskich archiwach pań-

stwowych. Ze względu na pochodzenie i charakter dokumentów można je podzielić na kilka grup. Pierwszą grupę stanowią dokumenty polskich instytucji państwowych, stanowiących i realizujących politykę wobec mniejszości narodowych, wśród których najważniejsze są dokumenty obejmujące cały badany okres (znajdują się one w Archiwum Akt Nowych, w Archiwum Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, Archiwum Państwowym w Białymostku). Drugą grupę źródeł archiwalnych stanowią dokumenty organizacji litewskich w Polsce z lat 1953-2000. Do grupy trzeciej zaklasyfikować należy dokumenty struktur bezpieczeństwa Litwy sowieckiej (LSSR VSK), śledzących społeczność litewską w Polsce. Kolejną – czwartą już grupę źródeł stanowią dokumenty instytucji państgowych Republiki Litewskiej, realizujących oficjalną politykę stosunków z Litwinami mieszkającymi poza granicami Litwy. Ważne okazały się też pośrednie źródła historyczne – prasa polskich Litwinów („Aušra”, „Varsnos”, „Susitikimai”, „Vingis”, „Vroclavo lietuvis”) oraz ich wspomnienia.

Książka skuada się ze wstępem, sześciu rozdziałów, wniosków, załączników, spisu źródeł i bibliografii, indeksu nazw osobowych i miejscowych oraz streszczeń.

Rozdział pierwszy przedstawia sytuację polskich Litwinów w państwie satelickim, jakim była wówczas Polska. W l. 1944-1989 na funkcjonowanie społeczności litewskiej w Polsce największy wpływ miało polityka Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej (PZPR) wobec mniejszości narodowych. Miało ona charakter asymilacyjny, z przejawami represji. Życie społeczności litewskiej w latach reżimu politycznego PZPR było kontrolowane, a przejawy samodzielności dławione. Jednak wśród komunistyczne, które umocniły swoją pozycję wśród Litwinów, były na pewne ustępstwa (pozwoliły np. na otwarcie litewskiej szkoły średniej, której potem chcieli zlikwidować).

W rozdziale drugim omówiono kształcenie się społeczności litewskiej w Polsce: powstanie ośrodków litewskich, ich rozwój, określono liczebność czuonków społeczności. Większość społeczności tworzyli Litwini zamieszkijący zwarcie na byłych litewskich ziemiach etnicznych w okolicach Puńska i Sejn, pozostały zań czterą – Litwini mieszkający w rozproszeniu. W Polsce żyje ok. 15-16 tys. Litwinów.

W rozdziale trzecim książki zostało przedstawione położenie społeczno-ekonomiczne Litwinów. Warto podkreślić, że większość społeczności stano-wili rolnicy lub osoby związane z rolnictwem (wśród których przeważają osoby z pokolenia najstarszego). Z tego względem o sytuacji ekonomicznej Litwinów w dużej mierze decydowała polityka rolna państwa polskiego.

W rozdziale czwartym omówione zostało życie społeczno-kulturalne społeczności litewskiej w warunkach reżimu PZPR. W drugiej połowie lat pięćdziesiątych XX w. w okresie odwilży politycznej w kraju Litwini założyli własne organizacje (Litewskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne), które koordyno-

---

wało działalnoúā kulturaln̄, wydawało czasopismo w jézyku ojczystym itp. Działalnoúā ta byúá úciúle kontrolowana przez struktury wùadzy. Mimo to czcúá czùonków spoùecznoúci rozwijaúa działalnoúā narodowí, który oýywiaûy kontakty z emigracíj litewskí na Zachodzie, docierajcā stamtíd nielegalnie do Polski literatura, obchody rocznic úwift narodowych itd. Z drugiej strony, drýono do oddziaûywania ideologicznego na Litwinów w Polsce, ksztaútowania ich poglídów politycznych i pozytywnej opinii o Litwie Radzieckiej. W tym celu otrzymywali oni tzw. pomoc kulturaln̄. Przysyûano róýnorakí literaturé, przybywaûy odpowiednie delegacje, na Litwie byû organizowane spotkania z kierownictwem LTSK, czùonkami redakcji „Aušra”.

Ýcie religijne w okresie sprawowania wùadzy przez PZPR równieý byúo ograniczone i utrudnione. Hierachowie Koúcioúua katolickiego w Polsce po-przez swoje decyzje wsparli politykó państwa zmierzajfc̄ do stworzenia Polski jednonarodowej, dýfc̄ do wynarodowienia Litwinów.

Rozdziaú piaty traktuje o sytuacji szkolnictwa litewskiego w l. 1944–1989. Najwiêkszy wpûyw na szkolnictwo litewskie w tym okresie miaûa polityka państwa wobec mniejszoúci narodowych, która znalazùa swoje odzwierciedlenie w liczbie szkóù litewskich, w przygotowaniu dla nich kadru i opracowaniu pomocy dydaktycznych. Kilka litewskich szkóù działaûo jedynie w okolicach Puńska i Sejn (pierwsze rozpoczęcíj działaûo w 1952 r.), w kilku innych jézyk litewski funkcjonowaû jako przedmiot nauczania. W wyniku wspólnych starań spoùecznoúci litewskiej liczba uczniów w szkoùach litewskich lub uczrých sić tylko jézyka litewskiego byúá staûa b d  nieco wrastaûa (tymcza-sem w przypadku niektórych innych mniejszoúci narodowych – malaûa).

Jedną z najpilniejszych spraw oûwiaty litewskiej byû problem pomocy dydaktycznych w jézyku ojczystym. W l. 1944–1989 w Polsce zostaûy wydane tylko podręczniki do nauki jézyka litewskiego, podręczniki do innych przedmiotów byû polskie.

Korzystnym momentem dla Litwinów w Polsce byû studia czcúci m o- dziej  litewskiej w szkoùach wy szych Polski i Litwy, poniewa y po ich uko - czeniu sporo osób wracaûo do rodzinnych stron i aktywnie uczestniczyo w ýciu lokalnej spoùecznoúci.

Ostatni rozdziaú zostaû poúwi cony omówieniu sytuacji spoùecznoúci litewskiej w latach 1989–2000. Po restytucji niepodleg oci przez Litw  i odnowieniu stosunków dyplomatycznych z Polsk  sytuacja spoùecznoúci litewskiej wzmacni a si . Staûa się ona czcúci  stosunków mi dzy państwem litewskim i polskim. Jednakże wpûyw na nie – zwłaszcza w pierwszym okresie – miaûo kilka czynników. Jednym z nich byû r y nice w ocenie przesz oúci historycznej i politycznej: obie strony odmiennie traktowaûy spraw  przynale noúci państwowej Wilna i Wileńszczyzny w okresie międzywojennym, inaczej za-patrivaûy się na stosunki polsko-litewskie w latach II wojny úwiatowej i działal-

## Streszczenie

---

noú AK na terytorium Litwy. Na stosunki litewsko-polskie wpýw miaúa také sytuacja mniejszoúci narodowych (litewskiej w Polsce i polskiej na Litwie). Dziaúalnoú autonomiczna mniejszoúci polskiej i skierowane przeciwko niej decyzje wúadz litewskich w Polsce zostaûy odebrane jako ograniczenie praw mniejszoúci polskiej. To wszystko odbijaûo sić na poúoýeniu Litwinów w Polsce. Przypomnijmy, ýe w tym okresie w Polsce nasiliûy sić akcje antylitewskie i róýnorodne ataki przeciwko Litwinom w Polce.

W pracy zostaûy sformuûowane następujíce wnioski:

Poúoýenie spoûecznoúci litewskiej w Polsce w l. 1944–1989 byûo specyficzne. Róyniûa sić ona od wspólnot litewskich funkconujícyh na Zachodzie, a také od Litwinów mieszkajícyh w ZSRR. Teoretycznie Litwini polscy mieszkali za „ýelazný kurtyñ”. Nie naleýy jednak zapominaä, ýe Polska byûa czécií obozu socjalistycznego i kierowaû nií ZSRR. Dlatego teý w polityce wúadz polskich wobec mniejszoúci narodowych byû widoczny nacisk Moskwy. Takí polityk moýna nazwaä asymilacyjný, z przejawami represji. Tak wiêc równieý w l. 1944–1989 naturalne prawa spoûecznoúci litewskiej byûy gwaûcone. Byû to okres szczególnie niesprzyjajícy litewskoúci i jej zachowaniu.

Naleýy podkreûliä, ýe w Polsce za rzídów komunistycznych o mniejszoúciach narodowych i ich problemach wewnętrznych starano sić w ogóle nie mówiaä. Do spoûeczeństwa docieraûy zazwyczaj informacje wypaczone, korzystne dla reýimu rzídzcego. W ten sposób spoûecznoúci narodowe zostaûy wyrugowane ze úwiadomoúci spoûeczeństwa polskiego i ksztaûtowaûa sić opinia, jakoby w Polsce mieszkají tylko osoby narodowoúci polskiej. Do uksztautowania i ugruntowania takiej opinii przyczynili sić równieý hierarchowie Koúcioú katolickiego w Polsce i ksiûya. Zajéli oni pozycję wrogí w stosunku do Litwinów: nie pozwolili na mszç w jíczyku ojczystym w Bazylice Sejneńskiej (1946-1983), do litewskiej parafii w Puñsku kierowali ksiûyy nieznajícyh jíczyka litewskiego itp. Taka postawa hierarchów Koúcioú prowadziûa do podburzania wiernych litewskich i Polaków, a instytucjom państwowym úatwiej byûo prowadziä asymilacjú komunistycznu.

W procesie ksztaûtowania sić spoûecznoúci litewskiej w Polsce istotný rolí odegraûy zmiany terytorialne w państwie i zmiana granic, porozumienia miódzypaństwowe miódzy Moskwí i Warszawí. W ich wyniku na stonkowo duûy skalí rozpoczóùa sić repatriacja: mieszkajícy w ZSRR i w zajétych przez nií krajach (w tym také na Litwie) Polacy i Ýydzi, posiadajícy do poczktu II wojny úwiatowej obywatelstwo polskie, migrowali do Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, a mieszkajícy w Polsce Litwini, Biaûorusini i Ukraiñcy musieli wyjechaä do sowieckiej Litwy, Biaûorusi i Ukrainy. Jednak w praktyce repatriacja Litwinów nie doszùa do skutku. Chcąc jej unikn a, Litwini ukrywali swoją narodowoú. Ponadto struktury bezpieczeństwa obu pañstw, walczące z podziemiem, chciaûy zachowa  swo-

---

ich agentów wúród mniejszoúci narodowych, dlatego teý nie popieraúy repatriacji zbyt usilnie.

Wiékszoúa spoúecznouci litewskiej w Polsce stanowili mieszkańców zwarcie w okolicach Puńska i Sejn Litwini autochtoni, którzy w wyniku walk litewsko-polskich w l. 1919–1920 o przynaleýnoúą państowó tych ziem znaleli się w państwie polskim. Zarówno dla spoúecznouci litewskiej tego regionu, jak i dla struktury narodowoúciowo-spoúecznej w ogóle waýne byúo porozumienie ZSRR i Niemiec z dn. 10 stycznia 1941 r., na mocy którego czécuá Litwinów zostaúa przesiedlona na Litwé. Pod koniec II wojny úwiatowej i tuý po jej zaúczeniu tylko niewielu osobom udaúo sić powróciä. Zmniejszenie sić liczebnoúci Litwinów na Suwalszczyzne uúatwió jej polonizacjé w póniejszym okresie.

Pozostaúr czécuá spoúecznouci litewskiej w Polsce tworzy Litwini mieszkańców w rozproszeniu. Podczas repatriacji (1944–1946, 1956–1957) do Polski przyjechaúo kilkanaúcie tysíccy Litwinów pod przykrywké polskiej przynaleýnoúci narodowej lub potrafícy udowodniä posiadanie obywatelstwa polskiego. Osiedlili sić oni w Polsce centralnej i zachodniej. W latach póniejszych dziaúajcze w diasporze oúrodki litewskie uzupeñnili – w wyniku migracji wewnérznej – nowi czuonkowie (przede wszystkim młodzieý litewska z okolic Puńska i Sejn, pracujcza býdzie studiujcza w szkoùach wyýszych, a po ukończeniu studiów zamieszkaúa w tych oúrodkach miejskich).

Z powodu braku danych statystycznych, odzwierciedlajcnych skúad narodowoúci ludnoúci, trudno jest ustaliä dokúadnú liczbé czuonków spoúecznouci litewskiej. W l. 1944–2000 w oficjalnych publikacjach statystycznych nie podawano narodowoúci mieszkańców, przewáyaúy tendencje w kierunku zmniejszania liczebnoúci mniejszoúci narodowych. W pracach niektórych badaczy polskich, podejmujcnych problematyké litewské, liczba Litwinów jest také zaniýona. Jednak nie tylko nieobiektywne statystyki wskazywaúy na malejcf liczbé Litwinów. Zmieszajcze sić areaù litewski wskazywaù na nastajcze proces polonizacji. Z drugiej strony, spoúecznoua litewska byúa niewielka, przez caûe dziesíciolecia nie byúa zasilona przez ýadnú falę imigracyjní. Dlatego teý moýna stwierdziä, ýe w latach 1944–2000 liczba czuonków spoúecznouci litewskiej w Polsce z 30 tys. zmalaúa do 15–16 tys.

O poúoýeniu spoúeczno-ekonomiczny czuonków spoúecznouci litewskiej w Polsce decydowaúa polityka rolna wúadz, poniewaý Litwini w wiékszoúci byli rolnikami lub teý byli zwifzani z dziaúalnoúci rolniczí.

Inaczej niý na Litwie sowieckiej, w Polsce zachowaú sić w rolnictwie sektor prywatny, dotowany przez państwo. Z tych dotacji skorzystaúa také czécuá Litwinów, dlatego teý gminy, w których oni zamieszkivali, rozwijaúy sić i w skali województwa zaliczaúy sić do bardziej prýcnych pod wzglédem ekonomicznym.

## Streszczenie

---

W latach pięćdziesiątych XX w. w wyniku odwilży politycznej w Polsce przed Litwinami otworzyły się pewne możliwości rozwoju życia społeczno-kulturalnego. Zostało założone Litewskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne, wydawano czasopismo „Aušra”, w okolicach Puńska i Sejn działało kilka szkół litewskich. Jednak działalność wszystkich instytucji litewskich kontrolowała władze polskie, narzucając ideologię komunistyczną swoje poglądy polityczne. Mimo skomplikowanych warunków wśród społeczeństwa litewskiej istniała działalność narodowa, podtrzymywana przez pojedyncze kontakty z emigracją litewską zamieszkałą w krajach demokratycznych na Zachodzie, a zwłaszcza docierającego stamtąd nielegalnie do Polski literatura, spotkania z rodakami na ziemi puńskiej i obchodzone rocznice świąt narodowych (np., 16 Lutego). Bardziej swobodna atmosfera polityczna, w jakiej działała społeczeństwa litewska w Polsce, miała wpływ takie na Litwę radziecką, wzbudzając zainteresowanie ludnością okupowanego kraju państwami Zachodu. Z powodu prowadzonej działalności narodowej społeczeństwa litewska w Polsce była szczególnie zarówno przez ubieków polskich, jak i sowieckich agentów bezpieczeństwa z Litwy, a struktury represyjne obu krajów nieraz uzgadniały swoje stanowisko wobec niej.

W roku 1989, po upadku systemu komunistycznego w kraju, Polska wyzwoliła się spod wpływu ZSRR i stała się państwem niezależnym i demokratycznym. Stopniowo zmieniały się te same polityka wobec mniejszości narodowych, powołano nowe instytucje do jej realizacji. Wykorzystując istniejące możliwości Litwini zaktywizowali działalność społeczno-kulturalną, dbali o oświadczenie w języku ojczystym. Jednak przeprowadzone wówczas reformy (zwiększa reforma oświatowa) mająły negatywne skutki dla społeczeństwa litewskiego. Należy stwierdzić, że sytuacja Litwinów w Polsce nie jest rozwijana w sposób właściwy i stanowi problem – co prawda, nie państwowego, ale społecznego. Należy te same podkreślić, że w tym okresie nasieliły się nastroje antylitewskie, zwiększały się skali lokalnej.

Waistnym czynnikiem, które umocniły pozycję społeczeństwa litewskiego w Polsce, była restytucja niepodległości przez Litwę. Rozwój stosunków między obydwoma krajami spowodował, że ich częstocie stały się problemy społeczeństwa litewskiego w Polsce i polskiej na Litwie. Zawarte między obydwoma krajami oraz między poszczególnymi instytucjami umowy przewidują możliwość kultywowania tożsamości narodowej i dbanie o interes mniejszości narodowych na zasadach parytetu. Jednak w Polsce dotyczczące nie ma bazy prawnej do adekwatnej realizacji tych porozumień.

Z języka litewskiego tłumaczyła Nijolė Birgelienė